

โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง
公立崇華新生華立學校

196-197 ถ.ซุปเปอร์ไฮเวย์เชียงใหม่-ลำปาง ต.หนองผึ้ง
อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
โทรศัพท์ (**电话**) : 053-105078, 053-105080 (แผนกปฐมวัย)
053-105075, 053-105076 (แผนกประถม-มัธยม)
WEBSITE : www.chongfah.ac.th

อนุสรณ์ช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง 2565

อนุสรณ์
ช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง
公立崇华新生华立学校
CHONGFAH XINSHENG WANISHBAMRUNG SCHOOL



รุ่น 19

HARMONICS
2565



“คนเราทุกคน ย่อมมีหน้าที่ที่ต้องทำ หน้าที่ของเด็กนั้น สำคัญที่สุด
ก็คือการศึกษาเล่าเรียน เพื่อให้มีวิชาความรู้ และคุณธรรมความดี จะได้สามารถพึ่งพาตนเองได้
สร้างความสุขความเจริญให้แก่ตนแก่ส่วนรวมได้ในอนาคต
เด็กทุกคนจึงต้องตั้งใจศึกษาเล่าเรียน ด้วยความอดทนและพากเพียรอยู่เสมอ”

พระบรมราโชวาทพระบาทสมเด็จพระปรเมนทรรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ
พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว พระราชทานพระบรมราโชวาท สำหรับลงพิมพ์หนังสือวันเด็กแห่งชาติ ปี 2565
ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต
วันที่ 23 ธันวาคม 2564



ประวัติโรงเรียนโดยสังเขป

การศึกษาภาษาจีนในเมืองเชียงใหม่เกิดขึ้นอย่างไม่เป็นทางการตั้งแต่ **ปี 2444** จนกระทั่ง **ปี 2460** กลุ่มบุคคลสำคัญคือ **นายแต้ตี่หย่ง นายฉั่วสุ้นฮี้ นายเหลี่ยวอุ่ย และนายเอ็งเอียวฮก** ได้ร่วมกับชาวจีนในเมืองเชียงใหม่ก่อตั้ง **"โรงเรียนฮั่วเอ็ง"** ขึ้นอย่างเป็นทางการเปิดสอนเป็นภาษาจีนแต้จิ๋ว มีการซื้อที่ดินบนถนนช้างคลานเนื้อที่ 4 ไร่เศษ ใช้เป็นที่ตั้งโรงเรียน และได้จัดซื้อที่ดินด้านหลังโรงเรียนเพิ่มอีกสองแปลงมีเนื้อที่รวม 2 ไร่ 109 ตารางวา ต่อมา **ปี 2470** ผู้นำของโรงเรียนฮั่วเอ็ง โดยการนำของ **นายตั้งง่วนชุน** ได้ก่อตั้ง **"โรงเรียนฮั่วเคี้ยว"** เพื่อสอนเป็นภาษาจีนกลาง ขึ้นบนที่ดินที่จัดซื้อไว้บนถนนลอยเคราะห์ ซึ่งต่อมาได้มอบให้มูลนิธิเชียงใหม่สามัคคีการกุศล

โรงเรียนจีนทั้งสอง มีความเจริญก้าวหน้าอย่างต่อเนื่อง ในช่วงเวลา 20 ปี ได้จัดซื้อที่ดินมากกว่า 136 ไร่ ในอำเภอสารภีและอำเภอหางดงเพื่อทำนานำข้าวไปขายแล้วเอากำไรมาใช้เป็นทุนสนับสนุนโรงเรียนจีนทั้งสองแห่ง

ในช่วง ปี 2484 – 2488 ที่เกิดสงครามโลกครั้งที่ 2 รัฐบาลสั่งปิดโรงเรียนจีนทั่วประเทศ โรงเรียนจีนทั้งสองแห่งจึงถูกปิดลง เมื่อสงครามยุติแล้ว จึงมีการขออนุญาตจัดตั้งโรงเรียนจีนขึ้นอีกครั้ง

ในปลาย ปี 2488 กลุ่มผู้นำของโรงเรียนฮั่วเอ็งและโรงเรียนฮั่วเคี้ยว และชาวจีนที่ยังคงยืนหยัดสืบทอดเจตนารมณ์เดิม ได้ร่วมกันตั้ง **"โรงเรียนสหฮั่งเอ็ง-ฮั่วเคี้ยว"** ทำการเปิดสอนอย่างไม่เป็นทางการบนที่ดินโรงเรียน ฮั่วเอ็งเดิม จนใน **ปี 2489** ได้รับใบอนุญาตจากรัฐบาลให้จัดตั้ง **"โรงเรียนชิงหัว"** อย่างเป็นทางการ แต่สามารถเปิดสอนได้เพียงระยะหนึ่งเท่านั้น ได้ถูกรัฐบาลสั่งปิดและถอนใบอนุญาตอีกครั้ง ด้วยข้อหาทำผิดระเบียบการเรี่ยไรเงินในปลาย **ปี 2489**

เมื่อถูกถอนใบอนุญาต กลุ่มผู้นำของโรงเรียน ที่ยังคงมุ่งมั่นที่จะเปิดโรงเรียนจีนต่อไป **โดยนายเป็กสิ่ว แซ่ลิ้ม** ได้ยื่นขออนุญาตจัดตั้งโรงเรียนจีนใหม่อีกครั้ง และได้รับ

ใบอนุญาตจัดตั้ง "โรงเรียนช่องฟ้า" ใน ปี 2492 เปิดสอนระดับประถมศึกษา เริ่มแรกใช้ที่ดินโรงเรียนฮั่วเคี้ยว ต่อมาได้ย้ายมาใช้ที่ดินที่เคยเป็นที่ตั้งโรงเรียนฮั่วเอ็งและโรงเรียนชิงหัว สืบต่อมาได้อีกครั้งหนึ่ง และใน ปี 2503 ได้รับอนุญาตจัดตั้ง "โรงเรียนศักดาวิทยา" เป็นโรงเรียนระดับมัธยมศึกษา โดยการนำของ**นายริ้ว ศักดาทร** ได้ใช้ที่ดินด้านหลังโรงเรียนช่องฟ้า และต่อมามีการเปลี่ยนชื่อเป็น "โรงเรียนวาณิชบำรุงวิทยา"

นอกจากนี้ ภายหลังสงครามโลกครั้งที่ 2 ยุติแล้ว มีกลุ่มชาวจีนรุ่นใหม่อีกกลุ่มหนึ่ง ซึ่งเป็นคนละกลุ่มกับกลุ่มผู้บริหารโรงเรียนฮั่วเอ็ง-ฮั่วเคี้ยว ได้เปิดสอนภาษาจีนจนเป็นที่นิยม และได้รับใบอนุญาตจัดตั้ง "โรงเรียนซินเซิง" ใน ปี 2491 เปิดสอนระดับประถมศึกษา มี**นายหุ่งเจียว แซ่จิว** เป็นผู้รับใบอนุญาต โดยเช่าที่ดินหลังที่ทำการเทศบาลนครเชียงใหม่เป็นที่ตั้งโรงเรียน

ใน ปี 2515 นายณรงค์ ศักดาทร ผู้รับใบอนุญาตโรงเรียนช่องฟ้า และโรงเรียนวาณิชบำรุงวิทยา ร่วมกับคณะกรรมการบริหารโรงเรียนมีมติเอกฉันท์ ให้ดำเนินการขอจดทะเบียนจัดตั้ง "มูลนิธิช่องฟ้าวาณิชบำรุงวิทยา" เพื่อรวบรวมที่ดินทุกแปลงให้โอนมาเป็นชื่อมูลนิธิ โดยได้รับใบอนุญาตจดทะเบียนจัดตั้ง วันที่ 21 มีนาคม 2517 ต่อมาใน ปี 2523 มีการเปลี่ยนชื่อเป็น "มูลนิธิช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงวิทยา" โดยรวมกิจการโรงเรียนซินเซิงมาอยู่ภายใต้การบริหารของมูลนิธิฯ

ปี 2525 คณะกรรมการมูลนิธิฯ ได้ตัดสินใจย้ายที่ตั้งโรงเรียนทั้งสาม ไปอยู่ในที่ดินที่บรรพชนได้ซื้อไว้ทำนาในอำเภอสารภี เพื่อนำที่ดินที่ตั้งโรงเรียนช่องฟ้าและโรงเรียนวาณิชบำรุงวิทยาให้นักลงทุนเช่าระยะยาวไปประกอบกิจการศูนย์การค้าไนท์บาซาร์

ใน ปี 2528 คณะกรรมการมูลนิธิฯ ต้องขอจดทะเบียนเลิกกิจการโรงเรียนวาณิชบำรุงวิทยา เพราะปัญหาขาดทุนมาอย่างต่อเนื่อง และใน ปี 2532 ต้องขอ หยุดกิจการโรงเรียนซินเซิง อีกแห่งหนึ่ง แล้วนำนักเรียนและคณะผู้บริหารครูบุคลากร ไปรวมกับโรงเรียนช่องฟ้า และขอจดทะเบียนเปลี่ยนชื่อโรงเรียนเป็น "โรงเรียนสหศึกษา" เปิดสอนระดับประถมศึกษาเพื่อเป็นการลดค่าใช้จ่าย

ปี 2538 ได้ รับอนุญาตให้ขยายการศึกษาระดับมัธยมต้นระดับมัธยมปลายใน ปี 2545 และ ใน ปี 2549 ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนชื่อเป็น "โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง" มาจนถึงปัจจุบัน

清邁華校簡史 (ประวัติแปลเป็นจีน)

佛历1901年，清迈开始汉语教学。佛历1917年，华商主要人员:郑智勇、蔡顺喜、廖永源、翁耀福，及清迈华侨建立了“华英学校”，以潮州语教学。同年，在长康路购地4莱为学校校址。后增购现在学校校址后面的地皮2莱109达拉哇。于佛历1927年，华英学校领导陈元春先生成立华侨学校，在雷克路购地办汉语学校，后将这片地捐赠给修德善堂。

两所华校不断成长，在20年间购买了136莱的地皮。在沙拉披县及航东县的土地上种稻米，收成后将款项用以支持两所学校的办学费用。

于佛历1941-1945年第二次世界大战期间，泰国政府将全国华校全部封闭，两所学校因而被关闭。大战结束后才开始申请重新 开办学校。

于佛历1945年底，华英、华侨及各侨领继承先贤的遗志，在原华英学校旧址，合作成立华英-华侨学校。直到佛历1946年向政府正式申请“清华学校”，但在佛历1946年底，学校就被政府关闭收回执，因为非法向侨民捐款办学。

虽然没有执照，学校领导还是坚持续开办中文学校。由林伯寿带领再次申请开办华校，并于佛历1949年再次开办崇华学校，教授小学，使用华侨学校旧址。后来又移到清华学校旧址。于佛历1960年，政府批准高中部开办“塞达学校”，由翁先生任董事会主席。校址设在崇华学校后方，后来改名为:华立万伦学校。

在第二次世界大战结束后，一些华侨家长要求送子女读汉语。于佛历1948年成立了“新生学校”开办小学。由邹云绍任法人代表，租用清迈市政府后的地皮为校址。

佛历1972年，崇华学校法人代表翁端和先生及校董商议同意成立注册“崇华华立基金会”。将学校的产业全部归到基金会名下。并于佛历1974年3月21日注册完成。于佛历1980年改名为“崇华新生华立基金会”，同时与新生学校基金会统一管理。

佛历1982年基金会董事决定将三所学校移址到沙拉披县，将崇华华立学校原校址改为夜市，并长期出租。

佛历1985年，华立学校因开办以来一直亏本，基金会决定关闭华立学校。于1989年新生学校也停办，将全部学生、老师及管理人员与崇华学校合并改名为“沙合实塞”学校。为减轻开支，仅开办小学课程。

佛历1995年政府准许开办初中。到佛历2002年，政府准许开办高中。到佛历2006年，政府准许改名为“崇华新生华立学校”直到现今。



โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง
公立崇華新生華立學校
CHONGFAH XINSHENG WANISHBAMRUNG SCHOOL

ปรัชญาโรงเรียน

ความรู้ดี	มีวินัย	ใฝ่คุณธรรม	นำความสุข
勤学习	严纪律	重道德	求幸福

วิสัยทัศน์

โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง เป็นสถาบันที่จัดการศึกษาระดับปฐมวัยถึงมัธยมศึกษาตอนปลายที่มีคุณภาพ พัฒนาครูเน้นจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย สร้างนวัตกรรมบูรณาการภาษาไทย จีน อังกฤษ เพื่อให้เด็กและผู้เรียนมีสมรรถนะตามหลักสูตร รวมทั้งสืบสานศิลปวัฒนธรรมไทย จีน และมีกระบวนการบริหารจัดการศึกษาที่เป็นระบบอย่างมีประสิทธิภาพ

清迈崇华新生华立学校是一所开设从幼儿园到高中，全日制中文课程的华校。学校重视教学质量，培养教师寓教于乐的教学理念。制定泰、汉、英三语综合运用的教学模式。继承及弘扬泰中传统文化打造出适合学生全面发展的高效教育体系。







อัตลักษณ์

ผู้เรียนมีทักษะการสื่อสารภาษาไทย-จีน

学生能熟练使用泰、汉语言进行交流。

เอกลักษณ์

โรงเรียนจัดหลักสูตรท้องถิ่นการใช้ภาษาจีน

学校制定适合本土特色的汉语教学大纲。

196-197 ม.2 ถ.ซุปเปอร์ไฮเวย์เชียงใหม่-ลำปาง ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140

โทรศัพท์ (电话) : 053-105078, 053-105080 (แผนกปฐมวัย)
053-105075, 053-105076 (แผนกประถม-มัธยม)

WEBSITE : www.chongfah.ac.th

กลยุทธ์

1.พัฒนาเด็กและผู้เรียนให้มีคุณภาพ มีทักษะที่จำเป็นตามหลักสูตรและสมรรถนะของหลักสูตรสถานศึกษา

2.พัฒนาผู้เรียนให้มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและมีคุณธรรม จริยธรรมตามเกณฑ์ที่สถานศึกษากำหนด

3.พัฒนาสถานศึกษาและครูในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ บูรณาการทักษะภาษาไทย จีน อังกฤษ ที่เอื้อต่อการเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมไทย จีน

4.พัฒนาครูให้มีความรู้ความสามารถในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย โดยใช้เทคโนโลยีและสร้างนวัตกรรมแบบบูรณาการภาษาไทย จีน อังกฤษ

5.พัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อสนับสนุนการบริหารและการจัดการเรียนรู้ที่ทันสมัยและเพียงพอ

6.พัฒนากระบวนการบริหารและจัดการศึกษาที่เป็นระบบอย่างมีประสิทธิภาพ

办学特色

1. **塑造全面发展的高素质学生。**
2. **培养德才兼备的优秀学生。**
3. **发展学校设施及教师团队，并采用泰、汉、英三语综合运用的教学模式，继承及弘扬泰中传统文化。**
4. **注重强化教师队伍，鼓励教师积极使用多媒体教学，营造丰富趣味的泰、汉、英三语创新学习环境。**
5. **通过发展信息技术，构建学校智能化行政管理，充分为学生提供现代化的教学氛围。**
6. **发展学校教育管理，打造适合学生全面发展的高效教育体系。**

เพลงมาร์ชช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

ช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง
มุ่งผดุงเพื่องานการศึกษา
แหล่งเรียนรู้ทอแสงแห่งศรัทธา
เพื่อพัฒนาความรู้สู่สากล
สีฟ้าแดงพราวเด่นเป็นสง่า
พวกเรามาพร้อมใจกันไม่หวั่นไหว
กีฬาเด่นชื่อดังก้องไม่รองใคร
ด้วยหัวใจที่แกร่งกล้าช่องฟ้าซินเซิง
วันนี้เราอยู่ยั้งยืนสู้
เพื่อมุ่งสู่อนาคตที่สดใส
เพื่อนเราคือพลังกำลังใจ
เดินก้าวไปพร้อมกันไม่หวั่นเกรง
สองแผ่นดินจีนไทยใจตั้งมั่น
เราทั้งสองครองสัมพันธ์มั่นคงไว้
เยาวชนของเราต้องก้าวไกล
สร้างชาติไทยให้ดำรงเทิดฉงซิน

滨河 的涓流　　洋溢在清迈
育着崇华新生　　它需要我们
勤劳的栽培　　同学们来呀
整齐了步伐　　当他的园丁
服务和灌溉　　让新的文化
含苞的茁壮　　在清迈怒放
同学们来呀　　勤学和劳动
诚实即友爱　　为了崇华新
生　努力　向前　进

เพลงสมาคมศิษย์เก่า
โรงเรียนจีนเชียงใหม่ 8 สถาบัน

(ช) ด้วยปณิธาน คงมั่น ต่องสังคม
สร้างสมาคม ด้วยจิต มิตรภาพให้
ได้สู่เยาวชน ให้มีความรู้ไกล
ผอง ชาวจีน ร่วมใจ สรรค์สร้างความดี
(ญ) ภาพดวงตะวัน เราเด่น ด้วยแสงสุรีย์
อีกมือเรานี้ สานกัน ด้วยใจคงมั่น
ให้อาชีพแห่งเรา ได้เจริญ สัมพันธ์
แม้ชีวัน ผูกไว้ ไทย-จีน สูงค่า
(ช) ฮั่วเอง...นามมั่น...เคยหมั่นศึกษา
(ญ) ฮั่วเคี้ยว...นานมา...สถาบัน
(พร้อม) เรามาร่วมแรงพร้อมใจกัน
ศรัทธา...นั้นเรามี...ลึกจากหัวใจ
(ช) ชิงหัว...เคยเรียน...ดีเด่นเกินใคร
(ญ) ช่องฟ้า...เกรียงไกร...ได้เรียนรู้มา
(พร้อม) มาเหล่า...ซินเซิง...น้อมบูชา
อีกวาณิช...ศักดา...เรามาพร้อมใจ
(พร้อม) โอ้เทพจงมา ดลให้ ได้สมฤทัย
สหศึกษา เชียงใหม่ วิไลงามเด่น
ศิษย์โรงเรียนจีน-ไทย ได้เจริญสมเป็น
สถาบัน เฉกเช่น ขวัญเวียงเชียงใหม่









สารจากประธานอำนวยการ
มูลนิธิช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงวิทยา และประธานกรรมการบริหารโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

ในโอกาสที่นักเรียนได้สำเร็จการศึกษาจากสถานศึกษาแห่งนี้ ในนามของตัวแทนคณะผู้บริหารโรงเรียน และคณะครู ตลอดจนบุคลากรในโรงเรียน ขอแสดงความยินดีจากใจจริง มายังนักเรียนผู้สำเร็จการศึกษาในปีการศึกษา 2565 ซึ่งหลังจากนี้ยังคงต้องมุ่งมั่นบากบั่น ขยันหมั่นเพียรอย่างต่อเนื่อง เพราะความสำเร็จต้องใช้ระยะเวลาความอดทน และแรงบันดาลใจที่ดีเพื่อเป็นแรงผลักดัน หากเมื่อใดต้องประสบปัญหาจงใช้เวลาและสติหาทางแก้ไขไปสู่ความสำเร็จ ยึดมั่นในปณิธานที่ตั้งเป้าหมายไว้เป็นหลักชัยที่สำคัญ ขอให้นักเรียนทั้งหลายจงมุ่งมั่น ไม่หวั่นไหวและย่อท้อต่ออุปสรรค *“ผู้ล้มเลิกไม่เคยชนะ ผู้ชนะไม่เคยล้มเลิก”*

สุดท้ายนี้ขออำนาจสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในสากลโลก จงอำนวยพรแก่ท่านและครอบครัวให้ประสบแต่ความสุข ความเจริญ และสัมฤทธิ์ผลในสิ่งอันพึงปรารถนาทุกประการ

นายไพฑูรย์ ตระการศิรินนท์
ประธานอำนวยการมูลนิธิช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงวิทยา
และประธานกรรมการบริหารโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

สารจากผู้อำนวยการ
โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

ปีการศึกษา 2565 ได้สิ้นสุดการจัดการเรียนการสอน นักเรียนระดับชั้น ป.6 ม.3 และ ม.6 สำเร็จการศึกษาจากรั้วฟ้าแดงของเราเป็นที่เรียบร้อย ซึ่งเชื่อว่าตลอดระยะเวลาที่ได้ศึกษาในที่แห่งนี้ นักเรียนมีความตั้งใจ ใฝ่ศึกษาหาความรู้อย่างต่อเนื่อง ขอให้นักเรียนทั้งหลายจงอย่าหยุดที่จะเรียนรู้ เพราะความรู้ใหม่ ๆ เกิดขึ้นอยู่ตลอดเวลา ดังนั้นอย่าละเลยที่จะพัฒนาตนเองและเรียนรู้สิ่งใหม่อยู่เสมอ ***"มีวิชาเก่งกล้าแค่ไหน ไม่สำคัญเท่ากับการเรียนรู้ และพัฒนาตัวเอง"*** สำคัญยิ่งคือต้องมีความมุ่งมั่น ตั้งใจทำความดี สิ่งเหล่านี้ จะนำพาให้นักเรียนเดินไปถึงเป้าหมายของชีวิต และนำมาซึ่งความสำเร็จ ความชื่นชมยินดี ความภาคภูมิใจให้แก่นักเรียนและครอบครัว

นักเรียนทุกคน คือความภาคภูมิใจของโรงเรียน ขอให้ตั้งมั่นในความดี มีความกตัญญูรู้คุณต่อบุพการี ครูอาจารย์ เป็นคนดี พูดดี คิดดี ทำดี เพราะสิ่งที่เราทำ จะทำให้เราพบแต่สิ่งที่ดีตลอดไป

ท้ายที่สุดนี้ ขอขอบพระคุณท่านผู้ปกครองที่ได้ให้การสนับสนุนกิจกรรมของทางโรงเรียนเป็นอย่างดี หวังว่าจะได้รับความร่วมมือด้วยดีเช่นเคย ซึ่งสิ่งเหล่านี้จะทำให้ลูกหลานของเราเติบโตขึ้นด้วยคุณภาพและมีความก้าวหน้าในอนาคตต่อไป

นางคล้ายจันทร์ จิรัชยากร
ผู้อำนวยการโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง





สารจากผู้จัดการ
โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

ขอแสดงความชื่นชมยินดีกับผู้ปกครองนักเรียนทุกท่าน ในความสำเร็จที่บุตรหลานของท่านได้รับ ขอขอบคุณครูและบุคลากรของโรงเรียนทุกระดับชั้นรวมทั้งสมาคมผู้ปกครองและครูโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง ตลอดจนได้รับการสนับสนุนจากมูลนิธิช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงวิทยา ที่เป็นพลังสำคัญในการส่งเสริมให้นักเรียนประสบความสำเร็จ และสนับสนุนการพัฒนาโรงเรียนเป็นอย่างดี โดยปัจจุบันโรงเรียนได้มีการพัฒนาหลายด้าน ทั้งด้านวิชาการ ด้านกิจกรรมเสริมทักษะต่าง ๆ และด้านอาคารสถานที่ ซึ่งจะยังคงพัฒนาให้ดีที่สุดต่อไป

สุดท้ายนี้ขอแสดงความยินดี และยกย่องชมเชยนักเรียนที่สำเร็จการศึกษาทุกคนที่มีความขยันหมั่นเพียร มีความรับผิดชอบต่อหน้าที่และมีวินัยอย่างดียิ่ง จนนำมาซึ่งความสำเร็จในวันนี้ ขอเป็นกำลังให้นักเรียนทุกคน จงประสบความสำเร็จมีความเจริญก้าวหน้าในชีวิต ตามที่มุ่งหวังทุกประการ

นางศุทธดา ฉัตรดุลธรรม
ผู้จัดการโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

สารจากครูใหญ่ฝ่ายภาษาจีน
โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง

2022届毕业生寄语 张静

淅沥沥的小雨，滋润着小树，嫩绿的幼芽舒展着筋脉，伸向蓝天。小树茁壮，离大树成材还远吗？

你们就是崇华培育的小树，内心充满着对未来的憧憬。知识茁壮了你们的身躯，稚嫩在逐渐褪去。

喜欢看你们自信的眼神，喜欢听你们顽皮的嬉笑声。有时也喜欢看你们倔强的坚持。那么多回忆留在老师记忆中，哪能潇洒地说一声：“再见”！

孩子们，不要等明天向我们走来，让我们迎向明天！奋发拼搏，勇于开拓，以你们的自信、开朗、毅力，还有我的祝福，你们一定会驶向理想彼岸！那时，如果你回头张望，崇华依旧在向你微笑。

因为她是你永远的母校！

写于崇华 2022



นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/1

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

小學六年級一班



小學六年級一班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/1

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายกิตติพัศ กันทาโย
1 罗鹏仪
- เบ็นเท็น
- 35/1 ม.6 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 064-2527019
- kittipatbenten@gmail.com
- ทำแล้วเสียใจ ยังดีกว่าเสียใจที่ไม่ได้ทำ

เด็กชายจตุพล วงศ์ราษฎร์
2 庄严
- วินเนอร์
- 344/2 ต.ดอยแก้ว อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่ 50160
- 084-2547714
- Jatuphon2553@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายปภาวิน รุจนเสรี
3 王彩明
- วิน
- 455/149 ซ.2/10 ม.6 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 098-8280059
- -
- อ่อนโยน แต่ไม่อ่อนแอ

เด็กหญิงชนิกรณ์ ณรงค์ศักดิ์
4 倪虹
- นิชา
- 199/21 หมู่บ้านใจแก้วเอราวัณ 22 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-1303049
- Chanipon9238@gmail.com
- พอใจเท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายสุวัชฒ์พงษ์ โตวิวัฒน์สกุล
5 杜兵兵
- นิกกี้
- 35/1-2 ซ.1 ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 094-5902511
- Suwatpong1412@gmail.com
- ทำดีย่อมได้ดี ทำอัปรีย์มันจะได้ดีได้อย่างไร

เด็กชายเอื้ออังกูร แซ่เจ๋า
6 赵振宏
- ว่างว่าง
- 188/267 หมู่บ้านกาญจน์กนก ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 085-5146006
- Euaangkun95@gmail.com
- พอใจเท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายเป็นนาย แป้นกลาง
7 马才强
- เป็นนาย
- 201/22 ม.2 ต.บ้านแหวน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 093-1576167
- Pennay25@gmail.com
- ตัวอย่างที่ดีมีค่ามากกว่าคำสอน





小學六年級一班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/1

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงกัญญาวีร์ แสนคำ
1 宋丽美
- นีร
- 32/4 ม.1 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 088-2673156
- Kunyawee.chm@gmail.com
- เกมไม่ใช่ชีวิตจริง ชีวิตจริงไม่มีทางเป็นเหมือนเกม

เด็กหญิงกรภัทร หทัยวสันต์สร้าง
2 郑美秋
- พู่กัน
- 66/2 ม.4 ต.สันนาเม็ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 081-1666195
- Sopa19022522@gmail.com
- จะไม่ย้อนเวลากลับเพื่อแก้ไข แต่จะใช้เวลาที่เหลือเพื่อปรับปรุง

เด็กหญิงศศินา เดชเสน
3 李明月
- ใยไหม
- 99 ม.4 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 063-7975347
- sasinadetsen@gmail.com
- อ่อนโยน แต่อย่าอ่อนแอ

เด็กหญิงนงนภัส นวีภาพ
4 刘鲜丽
- สายป่าน
- 89/123 หมู่บ้านสิรินโฮม 3 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 083-5122004
- Nongnaphat.naweephap@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงธัญวรัตน์ พุทธรักษา
5 唐丽丽
- แป้ง
- 28/130 หมู่บ้านเดอะลาร์กูนน่าโฮม ม.8 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 090-3211017
- Tunwarat170154@gmail.com
- เรียนดี กีฬาเด่น เน้นคุณธรรม

เด็กหญิงบุญญาพร กองมณีชัย
6 宋玉琪
- ลูกนัท
- 117 ม.9 ต.ขัวมุง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 085-7603255
- looknut.1154@gmail.com
- เกิดเป็นคน อย่าหยุดฝัน

เด็กหญิงวิรัชฎาภรณ์ ปานบำรุง
7 刘思琴
- ไหม
- 50 ม.9 ต.ขัวมุง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 091-0688915
- Wiratchadaporn23@gmail.com
- สนุกกับสิ่งที่ทำ อย่ากลัวในสิ่งที่ไม่เคยทำ



小學六年級一班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/1
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธนรัฐ กนกวิบูลย์ศรี
1 穆永兴
ภู
245/4 ใ.1 ต.เหมืองง่า อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
062-5424351
saproshop@gmail.com
รากฐานของบ้านคืออิฐ รากฐานชีวิตคือการศึกษา

เด็กชายต้นกล้า บุญตัน
2 高明杰
ต้นกล้า
536/40 ม.4 ซ.วัดคอกหมูป่า ถ.สันทราย อ.สันทรายหลวง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
099-378833
Tonkla555@gmail.com
ท้อแต่ไม่ถอย

เด็กหญิงกัญญ์วรา คำฟอง
3 张美清
นายท์
116/267 หมู่บ้านกาญจน์กนกวิลล์ ม.12 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
097-1987127
kanwara.kaa@gmail.com
งานบางอย่างอาจจะยาก แต่คำว่ายากไม่ได้หมายความว่าเป็นไปไม่ได้

เด็กหญิงนภาพร แซ่ลู่
4 李家云
พร
73/36 ซ.3 ม.4 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
081-3683090
Naphaporn.saelu@gmail.com
พอใจเท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายคงณัฐ กิจเศรณี
5 汪明德
ไบร์ท
30 ถ.ท่าสะต๋อย ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
083-5730088
Khongnat40106@gmail.com
พอใจเท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายจิตตวีร์ อุดมปิยะนันท์
6 张达
โจเซฟ
471/29 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
087-2916785
-
หมากรุกจะเดินยังต้องคิด หมากชีวิตจะเดินโดยไม่คิดได้อย่างไร

เด็กชายพลกฤต คำนาสัก
7 洪王兴
นาซ่า
151/169 ม.9 ต.สันนาเม็ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
082-6939245
Tikzachaicai@gmail.com
ระยะทางพิสูจน์ม้า กาลเวลาพิสูจน์คน

จากใจ ครูประจำชั้น ป.6/1





วันเวลาผ่านไปอย่างรวดเร็ว อีกไม่กี่เดือนนักเรียนก็จบการศึกษาในระดับประถมศึกษาปีที่ 6 ก้าวแรกแห่งความสำเร็จของนักเรียนได้สำเร็จแล้ว เหล่าซือขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคน และขอให้นักเรียนจดจำสิ่งดีดีที่ได้จากโรงเรียนแห่งนี้ จดจำภาพความทรงจำต่าง ๆ ในรั้วโรงเรียน จดจำสิ่งที่ผิดพลาดซึ่งไม่อาจกลับไปแก้ไขได้ไว้เป็นบทเรียน ขอให้ทุกคนขยันและพากเพียร เพื่อความสำเร็จของตนเอง จงสร้างแต่ความดี เหล่าซือขอให้ทุกคนประสบความสำเร็จในการเรียนและประสบความสำเร็จในชีวิตตลอดไป

ครูฐิติมนต์ ศรีโคตรจันทร์
ครูประจำชั้น ป.6/1

CHEN YAN JIE
ครูประจำชั้น ป.6/1

จากใจนักเรียน ป.6/1

การที่ได้เข้ามาเรียนในโรงเรียนนี้ ทำให้พวกเราได้รับความรู้ และประสบการณ์ใหม่ ๆ มากมาย พวกเรารู้สึกภูมิใจที่ได้ศึกษาในโรงเรียนแห่งนี้ ซึ่งคุณครูทุกท่านได้มอบความรู้และสั่งสอนให้พวกเราทุกคนเป็นคนดี เวลาเราดื้อ ไม่เชื่อฟัง คุณครูจะคอยสอนและตักเตือนอยู่เสมอ อีกทั้งโรงเรียนแห่งนี้ยังจัดกิจกรรมที่เสริมสร้างพัฒนาการและความรู้ที่น่าสนใจให้กับพวกเรา นอกจากนั้นยังมีเพื่อน ๆ ที่คอยให้กำลังใจ และอยู่เคียงข้างกันตลอดเวลา ซึ่งมิตรภาพเหล่านี้จะอยู่ในความทรงจำของพวกเราตลอดไป

โรงเรียนที่ดี ต้องมีวินัย
ร่วมด้วยช่วยกัน แบ่งปันความสุข

อีกไม่กี่เดือนก็จะจบชั้น ป.6 เพื่อนบางคนได้แยกย้ายไปเรียนต่อโรงเรียนอื่น พวกเราจะจดจำภาพความทรงจำที่ดีในโรงเรียน คำสอนของคุณครูทุกท่าน และมิตรภาพระหว่างเพื่อนไว้ในความทรงจำตลอดไป ไม่ว่าจะผ่านไปกี่ปีก็จะจดจำไว้เสมอ พวกเรารักโรงเรียน รักคุณครูทุกท่าน และรักเพื่อนทุกคน

เด็กหญิงกัญญาวีร์ แสนคำ
ตัวแทนนักเรียน ชั้น ป.6/1


P.6/1

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/2

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

小學六年級二班



小學六年級二班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/2

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงแจ่มใส ทักษอุดม

1 黄开心

- แจ่มใส
- 45/2 ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- -
- jamsaitakudom@gmail.com
- เสียน้ำตาได้ แต่อย่าถึงชีวิต สู้ต่อจนถึงฝัน

เด็กหญิงลานนา มอญศรี

2 王姣

- ลานนา
- 34/\4 ม.8 ต.สันทรายหลวง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 093-1142094
- lannamonsri@gmail.com
- Be strong and smile at life, you can happy every day.

เด็กชายพิชยดนย์ ประกายเกียรติ

3 李天德

- กุนซือ
- 499/157 ม.12 ต.ป่าแดด อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50100
- -
- Pitchayadon.p@gmail.com
- ความลำบากสอนให้เราต้องอดทน

เด็กหญิงปาณชญา รัตนเดชากร

4 陈美英

- เฟรญ่า
- 112/1 ม.5 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 091-8508532
- Pranchaya.r@gmail.com
- ทำในสิ่งที่ตัวเองชอบ แล้วชีวิตจะมีความสุข

เด็กชายสุธากร สมบูรณ์

5 洪伟松

- มิวมิว
- 62/2 ม.4 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 51000
- -
- Mew_suchanan@hotmail.com
- เวรย่อมระงับด้วยการไม่จองเวร

เด็กหญิงณฐพร ชลัย

6 黄孝孝

- ซิ่วซิ่ว
- 548 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 064-6380573
- -
- งานเยอะแค่ไหน ก็ต้องทำให้หมด คือคนมีความรับผิดชอบ

小學六年級二班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ PRIMARY SCHOOL STUDENTS 6/2



เด็กชายศิวกร สุกสินธุ์

1 杨宁和
- กาฟิวส์
- 257 ม.9 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 51150
- 061-2935447
- Siwakorn5416@gmail.com
- แค่คุณเชื่อว่าทำได้ คุณก็สำเร็จไปแล้วครึ่งหนึ่ง

เด็กชายบรรณวัฒน์ ศิวบุณยวงศ์

2 苏伟明
- พายุ
- 89/8 ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 092-4269622
- Payusiva1970@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายฐกฤต จิรังคานนท์

3 谢志伟
- เฟิร์ส
- 199/189 ม.8 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย อ.เชียงใหม่ 50210
- \-
- First0657565533@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธีรฤต ครสิงห์

4 李龙刚
- มังกร
- 112/23 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 098-7968088
- Mkoff9265@gmail.com
- ความรับผิดชอบคือบันไดสู่ความสำเร็จ

เด็กชายศศิกร แซ่หลี่

5 李玉福
- ฟูฟู
- 135 หมู่บ้านเ พอร์เฟล็กซ์โฮม ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- \-
- Sasikornsaelees@gmail.com
- งานบางอย่างอาจยาก แต่คำว่ายากไม่ได้หมายถึงเป็นไปไม่ได้

เด็กชายปุญญพัฒน์ สุทธิกุล

6 王天福
- แทนคุณ
- 226/1 ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 085-0317712
- missingyouner@gmail.com
- ใจจงสู้ต่อไป

小學六年級二班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ PRIMARY SCHOOL STUDENTS 6/2

เด็กหญิงชัญญานุช อิสซาเบลลา โซ
1 苏珮钰
หยก
436/5 ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
090-8915270
mamaseedage@gmail.com
จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กหญิงเนตรลดา ประภามณฑลกุล
2 梅清
มาตา
121/1 ม.7 ต.ออนเหนือ อ.แม่ออน จ.เชียงใหม่ 50130
064-4851255
Mojlsad9269@gmail.com
สงครามยังไม่จบ อย่าเพิ่งนับศพทหาร

เด็กหญิงปุณยนุช ตุ้ยศรี
3 段仙娥
ปิ่น
253 ม.6 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
086-5867356
Punyanut.tuisri@gmail.com
Be strong and smile at life, even though it hurts sometimes.

เด็กหญิงกัญญากร กองมงคล
4 李美娇
เกรซท์
58 ม.10 ต.ร้องวัวแดง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
095-2355596
kongmongkhonkanyakorn@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงนภัสวรรณ ปัญโญสุข
5 赵明兰
เฟซ
111/31 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
082-9894463
napassawanpunyosook@gmail.com
ความลำบากสอนให้เราต้องอดทน ความเป็นคนสอนให้เราก้าวต่อไป

เด็กหญิงนารีรัตน์ เจียง
6 曾泰妙
นาน่า
234/23 ม.3 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
098-7439206
Nareerat.ch2553@gmail.com
จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด





小學六年級二班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/2

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงภิญญาพัชร์ คำก้อน
1 杨美冰
- ไอเดียร์
- 91 ม.5 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 097-2528378
- Pinyapach.idear@gmail.com
- เดินไปข้างหน้าอย่างมีความหวัง

เด็กหญิงกานต์ชนิต ปวงขันคำ
2 吴美婷
- บีม
- 83 ม.4 ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 064-0899775
- Kcnpkk.0@gmail.com
- อย่าให้เมื่อวาน มีอิทธิพลกับชีวิตมากกว่าวันนี้

เด็กหญิงปรียาดา สารทอง
3 李蓓芳
- หนูดี
- 168/15 ม.8 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-1348844
- Priyada.tho@gmail.com
- อย่าหยุดที่จะพัฒนาตัวเอง

เด็กหญิงภิญญาพัชญ์ แซ่ลิ้ม
4 林云嫦
- ไอน้ำ
- 53/3 ม.4 ต.ตลาดขวัญ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 099-1411771
- Pinyapatinam12@gmail.com
- เดี๋ยวมันก็ผ่านไป เหมือนที่เคยผ่านมา

เด็กหญิงรัญชนก เปรมปรีดิ์สดุดี
5 刘柔彤
- เกรซ
- 215/79 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 065-2683643
- Graceliu09042010@gmail.com
- จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กหญิงธันยพร อนุกูล
6 唐雅晶
- ยินดี
- 190/221 ม.2 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 061-3674958
- Yxnpnugo09861@gmail.com
- เลือกในสิ่งที่ตัวเองชอบ แล้วจะไม่ผิดหวัง

จากใจ ครูประจำชั้น ป.6/2



ความสำเร็จของนักเรียนในวันนี้ เกิดจากความพากเพียร ความอดทน และความตั้งใจของนักเรียน ครูได้สอนและถ่ายทอดความรู้ให้นักเรียนอย่างเต็มที่แล้ว ต่อจากนี้เป็นหน้าที่ของนักเรียนทุกคน ที่จะนำสิ่งที่ได้รับไปปรับใช้ในวันข้างหน้า ขอให้นักเรียนพยายามตั้งใจ และสิ่งสำคัญที่ครูพูดกับนักเรียนเสมอ คือนักเรียนต้องมีความรับผิดชอบสูงขึ้น นั่นคือคุณสมบัติของการเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่สมบูรณ์ที่แตกต่างจากวัยเด็ก ทุกสิ่งทุกอย่างมีการเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา แต่ครูอยากให้นักเรียนจำไว้เสมอว่า ทุกอย่างเปลี่ยนแปลงได้ แต่ความดี ความกตัญญู และความรู้นั้นจะติดตัวนักเรียน ขอให้นักเรียนเชื่อมั่นและก้าวเดินต่ออย่างภาคภูมิใจ เป้าหมายอยู่ไม่ไกลเกินฝัน

人生很多事不是因为看到希望才去坚持，而是坚持了才会看到希望。希望你们做向日葵一样温暖的人，纵使风雨不断，也要昂首向阳，努力成长。

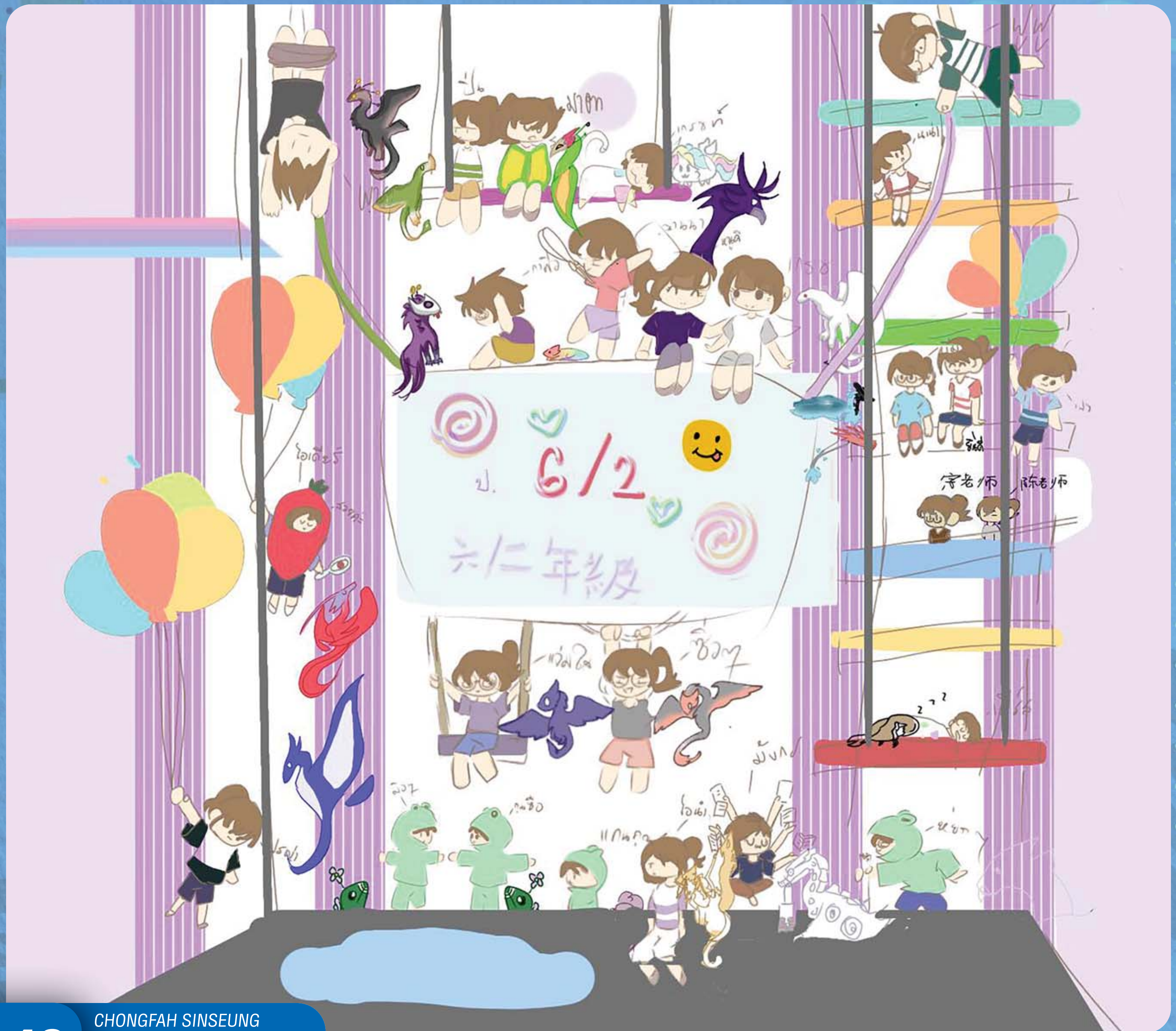
ครูรัตติกาล แซ่จื้อ

จากใจนักเรียน ป.6/2

ชีวิตวัยประถมในรั้วโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงแห่งนี้ นอกจากจะได้รับความรู้ ยังได้รับความรักและความใส่ใจจากคุณครู ขอขอบคุณครูทุกท่านที่ดูแลเอาใจใส่พวกเราเป็นอย่างดี มันไม่ใช่เรื่องง่ายเลย เพราะบางครั้งพวกเราก็เกเรบ้าง ไม่ตั้งใจบ้าง คุณครูก็ยังคอยตักเตือน คอยสั่งสอนเราด้วยความรักความเข้าใจ เพื่อให้เราได้แก้ไขในสิ่งที่ไม่ถูกต้อง

สังคมเล็ก ๆ ในห้อง ป.6/2 ที่อยู่มาตลอดระยะเวลา 6 ปี อาจมีบางครั้งที่เราทะเลาะกัน โกรธกัน ไม่เข้าใจกัน แต่เราก็รักและช่วยเหลือกัน ให้อภัยกันเสมอ ทุกคนมีความแตกต่างและทุกคนมีข้อดี ข้อเสียที่ต่างกัน เพียงเรายอมรับข้อแตกต่างกันได้ ก็จะทำให้เราได้รับมิตรภาพที่ดี ถึงแม้เราอาจต้องแยกย้ายกันไปเติบโตตามความฝันของตัวเอง แต่มิตรภาพของเราจะอยู่ในความทรงจำตลอดไป

เด็กชายธีธฤต ครสิงห์
ตัวแทนนักเรียน ชั้น ป.6/2


ป. 6/2
六仁年級

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

小學六年級三班



小學六年級三班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายสุริยะพงษ์ อดิเรกธรรมากร

1 江山

- ต้นบุญ
- 192/24 ม.4 ต.บ้านแหวน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 081-7246568
- suriyapongtb@gmail.com
- ความแน่นอน คือความไม่แน่นอน

เด็กชายชยพล เผ่าศรีศรจิตต์

2 王胜利

- มิกกี้
- 20 ม.3 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-4556565
- Chayapol.Mickey@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายเจตนิพัทธ์ สอนยศ

3 苏建安

- โปรแกรม
- 239 ม.5 ซ.5 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 092-7753246
- chetniphats19@gmail.com
- เจ็บแล้วจำคือคน เจ็บแล้วทน คือคนที่ทนกว่า

เด็กชายอัครวัฒน์ ชุมภูอินทร์

4 王飞达

- แชมป์
- หมู่บ้านพรสวรรค์ อ.ป่าแดด จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-2343521
- Akkarawat.chumpuin.@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายดอมินิคธรรม์ เจียชิง ว่อง

5 黄嘉兴

- ดอมินิค
- 9/40 ม.1 ต.ดอนแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 098-7040664
- dominiquetham07022010@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายทศพร สุนทรสวัสดิ์

6 李龙

- ไทเกอร์
- 235/15 ม.6 หมู่บ้านศิริวัฒนานิเวศน์ ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 086-9205123
- Thotsaporn Tiger@gmail.com
- รากฐานของบ้านคืออิฐ รากฐานชีวิต คือการศึกษา

小學六年級三班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายวีรลักษณ์ แสงแก้ว
1 杨永胜
ภูมิ
41 ม.5 ต.สันพระเนตร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
063-3397171
weeralucksaeng@gmail.com
ใจความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายภากรวัชร ตั้งตระกูล
2 陈文春
ออกัส
96/1 อุ่นอารี ซ.3 50200
095-4527175
pakorn naugust.w@gmail.com
รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

เด็กหญิงนิรนาฏ วอหา
3 李美玲
มายเดียร์
134/155 ม.1 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
094-5016040
m.niranath@gmail.com
ขยันในวันนี้จะดีในวันข้างหน้า

เด็กหญิงพชรมณ บุญพงศ์
4 杨丽芳
ใบหม่อน
90/296 ม.8 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
087-0419927
baimon.pacharamon@gmail.com
ขยันในวันนี้แล้วจะดีในวันข้างหน้า

เด็กหญิงวิริยา เรือนงาม
5 李淑芳
สตางค์
271 ม.1 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.หนอหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
098-3377100
viriya.stang54@gmail.com
การศึกษาสร้างความงาม ความสมบูรณ์ ทั้งกายใจให้แก่ผู้เรียน

เด็กชายภูมรภี ใจตื้อ
6 周明才
แทนคุณ
199/61 หมู่บ้านกาญจน์กนก ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
081-4016646
phumrapeechaiue@gmail.com
หยุดคิดเรื่องเศร้า และมีความสุข



小學六年級三班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

6/3

เด็กหญิงณชรต นิลพันธุ์

1 宋兰英

- โฟกัส
- 51/2 ม.1 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 099-1367770
- Nacharotbillapun@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายณัฐปภัชร รัตนวิริยะชัย

2 马文浩

- อิ้นท์
- 80/1 ม.4 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-0505673
- natpaphat.int@gmail.com
- ถ้าอยากสอบได้เกรด 4 ต้องพึ่งการอ่านหนังสือ

เด็กหญิงพิมพ์ชนก ซัง

3 杨桂菲

- กอหญ้า
- 562 ม.1 ต.ป่าซาง อ.ป่าซาง จ.ลำพูน 51120
- 090-5209455
- pimchanok9455@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงเพ็ญพิชญา พรมคำ

4 刘春美

- นินิว
- 17/1 ม.5 ต.ทุ่งสะโตก อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 093-1322924
- penpichaya.jr@gmail.com
- จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กชายกฤติธี สาลานันท์

5 高达强

- กริช
- 136 ม.6 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 091-8569290
- krittitee11@gmail.com
- ว่าคุณจะคิดว่าตัวเองเจ๋งแค่ไหน คุณก็ไม่เจ๋งพอที่จะเที่ยวไปดูถูกใคร

เด็กหญิงญาณิรัตน์ วีระสุวรรณ

6 何光明

- โบราณ
- 121/110 ม.7 ถ.สุขสัญจร ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 087-7882915
- yanirutweerasuwan15@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

小學六年級三班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงวาเลนทิน่า แองเจิล แอมโบรส
1 苏清云
- โชโกะ
- 88/168 ม.2 ต. สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 091-8519100
- shokovalentina@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงพัทธนันท์ เวียงอินทร์
2 许沫沫
- ข้าวหอม
- 411/54ม.5 ซ.3 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 064-3646425
- pattananwiengin@gmail.com
- ทำทุกวันให้เป็นความสุข

เด็กหญิงรัฐนันท์ ขัตธรรมศรี
3 林明美
- แพรวา
- 257/1 ม.6 หมู่บ้านเอสวีแลนด์ ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 094-5235463
- Rattanan9248@gmail.com
- รักไม่มุ่งยุ่งแต่เรียน

เด็กหญิงลักษิกา บางเพียรดี
4 穆雪
- หนูยิ้ม
- 22 ม.9 ต.บ้านแม อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 095-1420666
- laksikabangpiendee@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงชญานุช กัญญา
5 高美洁
- โมจัง
- 169 ม.6 ต.หนองแย่ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 063-5504881
- chayanuchmojung@gmail.com
- อยากแปลกต้องแตกต่าง

เด็กชายกุนยธร วิวัฒวันทนา
6 杨正文
- เหวิน
- ม.2 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 095-2762637
- koonyatorn12345@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



จากใจ ครูประจำชั้น ป.6/3



“เป็นครูเป็นศิษย์เพียงวันเดียว ถือว่าเป็นครูเป็นศิษย์ตลอดไป”

ตลอดระยะเวลาที่ครูได้ดูแลนักเรียน ครูอยากจะบอกพวกเราว่า...

นักเรียนทุกคนเป็นเด็กที่น่ารัก มีน้ำใจ ชอบช่วยเหลือครูอาจารย์และเพื่อนในห้อง อาจมีบางครั้งที่ครูบ่น ตักเตือนพวกเราในเรื่องต่าง ๆ แต่อยากให้พวกเรารู้ว่าสิ่งที่ครูคอยอบรมสั่งสอนพวกเรานั้น เพราะอยากให้พวกเราเป็นเด็กที่ดี มีระเบียบวินัย เชื่อฟังคำสั่งสอนของพ่อแม่ และครูอาจารย์ เพื่อวันข้างหน้าเราเติบโตไปจะได้เป็นคนดีของสังคมและประเทศชาติต่อไป ครูขอให้พวกเราจดจำตลอดระยะเวลาที่ได้อยู่ในโรงเรียนแห่งนี้ เมื่อวันเวลาผ่านไปและได้หวนกลับมานึกถึง เราอาจยิ้มให้กับเรื่องเหล่านี้

จงเชื่อมั่นและทำตามความฝัน ขอให้นักเรียนทุกคนจงประสบแต่ความสำเร็จ

ครูอนุวัตร สันบุญเป็ง
ครูประจำชั้น ป.6/3

จากใจนักเรียน ป.6/3

สวัสดีครับพวกเรานักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3 ซึ่งเป็นปีสุดท้ายในระดับชั้นประถมศึกษา มีสิ่งต่าง ๆ เกิดขึ้นมากมายใบบ้านหลังนี้ พวกเราอยากจะบอกว่า....

สำหรับพวกเราหลังจากที่จบการศึกษาในระดับปฐมวัยแล้ว ก็ได้ก้าวเข้าสู่การเป็นนักเรียนในระดับชั้นประถมศึกษา ซึ่งในการเรียนระดับชั้นประถมศึกษานั้น พวกเราทุกคนยังช่วยเหลือตัวเองในบางสิ่งบางอย่างไม่ได้ แต่ถือเป็นความโชคดีของพวกเราที่มีครูประจำชั้นและคุณครูผู้สอนแต่ละวิชา คอยให้คำแนะนำในสิ่งต่าง ๆ และช่วยเหลือในสิ่งที่พวกเรายังต้องฝึกฝนและเรียนรู้ มีเพื่อน ๆ ที่คอยอยู่เคียงข้าง แม้บางครั้งอาจมีเรื่องที่คิดเห็นไม่ตรงกัน แต่สุดท้ายเราก็ปรับความเข้าใจกันได้เสมอ และสิ่งที่พวกเราโชคดีอีกอย่างคือการที่พวกเราทุกคนได้รับโอกาสในการออกไปเรียนรู้สิ่งใหม่ ๆ ภายนอกโรงเรียนร่วมกับหน่วยงานต่างๆ ซึ่งไม่ว่าผลที่ออกมาจะเป็นอย่างไรก็ตาม แต่สิ่งที่เราได้รับกลับมาตลอดคือประสบการณ์ที่ดี และการเรียนรู้ในสิ่งใหม่ที่ผ่านเข้ามา ซึ่งหลายสิ่งได้กลายมาเป็นความทรงจำดี ๆ และความประทับใจที่ไม่มีวันลืม วันเวลาเหล่านั้นได้ผ่านไปเร็วมาก สำหรับ 6 ปีที่ผ่านมาในระดับชั้นประถมศึกษาของพวกเรานั้น มีเหตุการณ์ต่าง ๆ เกิดขึ้นมากมาย ได้เจอคุณครูหลายท่านที่คอยให้ความรู้ และเอาใจใส่พวกเราเป็นอย่างดี คอยดูแลอบรมสั่งสอนในสิ่งที่ดีงาม ให้คำแนะนำในสิ่งที่ทำไม่ถูกต้อง ทำให้พวกเรารู้สึกอุ่นใจในบ้านหลังใหญ่หลังนี้ สำหรับเพื่อน ๆ นั้น พวกเราผ่านอะไรด้วยกันมามากมาย มีทั้งความสนุก ความไม่เข้าใจกัน ความเศร้า น้ำตาและเสียงหัวเราะ ซึ่งเราก็ผ่านสิ่งเหล่านั้นมาได้ กลายเป็นความทรงจำที่สวยงาม และน่าจดจำสำหรับพวกเราทุกคน พวกเราอยากจะบอกกับคุณครูทุกท่านว่า ถึงแม้พวกเราจะดื้อในบางครั้ง ซนในบางที แต่สิ่งที่พวกเรามีและไม่เคยหายไป คือความรักและเคารพคุณครูทุกท่าน ที่คอยดูแลและเมตตาพวกเราเสมอมา ไม่ว่าเวลาจะผ่านไปอีกนานแค่ไหน พวกเราก็รักและเคารพคุณครูไม่เปลี่ยนแปลง และถึงแม้ว่าในวันข้างหน้า พวกเราบางคนอาจไม่ได้อยู่ในรั้วแดง-ฟ้าแห่งนี้แล้ว พวกเราจะเก็บความทรงจำที่สวยงามนี้ไว้ตลอดไป

สุดท้ายนี้พวกเราทุกคนอยากจะกล่าวคำว่าขอบพระคุณอีกครั้ง ขอบคุณคุณครู ขอบคุณป้าแม่บ้าน ขอบคุณลุงยาม และทุกสิ่งทุกอย่างในบ้านหลังใหญ่แห่งนี้ ที่ให้ที่พัก ที่เรียนรู้ ที่เล่น และเป็นสถานที่ที่ทำให้เกิดความทรงจำดี ๆ ขึ้นมา ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหนก็ตามพวกเราก็ยังเป็นลูกแดง-ฟ้าในบ้านช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงตลอดไป...ขอบคุณครับ

ด.ช. กฤติธี สาลานันท์
ตัวแทนนักเรียนชั้น ป.6/3


603
ออกัส
แชมป์
ภูมิ
อิ้นอิ้น
มายเดียร์
มิกกี้
แทนคุณ
ดอมินิค
สตางค์
นินิว
เหวิน/เหวอ
กริช
โบราณ
โชโกะ
#มามี่โป๊ะโกะ
เทเกอร์
โมจัง
แพรวา
โปรแกรม
โฟกัส
กอหญ้า
ใบหม่อน
ข้าวหอม
ต้นบุญ
หนูยิ้ม
老师
เหล่าซือ
อุ้ม



6/4

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

小學六年級四班



小學六年級四班
นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายปิยภัทร เกตุวีระพันธ์
1 高超宁
- ลูกพลับ
- 116/2 ม.1 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 0861927599
- neeapisara@gmail.com
- อย่างน้อยทุกวันเราควรเหลือเงินไม่ต่ำกว่า 1 บาท

เด็กหญิงกนกพิชญ์ ทองศิริ
2 金丽丽
- ภูพิงค์
- 140/3 ม.1 ต.สันกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 092-3261178
- kanokpichtongsiri@gmail.com
- รอบคอบ ลงมือมุ่งมั่น มุ่งสู่ความสำเร็จ

เด็กหญิงธันยธรณ์ หมอป่า
3 高丽真
- ปอย
- 68/5 ม.10 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
- 093-2855767
- Thanyatorn.poy16@gmail.com
- ตั้งใจเรียนอนาคตได้ใช้แน่นอน

เด็กหญิงชนิดา อินต๊ะวงษ์
4 杨靖美
- ณิดา
- 95/1 ม.8 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 0642691694
- nongnida@gmail.com
- อย่าบอกว่าไม่ไหว ถ้ายังไม่ได้ลงมือทำ

เด็กหญิงกรกมล ใจคำ
5 甘晓爱
- พราว
- 68/1 ม.2 อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 084-1957451
- proudjaikham@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงพิมพ์นิภา คิดการงาน
6 李金美
- สตางค์
- 112 ม.1 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- -
- Phimniphakhitkhanngan@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธิติพัทธ์ ปัญญา
7 付豪
- สกาย
- 7/2 ซ.1 ถ.พระปกเกล้า ต.พระสิงห์ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200
- 096-7271969
- Shitipat.s@gmail.com
- อย่าหยุดที่จะพัฒนาตัวเอง

小學六年級四班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายนภัสกร คำอ้าย
1 宽家哲
- ออกัส
- 337/25 ม.4 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 082-3149150
- Napatsakorn0402@gmail.com
- เป้าหมายมีไว้พุ่งชน

เด็กชายชินกฤต ปัญทะโชติ
2 江顺流
- เชสเตอร์
- 94/1 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- -
- Chester947720082553@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายพงศ์พัทธ์ พิชัยพลภัทร
3 王主凌
- ไฟท์
- ม.3 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 087-1887855
- -
- ถ้าง่ายไปซะทุกเรื่อง ก็คงไม่เรียกว่าชีวิต

เด็กหญิงกวินทิพย์ ณ เชียงใหม่
4 秦蕊
- กูเกิ้ล
- 73 ม.7 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 083-6062642
- Kavinthipcm@gmail.com
- ตัวอย่างที่ดีมีค่ามากกว่าคำสอน

เด็กชายณัฐวรรธน์ อังอนุสรณ์
5 杨术萃
- ซูโม่
- 52 ม.2 ต.แม่คือ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 095-8985471
- -
- ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กชายแทรัล ออง
6 汪星宇
- เอม่อน
- 78/9 ม.2 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- -
- Terrenceong24@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายรัชชาพงษ์ เกษพรหม
7 韩伟明
- เอิร์ธ
- 46 ม.2 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- -
- Rachapong2554@gmail.com
- เป็นเด็กดีให้พ่อแม่ภูมิใจ





小學六年級四班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

6/4

เด็กชายธีรภัทร ธรรมใจ

1 邱原方
- ปังปอนด์
- 99/119 ม.3 ถ.เชียงใหม่-ลำปาง ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- -
- Theepungpond@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายนัธทวัฒน์ รุจิวัฒนพงศ์

2 春杨泰
- ต้นน้ำ
- 152 ม.2 ต.อุโมงค์ อ.เมือง ลำพูน 51150
- -
- tonnammrg@gmail.com
- คนเราก็เหมือนเถาวัลย์ ต้องรวมกันเพื่อให้ผ่านพ้นไปได้

เด็กชายกุลศรัณย์ รัตนะ

3 符信忠
- แฮมเมอร์
- 55 ถ.เชียงใหม่-ลำปาง ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- -
- Kulsarun.Rattana@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายกุลพัฒน์ ปุรณะพรรศ์

4 陈金宝
- อิงค์
- 15/1 โรงแรมตะวันคอร์ท ถ.เจริญประเทศ ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 095-8731077
- Kullaphat2611@gmail.com
- ตั้งใจใฝ่หาความรู้เพื่อพ่อแม่

เด็กชายณฎลภัทร์ โชติสุวรรณภัทร์

5 王文富
- จงรักษ์
- 2/7 ม.4 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 084-1012706
- nadonpatchotsuwanaput@gmail.com
- ตั้งใจเรียนเพื่อความรู้

เด็กชายธนภัทร รุ่งสุขนิรันดร์

6 鲁恩杰
- นิว
- 142 ม.2 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 080-2043934
- Tanapat1231@gmail.com
- ถ้าตั้งใจทำอะไร สิ่งนั้นย่อมสำเร็จ

เด็กชายรังสิมันตุ์ คำหมื่น

7 王洋平
- ตะวัน
- 405 ม.3 ต.บ้านกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 065-5413913
- Rangsimankhmmanues@gmail.com
- ประสบการณ์สำคัญกว่าความรู้

小學六年級四班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงกชพรรณ กุณามี
1 朱紫莲
- ใบบัว
- 78/3 ม.1 ต.ทรายมูล อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 089-9975876
- Kotchpankunamee31@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายณรงค์ศักดิ์ นครกิจ
2 高超明
- บึมบึม
- 200/11 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- -
- Suphaporn1203@gmail.com
- ถ้าเราไม่รู้จักปล่อยวางอดีต ก็จะไม่รู้จักอนาคต

เด็กหญิงณัชชา ก๋องเปี๋ย
3 高丽米
- น้ำชา
- 188/261 หมู่บ้านกาญกนกวิลล์ ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 089-8542900
- Namcha277@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายสุวพิชญ์ หาบุญ
4 刘邦
- โปเต้
- 111/2 ม.3 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 096-14822868
- nuyakvespa@gmail.com
- เป็นเด็กดีให้พ่อแม่ได้ภูมิใจ

เด็กชายสุรนาท พรหมขัติแก้ว
5 王飞永
- นาย
- 20 ม.5 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 089-9508990
- parichard252634@gmail.com
- พอใจเท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายนวพล หล้ายา
6 王楷良
- ใหญ่
- 117/101 ม.12 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 062-0917761
- Yingnawapol555@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหนความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายภูริวัฒน์ พุทธิมา
7 王洋国
- นินจา
- 101 ม.3 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 096-1494688
- Ninjapatti2554@gmail.com
- อยากสูงต้องเขย่ง อยากเก่งต้องขยัน



小學六年級四班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายจารุวิทย์ จีป่วน
1 范希传
- ลีโอ
- 188/55 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 088-2632815
- Leojaruwit20100@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายศิวกร วงศ์ปัญญา
6 王金才
- โปรแกรม
- 293/67 ม.3 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 080-9802130
- Jojoboy1506@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงณัฏฐพัชรส์ร พัฒนะเจริญ
3 吴以欣
- อีซิง
- 234/82 ม.6 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 093-5255672
- Daoprasuk93@gmail.com
- ตำแหน่งอาจจะอยู่ไม่นาน แต่ตำนานจะอยู่ตลอดไป

เด็กหญิงวิรณยา สมานพัทธ์นุวัฒน์
4 张淑惠
- หนุน
- 281 ม.8 ต.เหมืองง่า อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 092-3374201
- Warinya1988saman@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงเฌอณิชา สุขดี
5 陈妮珍
- วาฟเฟิล
- 34/2 ม.1 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 082-0634889
- Chernicha.5321@gmail.com
- อุปสรรคมีไว้เพื่อต่อสู้

เด็กหญิงภคพร รัตนพันธ์
2 林佳丽
- พีค
- ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 091-7751838
- Peakpakaporn2010@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงรอซีด้า แซ่อั้ว
7 王治民
- ดาด้า
- 9/12 ม.5 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 090-7608389
- rachedasae@gmail.com
- ให้ดูที่การกระทำ อย่าดูที่การพูด



2 3 5 7 1 4 6

小學六年級四班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธนกฤต สุทัศน์

1 元之凯

- ข้าวโอ๊ต
- 264/12 ม.2 ต.บ้านกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 088-4320730
- Sprakitsutu@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายปิติกร อ่อนน้อม

2 周乐琦

- ภูมิ
- 87/152 ม.12 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-7286298
- Poompeetikornonnom@gmail.com
- เป็นคนดีไม่ต้องพูดมาก

เด็กชายนวิน คีรีคุปต์ปกรณ์

3 王勇

- นวิน
- 244/19 ม.4 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 081-0789198
- Nawwin.12345@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายสิรวิชญ์ สังข์ทอง

4 钟树明

- อิกคิว
- 103/1 ม.1 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 085-6209641
- Sirawit.@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายพัสกร บุนนาค

5 乔谦

- แอนฟิลด์
- 223/1 ม.3 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 091-0748275
- Patsakorn2324@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายวริทธิ์นันท์ คุณาประสิทธิ์

6 瓦立南

- บูโน่
- 94/9 ม.3 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 081-4739191
- bunoshop@gmail.com
- ความสำเร็จเป็นรางวัลของคนเพียรพยายาม

เด็กชายอริยวัฒน์ ไชยมงคล

7 李京胜

- ออโต้
- บ้านสวนสุรีย์รีสอร์ท 29 ม.3 ต.ศรีบัวบาน อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 098-1019786
- chiymngkhlxriywathn@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



小學六年級四班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/4

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงมลสวรรค์ ยัง

1 翁文萍
- ดาววอล
- 99/33 ซ.4 ม.5 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 089-5322269
- Jeabyjeaby1988@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงกชพร ปัญญาสุข

2 杨美莲
- เนย
- 35/144 ม.7 ซ.8 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 094-5677069
- nn.noeysuga@gmail.com
- ไม่มีสิ่งไหนที่ทำไม่ได้ ถ้าเรามุ่งมั่นและตั้งใจ

เด็กหญิงนันท์นภัส หิรัญพิพัฒน์พงศ์

3 何妙婷
- องุ่น
- 68 ม.6 ซ.1/1 ต.ข้วมุง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-2380657
- Admobile8565@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงทิพย์ธารา โชติเอี่ยม

4 李宝拉
- มีน
- 233 ม.5 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 090-9925946
- meanmeanzana@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงเบญญาภา ขุนอ้าย

5 方飞碟
- เบญ่า
- 31 ม.2 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 082-1372762
- Benyapha020953@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงภัทรวรรณ เต๋จ๊ะ

6 何谨丽
- ไอริน
- 50 ม.8 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 098-1120401
- Pattarawan@gmail.com
- ถ้าล้มก็ลุก ถ้าไม่ไหวก็พยายาม

จากใจครูประจำชั้น ป.6/4



กาลเวลายิ่งผ่านมานานเท่าไหร่ ความเป็นครูและลูกศิษย์ก็ยิ่งแน่นแฟ้นมากขึ้นเท่านั้น และจนถึงวันนี้วันที่ลูกศิษย์ของครู ได้ถึงฝั่งฝันที่ได้ตั้งใจไว้ นั่นก็คือการจบการศึกษาของทุกคน และแน่นอนครูทุกท่านย่อมดีใจและภาคภูมิใจที่เห็นว่าลูกศิษย์ของตนเองนั้นประสบความสำเร็จไปอีกขั้น และจะยิ่งดีใจภาคภูมิใจมากขึ้น เมื่อได้เห็นศิษย์ที่รักนั้นประสบความสำเร็จในทุก ๆ ก้าวเดิน และก้าวไปสู่การเป็นคนดีอย่างมีคุณภาพของสังคมในวันข้างหน้า จงจำไว้ว่าความดีย่อมชนะทุกสิ่งเสมอ ครูขอเป็นกำลังใจและเป็นพลังให้ลูกศิษย์ทุกคนจงประสบความสำเร็จในชีวิต และก้าวไปยังเป้าหมายที่สูงที่สุดของชีวิตอย่างเต็มภาคภูมิ ขอให้ลูกศิษย์ทุกคนโชคดีค่ะ

ครูสุรดา ธรรมวรรณ

นักเรียนทุกคนคะ ครูขอแสดงความยินดีกับนักเรียนชั้น ป.6 ทุกคน ที่สำเร็จการศึกษาในวันนี้ นักเรียนแตกต่างจากตอนที่ครูเป็นนักเรียนอยู่พอสมควรค่ะ การเข้าถึงแหล่งความรู้ง่ายขึ้นเยอะมาก เมื่อก่อนครูต้องไปหาคอมพิวเตอร์หาอินเตอร์เน็ต แต่เดี๋ยวนี้แหล่งความรู้มีอยู่ทุกที่ หรือเพียงแค่เราหยิบโทรศัพท์ออกมา เราก็สามารถหาทุกคำตอบที่เราต้องการได้ อีกทั้งปัจจุบันมีอาชีพใหม่ ๆ เกิดขึ้นมากมาย การประกอบอาชีพจึงมีความหลากหลาย ทั้งหมดทั้งมวลที่ครูกล่าวมาคือเราสามารถประสบความสำเร็จได้ตั้งแต่เด็กค่ะ ดังนั้นเด็ก ๆ จงอย่าละทิ้งการเรียน หากยังตอบตัวเองไม่ได้ว่าอยากเป็นอะไรในอนาคต ก็ให้ตั้งใจเรียนไว้ก่อน เพราะการเรียนจะช่วยให้เราเรียนรู้ว่าเราอยากเป็นอะไร แล้วอะไรเหมาะกับตัวเราที่สุด จงพยายามหาความรู้นอกห้องเรียนอยู่เสมอ จากอินเตอร์เน็ตก็ดี จากเพื่อนฝูง พ่อ-แม่ แหล่งความรู้มีอยู่ทุกที่ ซึ่งความรู้บางอย่างอาจต้องฝึกฝนให้เกิดทักษะ ถ้าทำได้อย่างที่ครูบอก เด็ก ป.6 ในวันนี้ จะเป็นอนาคตของชาติที่มีคุณภาพได้อย่างแน่นอนค่ะ ขอให้เด็ก ๆ โชคดีทุกคนนะคะ

จาก...ครูชไมพร รัตนธรรม และครูศิรินันท์ หม่องนัน





จากใจ นักเรียน ป.6/4

ตลอดเวลาที่พวกเราได้อยู่ในรั้วฟ้า-แดงแห่งนี้มา 6 ปี พวกเราได้พบเจอกับเพื่อนที่หลากหลาย และมีคุณครูที่คอยเป็นที่ปรึกษาให้พวกเรา ในเวลาที่เกิดปัญหาขึ้น คุณครูจะคอยให้คำชี้แนะแนวทางที่ถูกต้อง ส่งเสริมให้เรามีความกล้าที่จะทำสิ่งต่าง ๆ อย่างถูกต้อง และเสริมสร้างให้พวกเราทุกคนมีความมั่นใจที่จะทำอะไรหลายอย่าง แม้ว่ามันจะเป็นไปได้ยากก็ตาม แต่ครูก็จะบอกอยู่เสมอว่าพวกเราจะต้องพยายามให้มากขึ้น เพื่ออนาคตที่ดีของพวกเราเอง แม้บางครั้งพวกเราจะดื้อ ซน ไม่เชื่อฟังครูและบางครั้งก็ทำให้คุณครูเหนื่อยและผิดหวัง แต่คุณครูก็ให้อภัยพวกเราทุกคน และยังคอยตักเตือนพวกเราในทุกวันว่าสิ่งไหนเป็นสิ่งที่ดีก็ให้นำมาใช้ แต่ถ้าสิ่งไหนไม่ดีก็ไม่ควรทำ

พวกเราเปรียบเสมือนต้นกล้าเล็ก ๆ ที่ยังคงต้องการน้ำและสารอาหารเพื่อการเจริญเติบโต ยังคงต้องการคนที่คอยเอาใจใส่ รดน้ำ พรวนดิน และดูแลต้นกล้าเหล่านี้อย่างเป็นประจำ จนต้นกล้าต้นนี้เติบโตเป็นต้นไม้ใหญ่ที่แข็งแรง ซึ่งเปรียบเสมือนคุณครู ที่คอยสั่งสอนและให้ความรู้แก่พวกเราตลอดมา คอยประคับประคองให้พวกเราเป็นคนดี สิ่งเหล่านี้ล้วนแต่เป็นความทรงจำที่ดีที่งดงาม และไม่ว่าเวลาจะผ่านไปแค่ไหนก็ตาม ความทรงจำเหล่านี้ก็จะไม่เลือนหาย ทุกสิ่งทุกอย่างจะยังคงอยู่ในใจของพวกเราตลอดไป

เด็กหญิงรอชีด้า แซ่อั้ว
ตัวแทนนักเรียนชั้น ป.6/4


ป.604



นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS 小學六年級五班

เด็กชายสิรภพ กาบยุบล
1 王龙兴
- เสือน้อย
- 114/28 ม.5 ต.แม่เหียะ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50110
- 094-5710810
- Dekdida529@gmail.com
- ก่อนจะทำให้คิด ก่อนที่จะสายเกินไป

เด็กชายภคิน กิติวิริยกุล
2 汤晶明
- โกระ
- 333/106 หมู่บ้านรีเจ้นท์ 1 ซ.3 ม.9 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 081-5950536
- Pakintora@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนดล ศรีเพ่ง
3 方世耀
- ปั้ม
- 161 ม.1 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-8670493
- -
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายพิทวัท ขุนนันท์
4 秦孝
- ภูผา
- 304 ม.4 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-9522824
- Pittawatphupha@gmail.com
- ขยันวันนี้ สบายวันหน้า

小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ *PRIMARY SCHOOL STUDENTS* 6/5

เด็กชายธนกฤต ระมัง
5 张艺堂
- ทิวทิว
- 188/369 ซ.18 ต.สันนาเม็ง อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 099-2405995
- ThanakritRamang55@gmail.com
- พอใจเท่าที่ดี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กชายธนากร ทองดี
6 周政
- โชกุน
- 117 ม.13 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 083-4776323
- tanakorn@gmail.com
- ชีวิตคือการเรียนรู้

เด็กชายอภิโชค ไชยปัญญา
7 金秀贤
- ออโต้
- 190/289 หมู่บ้านศิวาลัยวิลเลจ 4 ซ.18 ม.4 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 082-5693515
- Oaksonkon090227@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



小學六年級五班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงพชร อุ่นแก้ว

1 王兴隆

เปตอง

168 อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220

061-7945406

Phon11pachra5988@gmail.com

ถนนแต่ละสาย มีจุดหมายไม่เหมือนกัน

เด็กหญิงทัตพิชา อัธยา

2 高善美

ไออุ่น

98 ซ.7 ม.4 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140

095-1263300

aiaoon@gmail.com

ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงวชิรญาณ์ อุตเสน

3 刘白铢

ไข่มุก

235/1 ม.1 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140

081-9982851

-

ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายนรินทร์ ฆ้องเลิศ

4 夏之洋

ดิว

399/63 ม.6 ต.สันนาเม็ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210

089-8534464

-

ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายณัฐวุฒิ แก้ววรรณรัตน์

5 吴青龙

ข้าวกล้อง

5/1 ซ.3 ม.5 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140

095-6781570

kongnatthawoot@gmail.com

เวรย่อมระงับด้วยการไม่จองเวร

เด็กหญิงอัจฉราภา โผยสูงเนิน

6 伟琦

ฟางฟาง

40/1 ม.4 ต.ขุนคง อ.หางดง อ.เชียงใหม่ 50230

089-6311329

Ooyfang_sp@hotmail.com

ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายเหมวิทย์ วรรณประสพ

7 江志远

น้ำมนต์

13 ม.12 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210

099-3911050

Hemavit@gmail.com

ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS



เด็กหญิงชญาภาณ์ อภิวงศ์

1 姚芳
- ออมสิน
- 189 ซ.5 ม.4 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 095-1357170
- Chayakran0705@gmail.com
- ความลำบากสอนให้เราต้องอดทน ความเป็นคนสอนให้เราก้าวต่อไป

เด็กหญิงมนัสวี ไวเขตรการ

2 马孟璇
- มายด์
- 316/11 ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 086-0816696
- Stardang1972@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงปภศร จีนะฐิติ

3 何美晴
- ไนซ์
- 88/1 ซ.9 ม.2 ต.ข้วมุง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-9295195
- -
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงทิตยานันท์ สุภารักษ์

4 刘青丽
- ไอริน
- 107/201 ซ.3/2 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 092-3531408
- Tidtayanan2554@gmail.com
- ความลำบากสอนให้เราต้องอดทน ความเป็นคนสอนให้เราต้องก้าวหน้า

เด็กหญิงแพนดานัส เวียงมูล

5 王芯艳
- ใบตอง
- 81/2 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 099-5061175
- Pandanus54226@gmail.com
- อะไรที่เป็นไปไม่ได้ไม่ได้หมายความว่าทำไม่ได้

เด็กหญิงกันยกร ขันฤทธิ์

6 尹成
- อิมพอร์ต
- 543/67 ซ.17 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 099-2680066
- Kanyakorn11082553@gmail.com
- ขยัน ตั้งใจวันนี้ สบายวันหน้า

เด็กหญิงพิชญาภา พาทะขัน

7 韩娟
- ชมพู่
- 299 ต.ขุนคง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 061-7617379
- Shampoo.sugus@gmail.com
- ความขยันจะนำพาไปสู่ความสำเร็จ

小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายภูมิพัฒน์ สอนสกุล
1 项涛
- ภูมิ
- 59/52 ซ.2 ม.2 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 061-7530184
- Pumpumtie@gmail.com
- จงใช้ชีวิตอย่างมีความสุข

เด็กหญิงธรพร ดอกรักโพธิ์งาม
2 刘春香
- ข้าวหอม
- 29/13 ซ.6 ม.5 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 096-7428300
- -
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธีรวีร์ สุทธะนะ
3 庄飞
- บีม
- 337/29 ม.6 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 084-1307564
- Beamsuta45@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงพิชญธิดา กันธะโย
4 姜媛媛
- สร้อยฟ้า
- 111/15 ม.3 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 097-1382868
- Pitchayatida.gun@gmail.com
- คิดดี พูดดี ปฏิบัติดี

เด็กชายฉัตรณรงค์ แปลงสาร
5 萧伟帆
- เจี๊ยบ
- 113/12 หมู่บ้านกาญจน์กนก อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 061-1272672
- -
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงธารา สุนนานนท์
6 兰妙
- ธารา
- ม.6 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 095-5768408
- Tara.sunz11@gmail.com
- ชีวิตเป็นของเรา อย่าไปทำให้เหมือนคนอื่น

เด็กชายกนกธร เหลืองวัฒนะ
7 周至中
- ชีต้าร์
- ต.สันนาเม็ง อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50210
- 098-6649445
- Kanoktorn.knt@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น





小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายทินภัทร บุญชัย

1 关奇矿

- มิกซ์
- 36/1 ซ.13 ม.3 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-1841215
- Mikk2553@gmail.com
- การให้คือความสุข

เด็กหญิงปนัดดา แซ่หว่าง

2 王珍珍

- เจินเจิน
- 52/333 ซ.6 ม.2 ต.ดอนแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 098-7991886
- Songkran.ter2545@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงวัชรีพร ลิ้นฤาษี

3 孔美欣

- สไมล์
- 12/11 ม.1 ซ.1 ต.หนองหาร อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 081-9508289
- -
- ชีวิตมีค่าท้อได้แต่อย่าถอย

เด็กชายเสฏฐวัฒ แซ่หลี่

4 李兴康

- คังคัง
- 333/22 หมู่บ้านแกรนด์วิลเลจ ต.สันนาเม็ง อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50210
- 081-7808188
- Kangsaelee0611@gmail.com
- ธรรมชาติจะไม่ให้คนที่ไม่มีศักยภาพร่ำรวยแน่นอน

เด็กชายพสิณ เรือนมั่น

5 乐鹏兴

- ธีร์
- 400/30 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 096-6982208
- Pasintree@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายฐสิษฐ์ ตั้งสกุล

6 龙百川

- อาจิว
- 153 ม.3 ต.สันมหาพน อ.แม่แตง จ.เชียงใหม่ 50150
- 083-0889783
- Jill.snp@gmail.com
- ข้างหน้าคือความฝัน ข้างหลังคือบทเรียน

小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5

PRIMARY SCHOOL STUDENTS



เด็กชายโพธิกร นุ่งจุ้ง

1 杜峰

- เฟิร์ส
- 235 ม.2 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 095-7693281
- Photikron.nungjung@gmail.com
- ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กหญิงชิดาพร ธรรมนูญ

2 林丽美

- สายธาร
- 68/1 ซ.6 ม.12 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-6248857
- chidaporn@gmail.com
- คิดดีได้ดี คิดชั่วได้ชั่ว

เด็กหญิงปภาวรินท์ เตชะ

3 江千秋

- ลูกตาล
- 126 ซ.9 ม.3 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-1641606
- Illitarntik@gmail.com
- ตั้งใจเรียนแล้วความสำเร็จจะรอเราอยู่ข้างหน้า

เด็กหญิงกมลลักษณ์ แซ่ตวน

4 段彩善

- ปังญ่า
- 52/2 ม.4 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 085-6229905
- kamonlakstudy@gmail.com
- คนที่กล้าแพ้เท่านั้นที่จะประสบความสำเร็จ

เด็กหญิงวรรวลัญช์ วัฒนพันธ์

5 文雯

- อัยย์
- 94/9 ม.9 ต.ป่าสัก อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 063-7816518
- Shbfch96@gmail.com
- ทุกคนเป็นดอกไม้ที่สวยงามเหลือแค่รอดินที่สมบูรณ์

เด็กชายณัฐกรณ์ อุ่นเรือน

6 郑休闲

- เฟรช
- 97/149 หมู่บ้านสิรินโฮม 2 ม.5 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 061-0193966
- Nongfresh1001@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

1
2
3
4
5
6

小學六年級五班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/5
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายกิตติพันธ์ จอมพันธ์
1 王永福
- มิล
- 21 ม.9 ต.ริมปิง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 081-9526189
- Kittipun.mil@gmail.com
- เหนื่อยวันนี้ สบายวันหน้า

เด็กชายปรินทร์ ปรางค์สมบัติ
2 周文龙
- นิวเยียร์
- 401/9 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 082-7612299
- parinovaltin@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายกฤษณะวัฒน์ ทาจินะ
3 刘文良
- อะตอม
- 99/87 ม.3 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 094-6027775
- Atomtajina26@gmail.com
- ข้างหน้าคือความฝัน ข้างหลังคือบทเรียน

เด็กชายศุภกฤษ ธรรมพิงค์
4 杨辉明
- อิคคิว
- 99/2 ต.แม่คือ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 064-0416274
- t.supakrit946@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายชานนท์ จอมขันเงิน
5 周文光
- จีโน่
- 92/20 ม.5 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 083-8612948
- sccochanonJomkhangern@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายศุภัคณัช ทวีอิทธิ์ดีสมกุล
6 李振耀
- เหยาเหยา
- หมู่บ้านซีรินพาร์ค ซ.1 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 065-0292322
- 1688uzi@gmail.com
- ใช้ชีวิตให้สุด แล้วหยุดที่ความสำเร็จ

จากใจ ครูประจำชั้น ป.6/5



亲爱的同学们：
你们好！

在这个具有”非常”纪念意义的时刻，你们经历了人生中第一个转折点----小学毕业。六年的学习时光是短暂的，是美好的，是难忘的。短短的六年，今天你们告别了天真。同学们，踏上人生新的征程。愿你们在中学阶段的学习做到尊敬老师，热爱父母亲人，热爱学校，为学校争光。六年的小学生活一去不复返了，我们师生间也得到了相互了解。

老师眼中的你们是独一无二的，只要坚持继续努力学习都有成才的机会。所以，将来你们要勇敢面对脚下的未走完的路。希望你们能不甘学习的清苦和奋斗的艰辛与孤助，努力拼搏，不向一次次的挫折和困难低头。相信成功就在不远处等着你。最后，祝你们学业有成，早日金榜题名！

线启弟老师
ครูสิทธิพลโตจา
ครูประจำชั้น ป.6/5





นักเรียนที่รัก...

หนึ่งปีที่ผ่านมา ครูมีโอกาสได้ดูแลพวกเธอ และครูอยากจะบอกกับนักเรียนที่รักของครูทุกคนว่า ถึงจะเป็นเพียงช่วงเวลาสั้น ๆ แต่ครูก็ได้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงของพวกเธอจากเด็กเล็กสู่เด็กโต สู่วัยรุ่น และครูก็จะคอยชื่นชมความสำเร็จของทุกคน คอยดูพวกเธอเติบโตก้าวไปเป็นผู้ใหญ่ที่จะเป็นกำลังสำคัญของชาติในวันข้างหน้า ก้าวต่อไป สู้ต่อไปนะทุกคนเพราะเป้าหมายนั้นมีไว้ให้เราพุ่งชนแม้หนทางก้าวเดินต่อจากนี้ มันจะมีทุกข์บ้าง สุขบ้าง จงยอมรับและปรับตัวให้เข้ากับสถานการณ์ที่พวกเธอจะต้องเจอในวันข้างหน้า ก้าวผ่านพ้นมันไปให้ได้ครับ แล้วความสำเร็จนั้นมันจะเป็นของเรา

ครูเทิดพิทักษ์ พวงเงินมาก
ครูสกุลทิพย์ ใจชุ่ม
ครูผู้ช่วย ป.6/5

จากใจนักเรียน ป.6/5

หกปีที่ได้อยู่ หกปีที่ได้เรียนรู้ เคียงคู่โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงมา พวกเรารู้สึกอบอุ่นและมีความสุขที่ได้มาเป็นส่วนหนึ่งของครอบครัว รั้วแดงฟ้า พวกเราอยากกล่าวคำว่าขอบคุณพ่อแม่ที่ให้โอกาสเราได้มาอยู่ในโรงเรียนที่ดีและมีคุณภาพ ให้ได้มาอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดี ทั้งครูและเพื่อน ขอขอบคุณโรงเรียนที่คอยจัดกิจกรรมดี ๆ ให้กับพวกเรา ขอขอบคุณครูทุกท่านที่รักและดูแลพวกเราเหมือนลูกมาตลอดระยะเวลาหกปี ขอบคุณที่คอยอบรมสั่งสอน ว่ากล่าวตักเตือน เพื่อให้เราเป็นคนดี ถึงแม้บางเวลา เราจะดื้อบ้าง ซนบ้าง แต่คุณครูก็ยังคงอยู่เคียงข้าง คอยชี้แนะแนวทางที่ถูกต้องให้เราเสมอมา ขอบคุณเพื่อนทุกคนที่เคยร่วมทุกข์ร่วมสุขด้วยกันมาจนถึงวันนี้ วันที่พวกเราจะได้ก้าวไปสู่การเรียนรู้ในระดับที่สูงขึ้น และพวกเราเชื่อว่าประสบการณ์ต่าง ๆ เหล่านี้ จะทำให้เราเติบโตในวันข้างหน้าได้อย่างเข้มแข็งและสมบูรณ์

ตัวแทนนักเรียนชั้น ป.6/5


6.5

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS | 小學六年級六班

小學六年級六班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงสรวงสุดา ณ เชียงใหม่
1 明静宜
กานต์
148/3 ม.3 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
086-3314224
Karn.Suangsuda@gmail.com
ลำบากวันนี้ สบายวันหน้า

เด็กหญิงภัณฑิรา ตาหงษ์ทอง
2 胡蕊蕊
พอใจเล็ก
141/25 ม.5 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
061-6314826
Phantira.hongtong@gmail.com
จะไม่ย้อนเวลากับไปแก้ไข แต่จะใช้เวลาที่เดินต่อไปเพื่อปรับปรุง

เด็กหญิงจิรวรินทร์ พิชัย
3 陆琦
ปิ่น
73 ม.7 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
095-6962887
Jirawarinpichai8@gmail.com
จงพยายามให้ดีที่สุด

เด็กหญิงพรชนก จันทร
4 关倩
พรีม
25/1 ม.2 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
091-0796026
Preemie.phonchanok@gmail.com
ถ้าเก็บความลับไม่ดี ก็ไม่มีคำว่าเพื่อน

เด็กหญิงปุญญพัฒน์ อุดรพิชญา
5 姜乙尧
เจ้าเอย
268 ม.1 ต.แม่แรม อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
093-0137590
Jaoeoy9260@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงธนกรณ์ สุวรรณไพโรจน์
6 林清清
ชปอง
35/251 ซ.12 ม.7 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
098-8984557
Tanaporn.suwanpirosj@gmail.com
ความลำบากสอนให้เราอดทน

เด็กหญิงฟารีดา บุตรโคตร
7 陈玉梅
แก้ม
13/3 ม.11 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
086-9157498
Tabpong555@gmail.com
ลำบากวันนี้ สบายในวันหน้า



1 2 3 4 5 6

小學六年級六班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงธนพร ชัยวุฒิ

1 吴蓓玲
- แหนม
- 217 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 092-2843408
- Nongnam.thanaporn.chaiwut.25@gmail.com
- เต็มที่กับสิ่งที่ทำอยู่ ชีวิตไม่ได้เกิดมาเพื่อยอมแพ้

เด็กหญิงธรณ์ธันย์ ขัติพิบูลย์

2 何佳益
- ใบบัว
- 72 ม.2 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 081-7650835
- Baibua.kattipiboon@gmail.com
- ความลำบากสอนให้เราอดทน ความเป็นคนสอนให้เราก้าวต่อไป

เด็กหญิงพัชราภรณ์ ใจชื้น

3 郁金连
- แอ้น
- 1/7 ม.7 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 098-4429863
- Antant122112@gmail.com
- ระยะทางพิสูจน์ม้า กาลเวลาพิสูจน์คน

เด็กหญิงณิชมน สุตา

4 苏艺琳
- พอใจ
- 80/1 ซ.2 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-229915
- Nidchamon.suta@gmail.com
- คบคนพาลถ้าจริงใจก็ไม่ผิด คบบัณฑิตไม่จริงใจก็ไร้ผล

เด็กหญิงณัฐณิชา พันธุ์แสง

5 言莉
- ณัชชา
- 119 ม.5 ต.ตลาดใหญ่ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 064-3404946
- Natthanichaps142@gmail.com
- อย่าคิดว่าทำไม่ได้ ถ้ายังไม่ได้ทำ

เด็กหญิงณัฐณิชา ผิวเงิน

6 刘晴
- ข้าวหอม
- 9/50 ม.4 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 063-6233289
- natnicahphiwngein@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายศิวัช คงอยู่
1 王德振
- นธีร์
- 131/1 ม.3 ต.หนองแหย่ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 091-8352511
- Natee2589@gmail.com
- คิดทำการใหญ่ อย่าสนใจเรื่องเล็กน้อย

เด็กชายรัตนพงษ์ นาควัชระ
2 孙龙
- กาฟิวส์
- 119/1 ม.8 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 065-2374711
- rattanaphongnakwatchara@gmail.com
- อนาคตไม่ได้วัดกันที่เกรด หรือคะแนน มันอยู่ที่สองแขน

เด็กชายอนุพงษ์ แซ่หลี
3 李致纬
- พงษ์
- 500/143 ม.7 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 065-8952241
- Op.kangthai888@gmail.com
- ทำดีย่อมได้ดี ทำอัปปรีย์ มันจะได้ดีได้อย่างไร

เด็กชายธัญเทพ ใจมา
4 唐杰
- อ๋อม
- 144/50 ม.1 ต.แม่คือ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 061-2725193
- Thanyathep8913@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

小學六年級六班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธิปทาน เต๋จ๊ะ
5 罗明浩
- อองรี
- 25/5 ม.8 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 084-0477248
- AOMTIT@hotmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนภูมิ ภู่มี
6 唐小云
- ต้นคูน
- 8/1 ม.2 ต.ท่ากว้าง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-2719333
- Thanapoom.poo28@gmail.com
- ชีวิตมันคล้ายกับหนังสือ ถ้าเอาแต่ถือคงไม่รู้ความหมาย

เด็กชายณัฐรักษ์ บุญธรรม
7 高勇龙
- พีค
- 122/88 หมู่บ้านซิตี้โฮมเพลส 2 ม.2 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-2850918
- Bnattarak@gmail.com
- ชีวิตก็เหมือนหนังสือ ถ้าเอาแต่ถือก็คงไม่รู้ความหมาย





小學六年級六班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายมนัศพงศ์ ก้อนสิงห์

1 马钢
- ตี๋เล็ก
- 165/4 ม.1 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 085-7054328, 087-3049560
- Mnat2310@gmail.com
- อย่ามีหัวไว้ให้แค่ผมขึ้น

เด็กชายณัฐภูมินทร์ ใจติขะ

2 黄子旭
- บิ๊กบิ๊ก
- 112 ม.7 ต.ป่าตึง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 083-7646449
- Big.nattaphumin@gmail.com
- คิดจะทำการใหญ่ อย่าสนใจเรื่องเล็กน้อย

เด็กชายชวินทร์ เชื้อสุวรรณ

3 庄禄
- โฟล์ค
- 499/8 ม.4 ต.สันทราย อ.สันทรายน้อย จ.เชียงใหม่ 50210
- 082-3890723
- folkchawin@gmail.com
- เริ่มทำในวันนี้ จะดีในวันหน้า

เด็กชายภานุวิทช์ ทับทิม

4 连治民
- กีต้าร์
- 188/13 ม.12 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 086-7285483
- phanuwittguitar@gmail.com
- รักเรียนดีกว่าเรียนรัก

เด็กชายธนกฤต อุ่นเรือน

5 秦树民
- สตางค์
- 106/66 ม.7 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 064-4268794
- thanakit.satang09@gmail.com
- เก็บความลับไม่ดี ก็ไม่มีคำว่าเพื่อน

เด็กชายกฤตตฤณ กฤตธีระโรจน์

6 周建桐
- สมาร์ท
- 209/21 ซ.4 ม.1 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 091-8839959
- smartkritteerarote@gmail.com
- ยอมลงทุนด้วยความเหนื่อยในวันนี้ อนาคตจะมองเห็นผลกำไรตอบแทนเป็นความสำเร็จ

เด็กชายศุภวิชญ์ หลิว

7 刘泰兴
- ไทยเฮง
- 405 ม.7 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 086-7379296
- Taixin2553@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

小學六年級六班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธีรเมธ ไชยแก้ว

1 杜杖权

- ธีร์
- 58 ม.4 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-6307082
- Tree.ch53@gmail.com
- ทำต่อไป ถ้าตั้งใจเราทำได้

เด็กชายวิศราพล แนวโสภี

2 陈志杰

- บีโฟร์
- 141 ม.4 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 087-1802725
- Cgggbfour@gmail.com
- ลำบากในวันนี้ สบายในวันหน้า

เด็กชายรชต คำวงค์สาย

3 杨君

- น้ำปิง
- 251 ม.4 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-9920687
- Thanyaratcvc24129@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายนฤฤทธิ์ พุ่มแก้ว

4 邱政

- อู๋
- 89/310 ซ.12/1 ม.9 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 081-3879677
- Naruenrit.po98@gmail.com
- คิดจะทำอะไรแล้ว ก็ทำให้สำเร็จ

เด็กชายศรีษม โลตุรัตน์

5 孙泓

- คีย์
- 57/6 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 093-6686466
- Keysama.key@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนตรัยรัตน์ วงศ์วรรณ์

6 王金

- แจน
- 71 ม.8 ต.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 086-918939
- Jacky001lp@hotmail.com
- เป็นคนดี มีจิตสาธารณะ

เด็กชายภัครพงษ์ อัมราม

7 罗明聊

- เฟรม
- 45 ม.2 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 083-8157406
- PKframe21@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น





小學六年級六班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงภรณิศา กู่วงศ์สุวรรณ

1 戴漫
- ไอด้า
- 52 ม.1 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 097-2907756
- Phonnisa22@gmail.com
- ถ้าทำสุดความสามารถแล้ว ผลลัพธ์จะเป็นอย่างไรมันก็ดีที่สุดแล้ว

เด็กหญิงตุลย์สิตา อำนา

2 赵青妹
- กีต้าร์
- 142 ม.1 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 096-695549
- Tulsita.912@gmail.com
- ทำได้เท่าที่มี ยินดีเท่าที่ได้

เด็กหญิงฟ้าเวียงพิงค์ จันทร์กระจ่าง

3 张青芳
- ฟ้าใส
- 300/63 ม.6 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 080-2076596
- fahsaixfwp@gmail.com
- พรุ่งนี้เป็นเรื่องของอนาคต ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายกิตติ เหลืองวัฒนะ

4 周志强
- ไทเกอร์
- 188/553 ม.10 ต.สันนาเม็ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 098-6649495
- Kitti,ktl206@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงธนัญญา จันทร์น้อย

5 周金玲
- น้ำขิง
- 72 ม.3 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 061-9028895
- khingthananya@gmail.com
- ความล้มเหลวทำให้เราค้นพบความแข็งแกร่งภายในจิตใจ

เด็กหญิงณัฐพัชร์ ภัสรปทุมลักษณ์

6 李慧真
- พาฝัน
- 11 ม.7 ต.สำราญราษฎร์ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 062-2377879
- Phatsonpathomlak999@gmail.com
- กตัญญูรู้บุญคุณต่อพ่อแม่

เด็กชายญาณรินทร์ อื้อตระกูลชัย

7 王靖堂
- ไข่ตุ๋น
- 28 ม.8 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 092-8895094
- Yanarint983@gmail.com
- คนอื่นทำได้ ตัวเราก็ต้องทำได้



小學六年級六班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงพิมราวรรณ ช่อเส้ง

1 范宣宣

- มีนา
- 24/2 ม.13 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 098-2345590
- miinachor@gmail.com
- การใช้ชีวิตอย่างช้า ๆ ดีกว่าชีวิตจมปลักอยู่กับอะไรสักอย่าง

เด็กหญิงวริษฐา ไชยวงศ์

2 宋乐娟

- ยาหยี
- 50/6 ม.6 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 096-4075352
- waritthachaiwong@gmail.com
- วันนี้อาจแย่ ไม่แน่อาจดี

เด็กหญิงเบญญาภา สุขวัฒนกูล

3 夏雨雁

- บัดดี้
- 8/13 ม.2 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 098-1926264
- Benyapha@gmail.com
- ยิ้มเข้าไว้กำลังใจจะตามมา

เด็กหญิงญาณิน จอมคำ

4 孟姣

- ออร์ตูน
- 109 ม.15 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 080-0302126
- alltoonyanin@gmail.com
- จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กหญิงณัฐกันย์ บุญธรรม

5 高永美

- ใบพลู
- 122/88 หมู่บ้านซิตี้โฮมเพลส 2 ม.2 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-2850828
- Boontham.nattakan@gmail.com
- อย่ามีหัวไว้แค่กั้นหู

เด็กหญิงจิดาภา มูลอินทร์

6 王雅丽

- อิ่ม
- 92 ท.1 ต.สันโป่ง อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 090-1511644
- Jidapam10@gmail.com
- ฝึกทิ้งขยะในใจให้ได้เหมือนทิ้งขยะในมือ

จากใจครูประจำชั้น ป.6/6



ตลอดระยะเวลาหนึ่งปีที่ครูมายด์ได้มีโอกาสดูแลนักเรียน เราต่างได้เรียนรู้ซึ่งกันและกัน นักเรียนก็เป็นประสบการณ์หนึ่งที่ทำให้ครูมายด์ได้เติบโต และได้เรียนรู้ในวิชาชีพของความเป็นครู ในขณะเดียวกันนักเรียนเองก็ได้รับความรู้ ได้รับการอบรมสั่งสอนจากการเป็นนักเรียนในช่วงระยะเวลาที่ผ่านมาเช่นเดียวกัน ครูมายด์อยากให้เด็ก ๆ จำไว้ว่า “หนทางไม่ได้โรยด้วยกลีบกุหลาบฉันใด ชีวิตของคนเราก็ไม่ได้ราบรื่นตลอดไปฉันนั้น” ในบางครั้งเราก็ต้องเจอกับขวากหนามบ้าง ขวากหนามนั้นก็เปรียบเหมือนกับอุปสรรค หรือปัญหาต่าง ๆ ที่เข้ามาในชีวิต ครูมายด์อยากให้เด็ก ๆ ใช้สติในการแก้ปัญหา และจงดำเนินชีวิตอย่างมีสติเช่นเดียวกันนะคะ อย่าปล่อยให้เวลาเสียไปโดยเปล่าประโยชน์ เพราะเราไม่สามารถย้อนเวลากลับไปแก้ไขอดีตได้ จงทำทุกวินาทีให้มีค่าที่สุด

เด็ก ๆ กำลังจะเติบโตไปอีกขั้นของชีวิต มีพบก็ต้องมีจากเป็นเรื่องธรรมดา แต่ไม่ว่าอย่างไรทุกคนก็ยังคงเป็นศิษย์ที่รักของครูมายด์เสมอ สุดท้ายนี้ครูมายด์ขอให้เด็ก ๆ เก็บคำสอนต่าง ๆ ที่ได้รับจากพ่อแม่ และคุณครูทุกท่านไปปรับใช้ในชีวิต ขอให้ทุกคนประสบความสำเร็จตามเป้าหมายที่ได้วางไว้ เติบโตเป็นคนดีของพ่อแม่ ครอบครัวและสังคม ขอให้ทุกคนพบเจอแต่ความสุข มีความเจริญก้าวหน้าขึ้นไปนะคะ

ครูกัสราพรรณ โพธา
ครูประจำชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6

ถึงนักเรียน ป.6/6 ที่รักทุกคน

เด็ก ๆ แต่ละคนต่างมีฝันที่แตกต่างกันออกไป ไม่ว่าใครจะอยากเป็นอะไร หรือว่าอยากทำอะไร ครูขอให้นักเรียนตั้งใจและให้ความอดทนกับเรื่องที่นักเรียนจะทำ แม้ในบางครั้งสิ่งที่ทำไปอาจไม่สำเร็จตามที่เราคาดหวัง ครูอยากจะให้นักเรียนสู้เพื่อสิ่งนั้นต่อไป ไม่ต้องท้อหรือถอย ให้นักเรียนตั้งใจลองทำมันดูอีกสักครั้ง ตรงไหนที่เราทำผิดพลาดในทีแรก ให้นำกลับมาแก้ไขแล้วพัฒนาตนเองให้ดีมากขึ้น นักเรียนทุกคนต่างมีความสามารถในตัวเอง จงนำความรู้ความสามารถที่นักเรียนได้เรียนรู้มานั้น มาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด จงเชื่อมั่นในตัวเองว่าเราทำได้ แม้จะพบปัญหาสักเท่าไหร่ ให้ยึดมั่นอย่าท้อถอย จงแก้ไขปัญหาไม่ใช่หนีปัญหา การศึกษาคือการเรียนรู้ตลอดชีวิต

ครูขอให้นักเรียนทุกคนเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่ดี และมีความรู้ความสามารถในการดำรงชีวิต สุขภาพร่างกายแข็งแรง ปลอดภัยจากโรคภัยไข้เจ็บ สุดท้ายนี้ขอให้พวกเราประสบความสำเร็จตามที่นักเรียนได้ตั้งเป้าหมายไว้

นายสิทธิพร ดำรง
ครูผู้ช่วยประถมศึกษาปีที่ 6/6

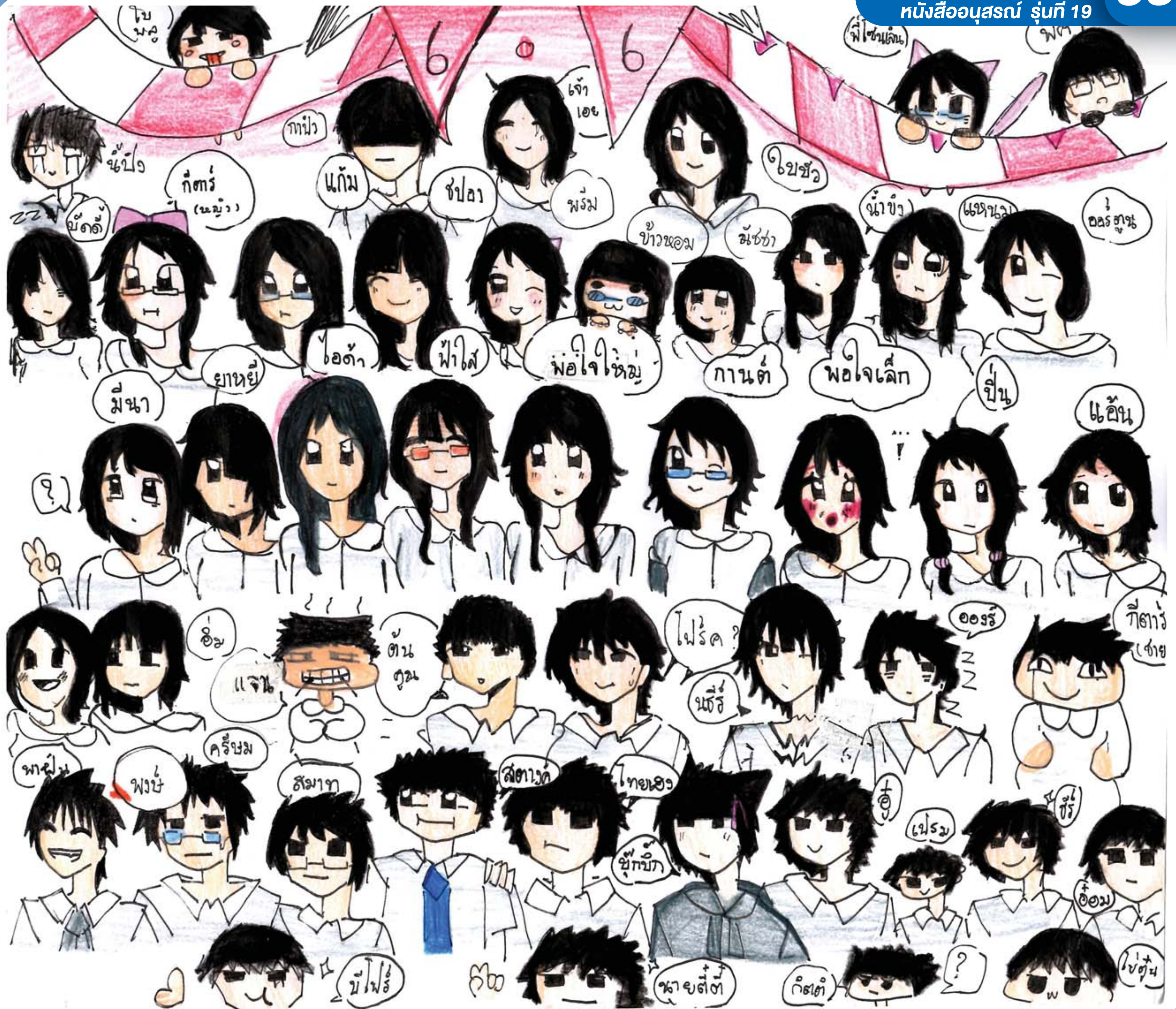


จากใจนักเรียน ป.6/6

ตลอดเวลาที่ได้อยู่ในรั้วฟ้า-แดงแห่งนี้ พวกเรามีความสุขและสนุกสนานเป็นอย่างมาก สถานที่แห่งนี้ทำให้พวกเรารู้สึกถึงความรัก ความอบอุ่นที่คุณครูมีให้กับนักเรียน ขอขอบคุณครูทุกท่านที่ให้ความรู้และเอาใจใส่พวกเราเป็นอย่างดี ขอบคุณป้าแม่บ้าน คุณลุงภารโรงที่คอยทำความสะอาดและซ่อมแซมโต๊ะเก้าอี้ที่พังให้พวกเราอยู่เสมอ พวกเราขอขอบคุณจากใจจริงกับเรื่องราวและความประทับใจที่ผ่านมาตลอดระยะเวลาที่เรียนอยู่ในรั้วช่องฟ้าซินเซิงแห่งนี้ เพราะทุกอย่างล้วนแล้วแต่ให้ประสบการณ์และความทรงจำดีดีเช่นกัน

ในยามที่พวกเราดื้อหรือซน คุณครูก็กล่าวตักเตือนพวกเราให้รู้ว่าสิ่งใดผิด สิ่งใดถูก สิ่งใดควรทำ สิ่งใดไม่ควรทำ ฉันดีใจเป็นอย่างยิ่งที่ได้พบเจอกับมิตรภาพดีดีจากเพื่อนทุกคน เราต่างได้ร่วมทุกข์ร่วมสุข และได้ช่วยเหลือเกื้อกูลกันมาตลอด และแล้ววันสุดท้ายของพวกเราที่จะไม่ได้อยู่ด้วยกันกำลังจะมาถึง หลังจากนี้จะเหลือเพียงความรู้สึกดีดีที่มีให้กัน มีความทรงจำดีดีที่เราเคยทำร่วมกันมาตลอดระยะเวลา 6 ปี ในการอยู่ระดับชั้นประถมศึกษาของโรงเรียนแห่งนี้ ที่ที่เคยกินข้าวด้วยกัน โรงอาหารที่มีอาหารอร่อย บรรยากาศดีดี สิ่งเหล่านี้จะอยู่ในความทรงจำของพวกเราตลอดไป พวกเรารักและคิดถึงครู และเพื่อนทุกคนเสมอ จะจดทำมิตรภาพที่ดีต่อกันตลอดไป สุดท้ายนี้พวกเราอยากจะขอโทษคุณครู ที่เคยพูดไม่ดี ทำตัวแย่ ๆ ต้องคอยให้คุณครูต้องลำบากใจ ทำให้ครูปวดหัวกับพวกเราอยู่ตลอดเวลา อยากบอกเพื่อนทุกคนว่าขอบคุณมิตรภาพที่ดีเสมอมา รักพวกเธอตลอดไป

เด็กหญิงตุลย์สิตา อำนา
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/6


6.6
ใบพลู
กาป่ว
เจ้าเอย
กีตาร์ (หญิง)
แก้ม
ข้าวหอม
มัชชา
น้ำขิง
แหนม
ไอด้า
ฟ้าใส
พอใจใหญ่
กานต์
พอใจเล็ก
ปิ่น
มีนา
ยาหยี
แอ้น
อิ่ม
แจน
ต้นตูน
กีตาร์ (ชาย)
พาฝัน
สมาท
สตางค์
ไทยเอง
อู๋
เปรม
อ๊อม
ไข่ตุ๋น



นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

小學六年級七班



小學六年級七班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธนกร แสงสว่าง
1 张明才
- แอลม่อนด์
- 91 ม.1 ต.โป่งแยง อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 096-2454947
- ThanakornPPZ34@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายโฏปริญญ์ สิทธิขัติย์
2 胡军
- ออโต้
- 66 ม.6 ต.ห้วยทราย อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 061-6352416
- Auto200411@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายชินนิธิวัฒน์ สุจา
3 曹停旺
- ไอคิว
- 38/2 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 096-6789669
- Chinnithiwat.@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายเสฏฐวุฒิ แซ่ติง
4 丁相勇
- แชมป์
- 16/18 ม.5 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 091-8568246
- Smilelanna.ft@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายธนวัฒน์ ใจเสมอ
5 李永春
- พู่กัน
- 79 ม.12 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 082-0300813
- Thanawat21gun@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายณัฐภัทร โกมลธง
6 周杰良
- ปาล์ม
- 153/5 ม.7 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 096-3076596
- Palmnatthaphat@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายกุลวิทย์ กุลยวิศิษฐ์
7 夏羽
- นัททิว
- 238/7 ม.7 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 097-9997194
- Kullavit1001@gmail.com
- แม้ความฝันจะอยู่อีกไกล แต่จะสู้ต่อไปเพื่ออนาคต

小學六年級七班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS



เด็กชายนนทพัทธ์ จามพฤกษ์

1 宋大华

ก็อป
78 ม.8 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
086-9201586
Pasang17@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายวิทวัส คำมามูล

2 王文亮

ไนท์
139 ม.7 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
098-7318815
Withawas.kum@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายอชิตะ อิกำเหนิด

3 张兴龙

สตางค์
40 ม.11 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
082-184508,097-9903558
Asita95399@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายภูพิรัญญ์ นามจุมจัง

4 李交龙

ฟีโน่
39/2 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
064-8384526, 081-3867841
finophuphiran@gmail.com
ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กชายโอภาส คำจางเจริญ

5 谢于耀

หงเป่า
320 ม.1 ต.เมืองง่า อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
081-6874241
Xiebao201030@gmail.com
ถ้าไม่พยายามก็จะไม่สำเร็จ

เด็กชายณัฐสิทธิ์ สวัสดี

6 王迪

น้ำปิง
68 ม.6 ต.สหกรณ์ อ.แม่ออน จ.เชียงใหม่ 50130
089-8945382
Natthasitsawsdee@gmail.com
เป็นไงเป็นกัน ทำแล้วต้องทำให้สำเร็จ

เด็กชายฐิติพันธ์ ขันแก้ว

7 郑成功

ท๊อป
49/1 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
081-5307795
Thitiphan.top@gmail.com
ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

小學六年級七班 นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7
PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงชัญญานุช หลวงสุนทร
1 梁启昭
- ชาต้าร์
- 113 ม.2 ต.สบแม่ข่า อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 097-1071092
- satasatajanegane@gmail.com
- ฝันให้ไกลไปให้ถึง

เด็กหญิงปภาวรินทร์ เทพสุนทร
2 赵美芬
- นาย
- 73 ม.1 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 064-9955235, 064163552
- Tapsoontorn123@gmail.com
- ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กหญิงศิรชา โชติชัยพิบูล
3 宴婧婧
- ใบบุญ
- 22/75 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 056-5628060
- baiboondi@gmail.com
- ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กชายพรชัย ศรีไม้
4 付豪
- ยูคา
- 148 ม.4 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
- 080-3233187
- Phongchaisrimai79@gmail.com
- ตั้งใจสร้างฝันให้เป็นจริง

เด็กหญิงนีรสุทธิ์ สถาวรวิจิตร
5 方鹆
- น้ำใส
- 90/400 ม.8 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 088-2517156, 084-0411683
- Neerasut.sa@gmail.com
- ถ้าไม่คิดจะสู้ก็คงหยุดอยู่กับคำว่าแพ้

เด็กหญิงธนัฐตา ปัญญารัตน์
6 苏美丽
- กีกี้
- 107/9 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 084-6144629, 065-4595201
- Kasaka.memi@gmail.com
- ถ้าไม่ลองทำก็ไม่สำเร็จ

เด็กหญิงรมิตา เทพนามวงค์
7 汤卉芳
- ข้าวทิพย์
- 98/27 ม.9 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 085-5985388
- Warapron.aree.2520@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด





小學六年級七班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กชายธฤตญาณ หาญสวรา

1 钟昭立
- ไอซ์
- 91/1 ม.1 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-1649643, 0615544923
- -
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายจารุภัทร อรุณสิทธิ์

2 洪杨
- ข้าวโอ๊ต
- 88/208 ต.บ้านแหวน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 094-6355029
- Charupat.arunsit@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงทิพานัน แซ่หลิว

3 刘金莉
- อารี
- 13/9 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 087-4469415
- tipanansaeliw@gmail.com
- At least I did it to the best of my ability.

เด็กหญิงพัชรธิดา แซ่หยาง

4 张顺娥
- ซวงซวง
- 55/12 ม.12 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 098-8551463
- Swanswan2013@gmail.com
- ทำทุกวันให้เต็มที่

เด็กหญิงสุรัตดา ศรานติกรธาดา

5 张新知
- จือจือ
- 555/198 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 090-2566553
- surantda@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายพงศ์พัศ อักษรปรีชานนท์

6 孔之辉
- ฮั้งเฮง
- 152/102 ม.6 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 065-4976993
- Pongsapat1509@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายศุภวิชย์ ละวิโล

7 黄龙
- ไนท์กี้
- 102 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 094-7638187
- Mplpb77443@gmail.com
- ถ้าเป็นสิ่งไม่ดีก็ปล่อยวาง



小學六年級七班
นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่
PRIMARY SCHOOL STUDENTS
6/7

เด็กชายศุภกันต์ ม่วงทอง
1 江哲
กันต์
327/87 ม.6 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
082-2820497
1030.com18275@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายชิญณุพงศ์ เทพสุธา
2 朱海
นาโน
80/1 ม.10 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50430
091-8595189
chitipongnano@gmail.com
ยากง่ายไม่สำคัญ จงตั้งใจและลงมือทำให้ดีที่สุด

เด็กชายภูมิพัฒน์ วงค์ขัน
3 王立明
ภูมิ
9/1 ม.7 ต.ท่ากว้าง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
092-6809460
Poom.bhumiphat@gmail.com
คนเราจะสำเร็จได้ต้องผ่านความผิดพลาดมาก่อน

เด็กชายก้องกิตติพัศ ธงสยามลิ้มลี้
4 杨耀
ก้อง
69/4 ม.12 ต.หนองควาย อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
095-4615493
Kong67835@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายรัตนธร ณ รังษี
5 李园
กาย
799/90 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200
087-9247241
Rattanatorn_Na@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนกฤติ อิ่นอ้าย
6 萧浩
Nawa
471/19 ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
091-7080356
Nawa.love.1002@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายธัชกร บุญหมื่น
7 汪海洋
หมูพี
156/114 ม.4 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
095-6949564
Tachakorn.Boonmuen@gmail.com
People cannot succeed, if you don't learn from your mistakes.

小學六年級七班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงชุติกาญจน์ ชะเอม

1 文天浩

แบงค์
92/100 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
065-0590922
bankchuti@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงณัฏฐกมล ตั้งสกุลทองปาลี

2 宋百莲

อะตอม
35 ม.10 ต.บ้านแหวน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
092-9320195
Natthakamon-2010@hotmail.com
ทำวันพรุ่งนี้ให้ดีกว่าวันนี้

เด็กหญิงอนัญพร โตตาบ

3 钟丽影

ออมสิน
99/406 ม.5 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
094-5696169
Ananyporn.aomsin18@gmail.com
ทำสิ่งที่ตัวเองชอบ แล้วชีวิตจะมีความสุข

เด็กหญิงฐานิดา สุกันธรส

4 苏青婷

ฟ้า
12/2 ม.5 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
080-3722838
Tanidasu2010@gmail.com
จงเป็นตัวของตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กหญิงนภัทรสร พราหมณ์คณาจารย์

5 兰琳琳

สีฝุ่น
135/1 ม.7 ต.ทรายมูล อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
085-0306566, 082-3895966
Seefoon.napatsorn@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงวิรดา คำมามูล

6 郑秋云

ข้าวหอม
135/3 ม.7 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
092-5686630
wirdakhammamoon@gmail.com
หากรู้สึกสับสนในสิ่งที่ทำอยู่ย่อมเป็นสัญญาณที่ดีให้เริ่มเรียนรู้สิ่งใหม่ ๆ





小學六年級七班

นักเรียนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/7

PRIMARY SCHOOL STUDENTS

1 เด็กหญิงรัชนีวรรณ กันพรม
兰妮妮
- อนันต์
- 65 ม.3 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 062-6702944
- Ratchaniwan.54@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

2 เด็กหญิงวรกุลกาล เกษมสำราญ
朱蓝
- นิทาน
- 91/443 ม.12 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 080-2868723
- kvorakunkarn@gmail.com
- เป็นตัวของตัวเองดีที่สุด

3 เด็กหญิงนิธิตา วงค์ขันแก้ว
程娇
- ใบเตย
- 75 ม.1 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 083-5168819
- Nithita2011@gmail.com
- จะไม่ย้อนกลับไปเพื่อแก้ไข แต่จะใช้เวลาที่เดินต่อไปเพื่อปรับปรุง

4 เด็กหญิงอมราพร ปัญญาเหล็ก
王贵贞
- นาเนียร์
- 126/11 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 081-1413829
- Amaraporn027@gmail.com
- สงครามยังไม่จบ อย่าเพิ่งนับศพทหาร

5 เด็กหญิงณัชภัส สง่าเมือง
郁蕊
- เพชร
- 110 ม.2 ต.แม่ฮ้อยเงิน อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 099-1432941
- Aphichapha.aoy@gmail.com
- จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

6 เด็กหญิงณัฏฐณิชา วงศ์เนตร์
何晴
- ใบหม่อน
- 147 ม.8 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 062-1569660
- Baimon.jubjub@gmail.com
- รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

จากใจ ครูประจำชั้น ป.6/7



ก่อนอื่นครูขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคนที่สำเร็จการศึกษาในชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในปีนี้ด้วยนะคะ และขอแสดงความยินดีกับนักเรียนที่มีที่เรียนเรียบร้อยแล้วด้วยค่ะ แต่หลาย ๆ คนอาจยังหาที่เรียนไม่ได้ หรืออาจลังเลใจว่าจะไปต่อทางไหนดี อย่างไรครูก็ขอให้นักเรียนพยายามและสู้ต่อไป อย่าท้อ อย่าถอย ถึงแม้เป้าหมายที่ตั้งใจไว้อาจไม่ได้ดั่งใจก็ตาม แต่ขอให้มีความตั้งใจ ความเพียรพยายาม และสิ่งสำคัญที่ครูพูดกับนักเรียนเสมอ คือนักเรียนต้องมีความรับผิดชอบสูงขึ้น นั่นคือคุณสมบัติของการเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่สมบูรณ์ในอนาคต

ครูขออวยพรให้ลูกศิษย์ของครูทุกคน จงประสบความสำเร็จด้วยความตั้งใจด้วยความพยายามของตนเองในทุก ๆ ด้าน

สุดท้ายนี้ครูอยากฝากนักเรียนที่จบการศึกษาในปีนี้ว่า ครูยังเป็นครูของนักเรียนทุกคนเสมอ ไม่ว่านักเรียนจะมีปัญหาอะไร สามารถปรึกษา ติดต่อครูได้ทุกช่องทาง ครูยินดีที่จะช่วยแก้ปัญหาให้นักเรียนทุกคนเสมอ

ครูยุพเรศ เฮงทวีกุล ครูประจำชั้น ห้อง ป.6/7

Congratulations graduates!

It's a day to celebrate with your families.A day you've been waiting for since you entered kindergarten

those ten long years ago. I hope you will take these experiences with you. Keep close the student and teacher friends you've made here at Chongfah Xin-sheng school. And do well wherever you go and in whatever you do. Congratulations again to each of you and may you all succeed in the years ahead.

Teacher Oui





毕业了,又是另一个人生征程的开始,等待我们的将是更为广阔的一片蓝天!让我们一起加油为自己的理想而奋斗。希望在今后的日子里,同学门可以在天空中自由飞翔,寻找一片属于自己的蓝天。

刘海老师

จากใจนักเรียน ป.6/7

6 ปีที่พวกเราได้ก้าวเข้ามาในรั้วโรงเรียนฟ้าแดงแห่งนี้ ได้มาเจอคุณครูหลายท่าน และได้เจอเพื่อน ๆ ตั้งแต่ครั้งแรกที่พวกเรายังไม่รู้จักกันเลย จนพวกเราได้มาเรียนรู้ด้วยกันหลายปี พวกเราได้เรียนรู้กันและกัน ซึ่งทำให้พวกเราได้รู้จักและกลายเป็นเพื่อนสนิทกัน แม้บางครั้งพวกเราอาจทะเลาะกันบ้าง แต่ก็ให้อภัยกันได้ทุกครั้ง คุณครูทุกท่านต่างก็คอยอบรมสั่งสอนพวกเราในทุกเรื่อง โดยเริ่มตั้งแต่ฝึกเขียน ก-ฮ จนถึงวันนี้พวกเราสามารถอ่านออกเขียนได้คล่องแคล่ว คุณครูยังคอยตักเตือนในยามที่พวกเราทำผิด คอยดูแลชี้แนะพวกเราไม่ห่างไกล พวกเราอยากบอกว่าพวกเรารักคุณครูเสมือนคนในครอบครัวเดียวกัน ถึงแม้บางครั้งคุณครูจะดุจะว่าพวกเรา แต่นั่นก็เพราะพวกเราได้ทำผิดไปจริง ๆ พวกเราน้อมรับในทุก ๆ คำกล่าวติเตียนของคุณครูด้วยความเคารพจากใจจริง และสุดท้ายนี้พวกเราขอกล่าวคำว่า“ขอบพระคุณ” คุณครูทุกท่านที่อยู่ในรั้วฟ้าแดงแห่งนี้ที่คอยสั่งสอนพวกเรามาตั้งแต่เริ่มต้นจนถึงวันนี้ พวกเรารักคุณครูและสถาบันแห่งนี้

ตัวแทนนักเรียน ป.6/7


ป. 6/7

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三一班



初三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายชิษณุพงศ์ ก้องคำ

1 高明胜

- ฟิกซ์
- 178 ม.2 ต.สันป่าเปา อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 097-9573239
- Chitsanupong@gmail.com
- ทำดีย่อมได้ดี

เด็กชายจิรบุณยากรณ์ โถนาค

2 杨尚华

- เฟิร์ส
- 17/5 ม.3 ต.หนองป่าครั่ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 092-4790777
- Cirakrnf1150@gmail.com
- ค่าของคนอยู่ที่ผลของงาน

เด็กชายชุติเทพ เวียงวัตร

3 高正

- เอเจ
- 89/97 ม.6 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 081-8831775
- Wiangwatraj@gmail.com
- ใบหน้าที่สวยงามจะไม่มีความหมายอะไร หากใจอัปลักษณ์

เด็กชายจตุพร มาลารัตน์

4 马明福

- ตูน
- 171/48 ม.4 ต.หารแก้ว อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 062-3455664
- Jatrupron@gmail.com
- หากขยันหมั่นเพียร คนเราย่อมประสบความสำเร็จ

เด็กหญิงกานต์พิชชา ศรีเจริญ

5 甘舒文

- ลมหนาว
- 70/1 ม.2 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 097-0824416
- lomnaohu@gmail.com
- คุณสามารถเลือกทำอะไรก็ได้ แต่ไม่ใช่ยอมทำทุกอย่าง

เด็กหญิงจิรกาล สังข์ทอง

6 苏丽梅

- มัดหมี่
- 7 ม.6 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-7132085
- Jirakarn13240@gmail.com
- You get what you work for , not what you wish for .

เด็กหญิงณัฐชดา ทักษิณกำเนิด

7 成红

- เจแปน
- 127 ม.1 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 091-8599540
- Natsada.pp@gmail.com
- ไปให้สุดแล้วหยุดที่คำว่าพอ

初三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายทีขายุ เริ่มลึก
1 甘乐
- เน็กซ์
- 323/3 ม.8 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 089-6642162
- nexteekhayu@gmail.com
- ทำเท่าที่ทำได้ แต่ขอให้ทำให้ดีที่สุด

เด็กหญิงจันทร์วลัย ภักดิ์บุญปั๋น
2 李明月
- แนน
- 17 ซ.22 ถ.โชตนา ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 091-4801922
- Janwalai19@gmail.com
- Knowledge and persistence can unlock immense potential.

เด็กชายอิทธิชล ยิบมันตะสิริ
3 沈可辛
- ภู
- The Prego ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 0659421656
- Pc.yibmantasiri@gmail.com
- บางสิ่งเราก็ไม่ควรจำถ้ามันทำให้เจ็บ แต่บางสิ่ง ที่เราก็ควรเก็บถ้ามันเป็นความเจ็บที่น่าจดจำ

เด็กหญิงณีรนุช เตียวตระกูล
4 张丽萍
- ผิง
- 114 ม.10 ต.ต้นธง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 094-9894593
- Phxngzbk19@gmail.com
- You future is created by what you do today not tomorrow.

เด็กชายพชร วัชรบวรโชติ
5 高正光
- ปลื้ม
- 188/292 ม.12 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 061-1171516
- 1st.pleum@gmail.com
- อะไรจำเป็นก็รีบทำ อะไรไม่จำเป็นก็ไม่ต้องทำ

เด็กหญิงเพียงขวัญ ปั๋นปัน
6 彭珍爱
- แก้ม
- 107/136 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-1360478
- Kamza9203@gmail.com
- If you can dream it, you can do it.

เด็กชายนพกร ฉัตรมณีวัฒน์
7 陈福水
- ซุย
- 44/19 ม.5 ต.หนองป่าครั่ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 095-2398168
- Noppakon.fusui@gmail.com
- ความสำเร็จไม่จำเป็นต้องสมบูรณ์แบบ



初三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ MIDDLE SCHOOL STUDENTS 3/1

1 2 3 4 5 6 7

เด็กหญิงปิ่นปภาอัทฒ์ พันเดช
1 蒋月安
- เพียงๆ
- 99/80 ม.12 ต.สันนาเม็ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50120
- 093-5971458
- Pinpaphaoat5296@gmail.com
- ก้าวข้ามผ่านความล้มเหลวให้ได้ ส่วนใจที่ไปต่อคือความสำเร็จ

เด็กชายธนกร แสงหล้า
2 李能财
- ไอเดีย
- 500/158 ม.7 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 090-3193056
- Kallaya.idea.nava@gmail.com
- คิดไม่ออกให้ออกไปคิด

เด็กชายครองธรรม จิรัชยากร
3 李明
- คุนหมิง
- 89/52 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-3574677
- Krongtham2551@gmail.com
- ไม่มีความพยายามครั้งไหนที่ไร้ค่า

เด็กชายชัยวัฒ สุธรรมมา
4 郑力金
- โต
- 190 ม.4 ต.บ้านกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 064-3402826
- Chaiwat92550@gmail.com
- ทำดีย่อมได้ดี

เด็กชายนิธิกรณ์ จันทะมูล
5 张明财
- ต้นกล้า
- 29/2 ม.4 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-2659096
- Nitikorn051050@gmail.com
- When noting is sure, everything is possible.

เด็กหญิงสุพิชญา แอ่นปัญญา
6 苏音
- ลานนา
- 197/5 ม.4 ต.แม่คือ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 061-4672442
- Lanna2455@gmail.com
- The future depends on what we do in the present.

เด็กชายจรณินท์ ตัณฑพาทย์
7 张文清
- ณิน
- 51/1 ม.5 ต.แม่แฝกใหม่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 088-2606673
- Jaranin8332@gmail.com
- คนเรามีหนึ่งชีวิต แต่มีโอกาสนับไม่ถ้วน

จากใจ ครูประจำชั้น ม.3/1



นักเรียนที่รัก

ตลอดระยะเวลา 1 ปีเต็มที่ครูได้เป็นครูประจำชั้น ครูรู้สึกภูมิใจมาก นักเรียนมีความตั้งใจ และปรับตัวกับการเรียนแบบ New Normal ได้เป็นอย่างดี ถึงแม้จะเจออุปสรรคต่อการเรียน บางครั้งอาจจะเหนื่อยบ้าง ท้อแท้บ้าง แต่นักเรียนก็สามารถฝ่าฟันอุปสรรคเหล่านั้นไปได้ ครูขอแสดงความยินดีกับนักเรียนที่ได้สำเร็จการศึกษาไปอีกขั้นหนึ่ง ขอให้นักเรียนมุ่งมั่นและตั้งใจกับสิ่งที่นักเรียนได้ใฝ่ฝันเอาไว้ เมื่อไหร่ที่ท้อแท้ก็ให้นึกถึงสำนวนนี้ “先天下之忧而忧，后天下之乐而乐。” หรือสามารถติดต่อปรึกษาครูได้เสมอ

ครูรักเกียรติ แซ่เจียง

毕业并不是停止学习，而是准备迈入更高、更难的学习阶段。古人云：少年易老学难成，一寸光阴不可轻。希望毕业生们能珍惜在校园里的美好时光，在求学路上勇攀高峰，成为有用之才。

เหล่าซือ LUO YAN



จากใจนักเรียน ม.3/1

ตลอดระยะเวลา ณ โรงเรียนแห่งนี้ โรงเรียนที่เราได้พบเจอสิ่งต่าง ๆ มากมาย ทั้งประสบการณ์และมิตรภาพที่ดี ต้องขอขอบคุณคุณครูทุกท่านที่ได้สั่งสอน และให้ความรู้แก่พวกเรา ถึงแม้บางครั้งพวกเราจะดื้อ แต่คุณครูก็ยังรักและเป็นห่วงพวกเราเสมอมา ความรู้ทุกวิชาทุกแขนงที่ครูสอน พวกเราได้จดจำและจะนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดขอขอบคุณโรงเรียนที่ทำให้พวกเราได้มีความทรงจำดี ๆ ในที่แห่งนี้ ได้เจอประสบการณ์ใหม่ ๆ ได้รู้จักกับสังคมที่หลากหลาย และขอบคุณเพื่อน ๆ ที่ทำให้ได้เจอมิตรภาพที่ดี ขอบคุณที่คอยช่วยเหลือ อยู่เคียงข้างกัน รับฟังและให้คำปรึกษากันมาตลอด ถึงแม้ว่าหลังจากนี้ต่างคนต่างต้องไปตามทางที่ตนนั้นได้เลือกไว้ ก็ขอให้เพื่อนทุกคนพบเจอแต่ความสุข และโชคดีในเส้นทางที่ตนเลือก

แม้ว่าพวกเราจบชั้น ม.3 ไปแล้ว พวกเราก็ยังจะจดจำความรู้สึกที่ดี และภาพความทรงจำต่าง ๆ ในรั้วโรงเรียนไว้ในใจและความทรงจำตลอดไป

ตัวแทนห้อง ม.3/1


ม.3/1
翟老师
罗老师
20
21
14
9
15
16
17
18
6
8
3
10
12
19
1
7
2
4
11
13
5

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/2

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三二班





初三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/2
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายนกนต์ ไผ่ทอง
1 高智林
ปังปอนด์
44/31 หมู่บ้านพร้อมเพรียงเมาท์เทนวิลล์ ม.5 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
091-5990734
boon.phaitong@gmail.com
รักในสิ่งที่ตนเองชอบ และสนุกไปกับมัน

เด็กหญิงศุภัชชา ธีรทองกุล
2 王清清
กุลกุล
152 ม.4 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
096-9133482
supatcha096@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายชิษณุพงศ์ กอบบุญมา
3 王利民
ตาต้า
55/80 กุลพันธ์วิลล์ 16 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
064-7126928
tatazaa0410@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายพชร โสตถิพันธุ์กุล
4 巫兵兵
ปิงปิง
13/1 ซ.6 ถ.เมืองสาตร ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
064-6864525
pingpingprachara@gmail.com
ถ้าแพ้แค่หาความผิดพลาดของตน อย่ายอมแพ้แล้วเดินต่อไป ออกไปไขว่คว้าตัวตนของเรา

เด็กหญิงปภาวรินทร์ อรุณประการัตน์
5 汪明
หมิงหมิง
15/4 ม.7 ต.แม่เหียะ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
085-8065563
paprawarin51@gmail.com
ความผิดพลาดคือบทเรียน

เด็กหญิงภัชทิชา ชัยพูล
6 蔡如佩
ภูฟ้า
167 ม.3 ต.ป่าป้อง อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
090-9129600
pattichachaipool@gmail.com
รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

เด็กชายธีรภัทร ศิริรุ่งเรืองชัย
7 胡伟明
การ์ตูน
1/8 ม.10 ต.ออนกลาง อ.แม่ออน จ.เชียงใหม่ 50130
064-8958069
gartoonthee@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

初三二班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/2

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายฐิติพงศ์ สุเมตติกุล

1 卓伟志

เม้า

121/2 ม.3 ต.มะขามหลวง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120

064-4740099

thitiphong498@gmail.com

ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายภูริต นนท์ธนโชติ

2 林长亿

อี่

234/297 ม.6 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000

086-7327401

phurit.nontanachot81@gmail.com

อ่อนโยนแต่อย่าอ่อนแอ

เด็กชายภูมิรพี ฉวี

3 徐福明

พม

79/59 ม.10 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130

062-1082237

xiaomin72019@gmail.com

อย่าหยุดเมื่อคุณเหนื่อย แต่หยุดเมื่อคุณสำเร็จ

เด็กชายปฏิภาณ ภาชนะพรรณ์

4 杨明财

พีท

99 ต.ขุนคง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230

082-4526959

peachnote33@gmail.com

ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายบุรินทร์ สุวรรณ์

5 苏明忠

ต้นกล้า

166/1 ม.7 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130

081-6793086

tonkla.burin@gmail.com

มองปัญหาให้เหมือนเม็ดทราย

เด็กชายปัญญาภรณ์ คุณาชีวะ

6 许正金

กิมกิม

456/16 หมู่บ้านทรายทองซิตตี้โฮม ม.10 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210

064-6735568

panyaphron.k@hotmail.com

ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายบุญยกร พฤกษ์ทยานนท์

7 林运衔

อาเฉียน

142/1 ซ.1/5 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000

099-1419519

boonyakorn.phruek@gmail.com

รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

1 2 3 4 5 6 7



初三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่
MIDDLE SCHOOL STUDENTS
3/2

เด็กหญิงณัฏฐณิชา กิจรักษา
1 张玉丽
จันทร์เจ้า
405 ต.บ้านกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
097-1970227
junjao0114@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายอธิปปัตย์ วรรัฐเจริญสิน
2 李锡坡
ต้นน้ำ
134/1 ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
064-2393546
tori.tonnam@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงรัชนี แซ่ฟุ้ง
3 饶慧唐
กิงกิง
298/3 ม.3 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
061-7981188
ongjansaefung@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนทัต จรพุทธานนท์
4 张兴财
สตางค์
125 ม.3 ต.สันป่าเปา อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
098-8552007
tanatat.stang@gmail.com
ทำอะไรก็ได้ที่ไม่เดือดร้อนคนอื่น ทำพรุ่งนี้ให้ดีกว่าวันนี้

เด็กหญิงศุภนิดา ธิมาลัย
5 苏芯兰
น้ำฟ้า
95/3 ม.1 ซ.2 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
063-8671044
supanida.namfah@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายวัฒนศิลป์ จันทร์ตาเงิน
6 张艺明
เพลง
15/2 ม.5 ต.ห้วยทราย อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
065-7482320
tanklapand8082@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงนาเดีย โกฮ์
7 吴建宁
นาเดีย
232/71 ซ.6/1 ม.3 ต.หนองควาย อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
062-9743255
nadia.sangtawaan@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

จากใจครูประจำชั้น ม.3/2



ขอแสดงความยินดีกับความสำเร็จของนักเรียนด้วยนะคะ ตลอดระยะเวลาหนึ่งปีที่ได้ประจำชั้นห้องนี้ เหล่าซือมองเห็นถึงความพยายาม ความกระตือรือร้นของนักเรียนทั้งในด้านการเรียน และการทำกิจกรรมต่าง ๆ ทำให้รู้สึกประทับใจในตัวนักเรียนทุกคนที่สามารถดูแลตัวเองได้เป็นอย่างดี ให้ความร่วมมือในห้องเรียน และช่วยเหลือซึ่งกันและกันมาโดยตลอด ทำให้ปีนี้ผ่านไปอย่างราบรื่น นักเรียนจบการศึกษาในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นแล้ว บางคนก็ศึกษาต่อโรงเรียนนี้ บางคนก็อาจไปศึกษาต่อโรงเรียนอื่น หรือต่อในสายที่ตนเองสนใจ แต่ไม่ว่านักเรียนจะเลือกทางเดินของตนเองอย่างไร เหล่าซือขอให้นักเรียนทุกคนเจอแต่สภาพแวดล้อมที่ดี เจอแต่เพื่อนที่ดี และเจอแต่สิ่งดี ๆ นะคะ สุดท้ายนี้ขอให้นักเรียนทุกคนประสบความสำเร็จในแบบที่ตนเองตั้งใจไว้ และพบเจอแต่ความสุขความราบรื่นในชีวิตค่ะ

ครูวันทนา แซ่หยาง

จากใจนักเรียน ม.3/2

ตั้งแต่ที่พวกเราได้เข้ามาสู่รั้วโรงเรียนแห่งนี้ พวกเราได้รับประสบการณ์ต่าง ๆ มากมาย และได้รับความรักความอบอุ่นจากคุณครูทุกท่าน ซึ่งพวกท่านได้ถ่ายทอดวิชาความรู้ต่าง ๆ ให้กับพวกเรา ทั้งยังคอยสั่งสอนตักเตือนเมื่อพวกเราทำผิด ที่แห่งนี้ทำให้พวกเราได้พบเพื่อน ๆ ที่อยู่เคียงข้างกัน ไม่ว่าจะทุกข์หรือสุขก็ตาม แม้ว่าบางครั้งพวกเราอาจทะเลาะกันบ้าง แต่พวกเราก็ไม่เคยคิดโกรธแค้นกันเลย กลับกันพวกเรานั้นคอยช่วยเหลือซึ่งกันและกัน แบ่งปันความสุขและทุกข์ไปพร้อมกัน มิตรภาพเหล่านี้ของพวกเราจะไม่เลือนหายไป แม้ว่ากาลเวลาจะผ่านไปนานเท่าใดก็ตาม

พวกเราเหมือนอาศัยอยู่ในท้องทะเลอันกว้างใหญ่ กระจัดกระจายอยู่ในส่วนต่าง ๆ ของทะเล แต่พวกเราก็มาพบเจอกันและจากลากัน เหมือนกระแสน้ำที่ไหลมารวมกันและต้องแยกจากกัน ความอุดมสมบูรณ์ของท้องทะเลก็เปรียบเหมือนมิตรภาพของพวกเราที่ยิ่งดีเท่าไหร่ท้องทะเลแห่งนี้ก็จะอุดมสมบูรณ์ขึ้นเรื่อย ๆ เมื่อใดที่กระแสน้ำแปรปรวน ไม่นานมันก็จะสงบลงเหมือนที่พวกเราทะเลาะกันหรือไม่เข้าใจกัน สุดท้ายพวกเราก็จะกลับมาคืนดีกัน เป็นเรื่องปกติที่พวกเราจะมีเรื่องแบบนี้ เพราะพวกเราก็ไม่ได้มีความคิดเหมือนกันแต่มันไม่สำคัญมากนักถ้าพวกเราเข้าใจกันและกัน ความเข้าใจนั้นจะทำให้มิตรภาพของพวกเราอยู่คงไปนานแสนนาน

แม้ว่าวันเวลาที่ผ่านมาฝนจะตกแดดจะออก พวกเราก็ยังได้มาเจอกันที่นี่ ณ ที่โรงเรียนแห่งนี้ สถานที่ที่พวกเราเคยอยู่ร่วมทุกข์ร่วมสุขกันมาหลายปี ห้องเรียนที่ได้ใช้ร่วมกัน ที่ที่ทานข้าวกับเพื่อน ที่ที่เล่นกับเพื่อนสถานที่ที่พวกเราได้เรียนรู้ ถึงแม้ว่าพวกเราจะจบไปแล้วแต่ภาพในความทรงจำเหล่านี้จะไม่เลือนหายไป และย้อนภาพอดีตที่พวกเรามีความสุขร่วมกัน ภาพอันน่าจดจำทั้งหลายเหล่านี้จะอยู่ในความทรงจำของพวกเรา ห้อง ม.3/2 ตลอดไป...

โรงเรียนนี้ที่เรารักช่วยฟูมฟักสิ่งดีดี
เราอยู่มาหลายปีแต่บัดนี้ต้องจากลา
กราบขอบพระคุณครูให้ความรู้พวกหนูมา
พวกหนูน้อมวันทาระลึกหาพระคุณครู
คิดถึงเมื่อวันวานเวลาผ่านมาหลายปี
ความสุขทุกข์มากมีเพื่อนฉันนี้ช่างเข้าใจ
บัดนี้ใกล้วันจากเราขอฝากความคิดถึง
ความรักยังตราตรึงช่างซาบซึ้งนะเพื่อนเอย

เด็กหญิงศุภนิดา ธิมาลัย
เด็กชายบุรินทร์ สุวรรณ์
เด็กชายชิษณุพงศ์ กอบบุญมา


Congrat!!
M.3/2.

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三三班



初三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงบัวฉัตร์ สงปรางค์
1 宋兰
- น้ำเพชร
- 93 ม.6 ต.สำราญราษฎร์ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 095-6981078
- Nampate2651@gmail.com
- ช่วงเวลาที่แสนพิเศษในวันนี้จะกลายเป็นความทรงจำของพรุ่งนี้เท่านั้น

เด็กชายพุทธคุณ เจริญยศ
2 张明泉
- พุฒ
- 275/78 ม.4 อ.หางดง ต.สันผักหวาน จ.เชียงใหม่ 50230
- 097-0957664
- puttakhunchiangmai@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธณัฐฎ์ หลี่เลิศจิราวัฒน์
3 李嘉胜
- แฮม
- 204/2 ซ.2 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 061-4195161
- Hamcha777@gmail.com
- ความถูกต้องและความเท่าเทียมต้องใช้ควบคู่และรักษาให้สมดุลกัน

เด็กหญิงจตุรพร วรรณคำ
4 唐静宣
- พลอย
- 73/2 ม.1 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 095-4522913
- Rain.frv@gmail.com
- Do not set yourself on fire in order to keep others warm.

เด็กหญิงมิตราภา จิระวิณิจ
5 张小米
- ขวัญข้าว
- 11/32 ม.4 ซ.บ้านท้ายทุ่ง ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 096-6977769
- Patpong.2010jp@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายเชาว์วณิชย์ พิบูลอาลักษณ์
6 罗阳昶
- ฉาง
- 79/328 หมู่บ้านอรสิริน 6 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 092-7690623
- Chaowanit08@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงกฤตชญา คำวงค์สาย
7 朱笑笑
- น้ำอิง
- 251 ม.4 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 091-2226046
- harryphukhrangrak@gmail.com
- ฝันให้ไกล แล้วไปให้ถึง



初三三班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

3/3

เด็กชายจักรพงษ์ ปัญญารัตน์

1 张志林

อ้น
95/1 ซ.6 ม.3 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
091-6344973
Ars.massage2134@gmail.com
มีเงินมากแค่ไหนก็ซื้อเวลาที่ผ่านมาไปแล้วไม่ได้

เด็กชายศรัณยพงษ์ เลิศสุวรรณทรัพย์

2 苏杨

บอส
185 ม.3 ซ.1 หมู่บ้านเพชรลดา ต.ดอกแก้ว อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
096-6722077
Sarunyapong8087@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีกว่าเมื่อวาน

เด็กชายรัชชานนท์ มีเจริญ

3 蔡兴荣

เอิร์ท
2/521 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
095-5803639
Ratcha0206@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายโชติฤทรา สุริยะ

4 邹旭

ไบร์ท
2/1 ม.4 ต.ตลาดใหญ่ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
088-2675834
Chotritta.2550@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายเอื้ออังกูล ภูมิสิทธิโชค

5 陈恩力

เอิร์น
35/2 ม.5 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
080-7923495
Earn.love2550@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนพล กันแสงแก้ว

6 唐笑波

พีท
83/2 ม.3 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
098-7493279
Brandshop.0211@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายสุวิจักขณ์ กิติวิริยกุล

7 张伟成

ชิริว
333/106 ซ.9 ม.1 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
081-5951959
Shiryu.suvijuk@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหนความสำเร็จอยู่ที่นั่น

初三三班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

1 2 3 4 7 5 6

เด็กหญิงวรรษมนพร หวงสุวรรณากร

1 黄沙沙

พิม
78/8 ม.1 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
063-0636206
Pimpook2550@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงศิริกานต์ นัดไธสง

2 汤世洁

มิ้งค์
59/3 ม.4 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
090-8918985
minkkysirikan@gmail.com
ความพ่ายแพ้ในวันนี้ คือบทเรียนในวันข้างหน้า

เด็กหญิงพิชญธิดา พันธุ์อุโมงค์

3 彭慧心

ไผ่
193 ม.6 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
088-2537932
Pichayatida2019.za@gmail.com
คนพาลถ้าจริงใจก็ไม่ผิด คบบัณฑิตไม่จริงใจก็ไร้ผล

เด็กหญิงณภัทรา ศรีออน

4 那慧音

หงส์
110/22 ม.8 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
080-3370326
Napattha888@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายรัชชานนท์ คำจุกัน

5 李伟荣

แฟรงค์
79/1 ม.10 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
099-3870110
Ratchanonkamjukan@gmail.com
จงเป็นตัวของตัวเอง

เด็กชายภาคิน สอนสกุล

6 李宝光

มอนเต้
169 ม.11 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
063-989-9319
Phakincr7@gmail.com
เรียนไหนเท่หมด เรียนจบเท่กว่า

เด็กชายภีมภพ ศรีถาวร

7 李健平

ปิง
62/4 ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200
099-1357788
Pungping7788@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

初三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

1 เด็กหญิงเพชราภรณ์ ละคร 张银
- โรส
- SR Com condo 136/10 ต.หนองป่าครั่ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 062-5544179
- Rose.petcharaporn@gmail.com
- คุณต้องไม่ปล่อยให้อารมณ์ด้านลบมาเบี่ยงเบนความสนใจที่ไปถึงเป้าหมาย

2 เด็กหญิงอารีรัตน์ อินต๊ะหล้า 金玲玲
- ชมพู่
- 104 ม.4 ต.เชิงดอย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 094-6827960
- Chompoo.arr2550@gmail.com
- อย่าให้อดีตมาเกี่ยวข้องกับปัจจุบัน

3 เด็กหญิงพิมพ์นารา แซ่โค้ว 柯雅倩
- ใบตอง
- 48 ม.6 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 088-9418825
- pimchoksaekhow@gmail.com
- อย่าคิดว่าทำไม่ได้ถ้ายังไม่ได้ทำ

4 เด็กหญิงณัฐมน วนะจะเริน 汪美清
- ป๊อป
- 59/1 ม.4 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 080-6435409
- natthamonpop@gmail.com
- คุณจะไม่เข้าใกล้ความฝันหากคุณไม่ลงมือทำ

5 เด็กหญิงพิมชญา กฤษณา 李美珍
- ปรายน้ำ
- 15/32 หมู่บ้านสมหวังคันทรี่วิว ซ.1 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 085-5716551
- Prainam.kritsana07@gmail.com
- จงทำชีวิตในตอนนี้ให้ดีที่สุดและอนาคตจะดีเอง

6 เด็กหญิงอัญชลี ฉันทะ 安莉
- แพร
- 30/6 ม.3 ต.ต้นธง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 082-9421684
- Pairjih123@gmail.com
- ถึงท้อแท้ แต่ไม่ย่อท้อต่อทุกสิ่ง

7 เด็กหญิงจิรชยา โอชูกิจ 胡莹莹
- อิ๋ง
- 199/280 ม.2 ต.หนองจอม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 081-7244189
- Jirachaya.ohchukit@gmail.com
- จงเป็นตนเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด





初三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายศุภวิชญ์ สุทธะ
1 李世
คุณ
198 ม.2 ต.บ้านแหวน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
081-7244189
Koonkeen1234@gmail.com
ไม่มีใครที่จะ Perfect ตลอดไป

เด็กชายธนวินท์ ปฏิพัฒนากุล
2 溏泽语
วิน
232/73 ม.2 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
064-9955028
Thanawin4488@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายนนทกร แสงดี
3 吴正豪
นีโอ
250 หมู่บ้านดลการ ม.7 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
097-9189304
Nonthakorn168@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธนวัฒน์ ผลวัฒนะ
4 唐福
ช็อปเปอร์
1 ถ.ราษฎร์อุทิศ ซ.3 ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
064-1967973
Thanawat.Phonwattana@gmail.com
เรียนไหนเท่หมด เรียนจบเท่กว่า

เด็กชายสุรยุทธ์ ทองอ่วมใหญ่
5 周天宇
ภูผา
518/26 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
089-1926252
Surayutphupa50@gmail.com
ความฝันจะสำเร็จได้ ถ้าเราตั้งใจทำ

เด็กชายชัยธนา ทาทิพย์
6 陶小天
ปริ้น
414/139 หมู่บ้านสันทรายวิลเลจ ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
093-2849529
chaithanathathiap@gmail.com
รากฐานของบ้านคืออิฐ รากฐานชีวิตคือการศึกษา

เด็กหญิงกิติญาดา วัชรวีรกุล
7 王慧米
ฝน
37/2 ม.2 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
087-1933385
Love.ly51050@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



初三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/3
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงธนยชนก บำรุงศรี
1 李美英
- ครีม
- 103 ม.2 ซ.2/2 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 063-7952090
- creamythanyachanok@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงพีรดา ไชยยาวุฒิ
2 彭雅凡
- ว่าน
- 48 ม.2 ต.สันป่าเปา อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 093-1317225
- Perada.chowan@gmail.com
- ความพยายามอยู่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงธมน พุ่มไม้
3 柯木兰
- เพลง
- 4/1 ม.2 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 062-8130809
- Tamon.pleng@gmail.com
- ตัวอย่างที่ดีมีค่ามากกว่าคำสอน

เด็กหญิงสิริยากร ค๊ะณาระต๊ะ
4 赵丽仙
- พราว
- 44 ม.9 ต.น้ำแพร่ อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 064-9949864
- Siriyakon.kanarata@gmail.com
- เรียนที่ไหนก็เหมือนกัน มันอยู่ที่คนเรียนมากกว่า

เด็กหญิงปริชญา สุขช่วย
5 夏冰
- นิ้ง
- 225/21 ซ.2 ม.2 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 095-4538341
- Parichaya8356@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

จากใจ ครูประจำชั้น ม.3/3



ก่อนอื่นครูขอแสดงความยินดีกับความพากเพียร มุมานะ อุตสาหะ และตั้งใจเรียนจนประสบความสำเร็จในวันนี้ ซึ่งในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นนั้น อาจนับได้ว่าเป็นบันไดขั้นแรกก็ว่าได้ ขั้นต่อไปคือมัธยมศึกษาตอนปลาย และต่อด้วยมหาวิทยาลัย ซึ่งจะต้องใช้ความตั้งใจ ความพยายาม การอดทนต่อสิ่งยั่วยุ และอดทนต่อความยากลำบากในการเรียนเป็นอย่างมาก ครูขออวยพรให้นักเรียนของครูทุกคนผ่านจุดนั้นไปให้ได้ และประสบความสำเร็จในการเรียนในที่สุดครับ

สุดท้ายนี้อยากฝากบอกทุกคนว่าถ้าคิดถึงกันก็มาหา มาแวะทักทายกันปรึกษาหารือกันได้ทุกเมื่อนะครับ รักต้าวนะครับ 303

ครูแจ็ค เดอะแร็พเปอร์

ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนชั้น ม.3/3 ทุกคนด้วยนะครับ ครูแจ๊คอยากบอกกับนักเรียนว่า ทุกอย่างเปลี่ยนแปลงได้ แต่ความดี ความกตัญญู ความรักสายใยระหว่างครูและเพื่อน ๆ ขอให้มั่นคงอยู่ในจิตใจนักเรียนเสมอ ยามใดที่นักเรียนรู้สึกท้อแท้สิ้นหวัง หมดกำลังใจในชีวิต ขอให้นักเรียนนำคำด่า คำดูถูกต่าง ๆ ที่ผ่านเข้ามาในชีวิต เป็นแรงผลักดันให้นักเรียนลุกขึ้นสู้ต่อ และนำคำชื่นชมยินดีต่าง ๆ ที่ผ่านมาในชีวิต เป็นแรงผลักดันให้นักเรียนเดินก้าวต่อไปอย่างมั่นคง



ครูชูเกียรติ วงศ์ใต้

จากใจนักเรียน ม.3/3

ตลอดเวลาที่ได้ก้าวเข้ามาในรั้วสีฟ้าแดงแห่งนี้ พวกเราสัมผัสถึงความอบอุ่น และความรู้สึกดี ๆ ในอ้อมกอดของคุณครูทุกท่าน ผู้ที่ถ่ายทอดวิชาความรู้ให้พวกเราได้ร่ำเรียน แม้บางครั้งพวกเราอาจดื้อและซนไปบ้าง แต่คุณครูก็คอยสอนอยู่เสมอว่าอะไรถูกอะไรผิด อะไรควรอะไรไม่ควร พวกเรายังได้พบกับเพื่อน ๆ และมิตรภาพที่แสนดีในรั้วสีฟ้าแดงแห่งนี้

คนในสมัยก่อนนั้น จะใช้ไม้ไผ่ในการสานตะกร้าขึ้นมา ซึ่งกว่าจะสานตะกร้าใบหนึ่งได้นั้นจะต้องใช้เวลาในการสานยาวนานมาก คนทำจะต้องมีความอดทน ความมุ่งมั่น และมีสมาธิเป็นอย่างมาก จากไม้ไผ่เส้นเล็ก ๆ นำมาสานร้อยเรียงสลับและทับกันไปมาอยู่หลายรอบ จนได้ตะกร้าใบใหญ่ที่แข็งแรงและทนทาน หากเมื่อใดไม้ไผ่เส้นหนึ่งคลายออกจากกัน ก็ยังสามารถนำกลับมาสานรวมกันใหม่ได้เช่นเดิม ก็เหมือนกับมิตรภาพของพวกเราทุกคน ถึงแม้บางครั้งทะเลาะกัน หรือไม่เข้าใจกัน แต่ในที่สุดพวกเราทุกคนก็สามารถปรับความเข้าใจกันได้ดี ใช่อยู่ที่ว่าคนเราทุกคนมีความคิดที่แตกต่างกัน แต่สิ่งนี้คงไม่สำคัญเท่ากับการที่ทุกคนเข้าใจถึงความรู้สึกของกันและกัน และความเข้าใจนี้ก็ทำให้มิตรภาพที่เหนียวแน่นที่คล้ายกับไม้ไผ่ที่สารรวมกันนั้น ยังคงเหนียวแน่นเหมือนเดิม และการที่ได้มาอยู่ในรั้วฟ้าแดงแห่งนี้ ยิ่งทำให้รู้สึกว่าที่แห่งนี้เหมือนกับบ้านหลังที่สองของพวกเราทุกคนเลย

ตัวแทนนักเรียนชั้น ม.3/3

CALL ME FIGTHER

M.3/3

SLAY!

YIPEE

SHH

SUS?

NEKONYAN





นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三四班



初三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงสุกัญญา ไชยวงค์
1 苏之雅
- ข้าวฟ่าง
- 61 ม.8 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 061-3184324
- sukanyachaiwong23@gmail.com
- วิธีแก้แค้นที่ดีที่สุด คือการใช้ชีวิตให้มีความสุขที่สุด

เด็กหญิงสมัชญา สายทอง
2 伍冬灵
- เปียโน
- 59 ม.7 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 097-9201185
- pianosamatchaya@gmail.com
- จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

เด็กหญิงเฌอริดา เสนกาศ
3 林诗怡
- เฌอ
- 64 ม.1 ต.ร้องวัวแดง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 099-3848330
- sherridasenkat@gmail.com
- นกที่บินไม่ได้ไม่ใช่นกที่ไม่พยายามบิน

เด็กชายภานุวัฒน์ ทรายแก้ว
4 杨光
- ปลื้ม
- 142 ม.2 ต.ทาแม่ลอบ อ.แม่ทา จ.ลำพูน 51170
- 080-9176337
- pluemzaza1234567890@gmail.com
- มีวินัยใส่ใจกฎระเบียบ

เด็กชายศิวัช พึ่งสาย
5 余帆
- RC
- 285/437 ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 085-0404220
- minecraftxbox75893@gmail.com
- ถ้าเขาเก่งกว่าเรา 10 เท่า เราก็แค่พยายามอีก 11 เท่า

เด็กหญิงปารมี บุญประคอง
6 刘玉美
- มิว
- 250/4 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 091-0738999
- mewkuma101@gmail.com
- ทำในสิ่งที่ตัวเองชอบ แล้วชีวิตจะมีความสุข

เด็กหญิงจิตรา ชื่นดวง
7 姚思爱
- ซูกัส
- 161/16 หมู่บ้านชมดาว ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-2941515
- focusfocuslove555@gmail.com
- อย่าทิ้งความฝันเพียงเพราะไม่มีใครไปเป็นเพื่อน



初三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงเบญญาภา ศิลาเกษ
1 赵雅诗
- ใบบัว
- 147/43 ม.2 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 065-4631742
- benyaphaxd@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงปราณปริยา เพชรชื่นสกุล
2 康宁
- อีฟ
- 165/94 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 092-7302712
- phcskpranpriya@gmail.com
- อ่อนโยนแต่อย่าอ่อนแอ

เด็กชายภีรวิชญ์ ปินตา
3 唐哲达
- แสตมป์
- ม.7 ต.อุโมงค์ อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 090-0498262
- stamp.pinta@gmail.com
- ไว้วางใจในพระเจ้า

เด็กชายกฤตพรต ถาบุญ
4 杜明轩
- ธาม
- 13/1 ม.4 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 063-7136174
- kittapot.tb@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงพิชญธิดา คำจินะ
5 白忆雪
- ปุยนุ่น
- 234 ม.1 ต.หางแก้ว อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 064-4584288
- pichayatida2001@gmail.com
- เพราะโลกไม่เคยแฟร์ เราถึงต้องพยายาม

เด็กหญิงอาริชา เตชะการุณ
6 李乐菱
- โบว์
- 148 ม.7 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 097-9989332
- artichaatechaakaroon@gmail.com
- อย่าเอาความสุขของตัวเองไปผูกไว้กับคนอื่น

เด็กหญิงธัญมน กรรณิการ์
7 李美娜
- ออม
- 156 ม.5 ต.สันพระเนตร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 093-1303801
- tunyamon@gmail.com
- ไม่ว่าจะย้อนเวลาไปอีกกี่ครั้ง ก็จะทำเหมือนเดิม



初三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงสิริวรรณ อรุณฤกษ์
1 刘洁美
พอเพียง
165 ม.7 ต.ทรายมูล อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
064-4785152
siriwan74130@gmail.com
ถ้าไม่คิดจะเริ่มก็เหมือนเดิมทั้งชีวิต

เด็กหญิงชนากา สิทธิตา
2 邱艳
ดรีม
51 ถ.ศรีจันดร ต.ช้างคลาน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
082-6151241
qiuyan2007's@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงกมลลักษณ์ ดวงคำ
3 朱智然
เค้ก
115 ม.6 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
095-6932656
kamonlakduangkam@gmail.com
ไม่ต้องยืนในจุดที่ดีที่สุด แต่จงยืนในจุดที่ทำให้เรามีความสุขและไม่ทุกข์ก็พอ

เด็กหญิงพิทยาภรณ์ เทพคุ้ม
4 夏之云
แพนเค้ก
155 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
062-9909223
pittayaporn.bts@icloud.com
ไม่มีความสำเร็จไหนในชีวิตที่ได้มาโดยง่าย

เด็กหญิงวิชาดา บุญเพิ่ม
5 伍思秋
ข้าวฟ่าง
207 ม.6 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
081-6711594
wichada.wb@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กหญิงจิรัชญา สิงห์จาย
6 陈文青
พีช
384 ม.4 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
065-6791655
jiratchayasingjai@gmail.com
ถนนแต่ละสาย มีจุดหมายไม่เหมือนกัน

เด็กหญิงกานต์พิชชา เทพเกาะ
7 米爱方
ปิง
335/3 ม.1 บ้านต้นผึ้ง ถ.เลียบทางรถไฟ จ.ลำพูน 51000
063-6652650
kanpitcha.thep@gmail.com
ชีวิตจะง่ายขึ้นถ้ารู้จักคำว่าช่างเถอะ

初三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายพงษ์ปณต จันทบุปผา
1 张仁
นต
205 ม.4 ต.ห้วยยาบ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
095-1451456
p.panodd@gmail.com
ทำพรุ่งนี้ให้ดีกว่าเมื่อวาน

เด็กชายณัฏฐกิตติ์ สุวรรณบด
2 周丹彤
เจแปน
381 ม.3 ต.เชิงดอย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
093-3028665
nattakitjapan1@gmail.com
คนโง่ย่อมเป็นเหยื่อของคนฉลาด

เด็กชายวรธันย์ ทุงยู
3 刘向文
ภูผา
1 ม.9 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
064-9618830
poophaxd@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

เด็กชายพงษภัทร ชูวัฒนกุล
4 蔡思通
ไบร์ท
226 ม.7 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
097-9997237
pongpat7237@gmail.com
ทำเมื่อวานให้ดีกว่าวันนี้

เด็กชายอภิชาติ ก้อนแก้ว
5 张哲理
ก้าว
21 ม.4 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
094-6215533
xphichatikxnkaew@gmail.com
ทำในสิ่งที่ชอบ ทำเพื่อคนที่รัก ไม่ลืมพวกพ้อง ใช้ชีวิตให้ดีที่สุด

เด็กชายณัฐวัตร กิตติคุณสังขร
6 张飞
เฟยเฟย
59/3 ม.2 บ้านลลิตา ต.ไชยสถาน อ.สารภ จ.เชียงใหม่ 50140
062-4181909
natthawat.fei2550@gmail.com
ไม่เชื่อในโชค แต่เชื่อในตัวเอง

เด็กชายพัชรณัฐ มีมานะ
7 马国明
JR
201/55 ม.5 ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
080-3718917
jeejee7772@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด





初三四班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

3/4

เด็กชายเหมลักษณ์ เลิศธรรมพิริยะ

1 王晶龙
- เลย์
- 144/2 ม.4 บ้านร้องอ้อ ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 063-9011429
- kingkung645@gmail.com
- Don't be sad.

เด็กชายธีรภัทร มงคลสิทธิ์

2 王沛文
- โปเต้
- 52 ม.4 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 082-3787914
- threerapat.potae@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายปัณณวัฒน์ สุจา

3 曹南旺
- คูน
- 38/2 ม.2 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 092-6512782
- panna.koon@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายธีธัช พูลทาจักร์

4 李如海
- ภูมิ
- 21/1 ม.7 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 090-8918347
- teethas3939@gmail.com
- อดีตไม่สำคัญอยู่กับปัจจุบันก็พอ

เด็กชายนิโคล่า อาบิเว่น

5 马克
- นิค
- 127 ม.7 แยกหนองประทีป ต.หนองป่าครั่ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 081-6711594
- n1i2c3o4l5a6571213@gmail.com
- จะทำอะไรทำให้เต็มที่

เด็กชายเจษฎา คงอยู่

6 高海山
- โม
- ต.หนองแหย่ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 064-0283457
- khugxyunamo@gmail.com
- ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

เด็กชายรัญชน์ สกุลทักษิณ

7 兰达信
- ริน
- 6 ม.9 ซ.ใต้สุโขทัย ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 094-8028429
- deptloveyou@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



初三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงกรชวัล ทักษิณกำเนิด
1 成文珠
- หลิน
- 254/2 ม.1 ต.เหมืองง่า อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 062-8295267
- lhin8713@gmail.com
- ทุกคนมีชีวิตแค่ครั้งเดียว อยากทำอะไรต้องรีบทำ

เด็กหญิงสุธารัตน์ แก้วน้อย
2 林美吉
- ยิ้ม
- 128 ซ.พงศ์สุวรรณ ถ.ช้างเผือก ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200
- 093-1608445
- sssutarat2007@gmail.com
- Be yourself.

เด็กชายณฐาภพ เดชวงศ์ญา
3 庄俊
- ต้นน้ำ
- 94 ม.3 ต.แม่ฮ้อยเงิน อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 095-4475286
- userstonnamwater@gmail.com
- Light tomorrow with today.

เด็กหญิงชญาภัทร อำไพรัตนา
4 梦之兰
- เอินเอิน
- 143 ม.2 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 083-0371549
- 2xxchayaphat@gmail.com
- Stay strong.

เด็กหญิงพิชญาภา อาษากิจ
5 文茹
- แก้ม
- 53 ม.2 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 082-2817154
- pichayapa7561@gmail.com
- Trust yourself.

เด็กหญิงลักษิกา รังษี
6 杨思思
- เมษา
- ม.1 ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 091-0694105
- laksikarangsee@gmail.com
- The sun sets to rise again.

จากใจ ครูประจำชั้น ม.3/4



สวัสดีนักเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/4 ทุกคนนะคะ ตลอดระยะเวลาที่เราอยู่ร่วมกันหนึ่งปี เป็นช่วงเวลาที่มีการเรียนรู้ต่าง ๆ เกิดขึ้นมากมาย มีทั้งเสียงหัวเราะ เสียงบ่นปน เสียงดุด่าปะปนกันไป บางครั้งอาจเข้มงวด หรือไม่เข้าใจพวกเธอบ้าง แต่พวกเราก็สามารถที่จะข้ามผ่านสิ่งเหล่านั้นได้

จากวันกลายเป็นเดือน และกลายเป็นปี เรือจ้างลำนี้ได้นำลูกศิษย์ที่น่ารักออกจากอ้อมกอดนี้ไปแล้ว ถึงแม้ว่าเส้นทางนี้จะเป็นเพียงแค่ส่วนหนึ่งของชีวิต แต่ครูจะจดจำและคอยมองดูข้างหลัง จะคอยเป็นกำลังใจ และเป็นสายลมที่หวังดีของลูกศิษย์ไปตลอดไป

ครูของฝากคำคมให้นักเรียนได้คิด “คนที่ไม่มีข้อผิดพลาด คือคนที่ไม่ได้ทำอะไรเลย”

ครูกรรณิการ์ คำตา

ตลอดระยะเวลาหนึ่งปีที่ได้อบรม สั่งสอนนักเรียนในระดับชั้น ม.3/4 ครูหวังว่านักเรียนจะได้นำความรู้ และความหวังดีจากครูไปใช้ในวันข้างหน้าได้

ครูขอให้พวกเธอทุกคนจงโชคดี และเป็นคนดีของสังคม และประเทศชาติต่อไป

ครูจตุรงค์ เปรมเสถียร



จากใจนักเรียน ม.3/4

ตลอดเวลา 3 ปีที่ผ่านมา ที่พวกเราได้เข้ามาอยู่ในโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุงแห่งนี้ โรงเรียนที่สร้างมิตรภาพ สร้างความสุข ทำให้พวกเราได้รู้จักคุณครู เพื่อน ๆ รุ่นพี่และรุ่นน้อง ถือเป็นการสร้างมิตรภาพและความทรงจำที่ดี

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ทุกคน ตลอดเวลาที่ผ่านมาพวกเราล้วนผ่านทั้งเรื่องที่ดีและเรื่องที่เลวร้ายมาด้วยกันมากมาย ไม่ว่าจะเรื่องเล็กน้อยภายในห้อง หรือโรคระบาด พวกเราก็ผ่านเรื่องราวเหล่านั้นมาได้

พวกเราขอขอบคุณครูทุกท่าน ที่คอยอบรมสั่งสอนพวกเราให้เป็นคนดี มีคุณธรรมและรู้จักหน้าที่ของตนเอง ทุกครั้งที่พวกเรามีปัญหา ครูคอยเป็นที่ปรึกษาให้พวกเราเสมอ หลายครั้งที่พวกเราทำตัวไม่น่ารักพวกเราก็อยากให้คุณครูให้อภัยพวกเรา และพวกเราจะนำทุกคำสอนของคุณครูทุกท่านไปปรับใช้

โรงเรียนแห่งนี้เป็นโรงเรียนที่สร้างมิตรภาพ สร้างความสามัคคีและความทรงจำที่ดีให้กับพวกเรา ทั้งการเข้าแถว การกินอาหาร การทำเวรประจำวัน พวกเราจะเก็บความทรงจำเหล่านี้ไว้ในใจ รักคุณครู รักเพื่อน ๆ และรักโรงเรียนแห่งนี้ตลอดไป

ลาแล้วห้องเรียนเก่าที่เคยอยู่
ลาแล้วคุณครูที่เคยสอน
ลาแล้วเพื่อนรักที่จากจร
ลาแล้วกลอนข้างฝาห้องที่เขียนไว้
ลาแล้วโต๊ะที่รกไปด้วยกาพย์
ลาแล้วภาพที่วาดเขียนติดโต๊ะไว้
ลาแล้วม่านที่ปลิวพลิ้วไสว
ลาแล้วไง...ห้องของพวกเรา

ณัฐวัตร กิตติคุณสิงขร
ตัวแทนห้อง ม.3/4



M.3/4
การบ้าน
Jesus
why
yo



นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三五班



初三五班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

นายปวริศ ปาลีศรี

1 李文波
- ไตเติ้ล
- 44/2 ม.6 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 082-5578645
- titlepeg@gmail.com
- อย่าเดินนอนเหมือนเข็มนาฬิกา จงเดินหน้าอย่างปฏิทิน

เด็กชายศุภณัช จะตุเทน

2 张强
- โอ๊ต
- 26 ม.4 ต.ดอนแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 095-6914504
- thunderberrin@gmail.com
- ฝันให้ไกล ไปให้ถึง

เด็กชายพชร ตาขันทะ

3 庄乐祥
- ไดม่อน
- 39 ม.2 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
- 080-5061488
- diamonherodeku77@gmail.com
- เอาใจสู้ในการเรียน ดีกว่าเพียรในความรัก

เด็กชายอัมรินทร์ อินต๊ะแก้ว

4 安迈林
- อาร์ม
- 49 ม.7 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 092-6855249
- Amarin.fml2@gmail.com
- เพื่อน เกม กีฬา = ความสุข

เด็กชายจิรเดช จอมโพธิ์

5 胡光明
- ซันเดย์
- 7/8 สันป่ายาง ต.สันป่ายาง อ.แม่แตง จ.เชียงใหม่ 50150
- 090-3244831
- Jiradech.jompo@gmail.com
- อยากสูงต้องเขย่ง อยากเก่งต้องขยัน

เด็กชายธรรมไช วุ้ยยื้อ

6 汤马
- ยอดดอย
- 181 ม.3 ต.วาวี อ.แม่สรวย จ.เชียงราย 57180
- 095-8634136
- Yoddoi191@gmail.com
- ใครที่ยังไม่ได้เริ่มต้นความฝัน ต้องรีบทำรีบเรียนรู้

เด็กชายนภัสกร สวัสดิ์สันติสุข

7 郑韦平
- โฟกัส
- 2248 ซ.บัวคำ ม.6 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-5603878
- focus0411.f@gmail.com
- จงเป็นสปอร์ตไลท์ ที่ส่งแสงให้ตัวเอง เวลาจากไปโลกจะได้ไม่มืด





初三五班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายภัทรภัณฑ์ วงค์ฝาย
1 王酷
บอน
74/29 เมืองทองซิตี้โฮม ม.3 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
080-9152544
ballbikung@gmail.com
การเรียนรู้เปรียบเหมือนการพายเรือทางน้ำ การปล่อยใบพายราน้ำไม่อาจทำให้ก้าวหน้าได้

เด็กชายวัชรพล ตั้งศักดิ์สถิตย์
2 夏雨山
กงเพ้ง
26/3 ซ.5 ม.7 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
096-4050230
watcharapol1351@gmail.com
ตัวอย่างที่ดีมีค่ากว่าคำสอน

เด็กชายชัชพงศ์ เทพทอง
3 江子明
โชกุน
137 ม.6 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
090-3291847
chatchapong.cho@gmail.com
ใจกลางของอุปสรรคนั้นมีโอกาสซ่อนอยู่

เด็กชายภควัต ศรีวิชัย
4 付学海
เฟิร์ส
22 ซ.3 ม.9 ต.บ้านกลาง อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
083-7794509
pakawatsrivichai@gmail.com
ไม่มีอะไรเป็นไปไม่ได้

เด็กชายณัฏฐกิตติ์ ครุฑจันทร์
5 赵明
ต้นข้าว
176 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
093-2190111
tonkhao.natthakit@gmail.com
การใช้ชีวิตให้ถูกทางเป็นความคุ้มค่าของชีวิต

เด็กชายณฐพัชร มหาไม้
6 郑杰
พอตเตอร์
49 ม.2 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
098-2139875
nathapatmahamai@gmail.com
ชีวิตคือการต่อสู้ อย่าหยุดเรียนรู้เพื่อตัวคุณเอง

เด็กชายณัฐพล อินสวรรค์
7 伍平昌
ต้นข้าว
11/10 ต.หนองหอย อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
081-8834728
tonkhaoinsawan@gmail.com
ถึงการเรียนจะแย่ แต่เพื่อพ่อแม่จะสู้

初三五班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงณัฐรภา ไชยสาคร

1 陈美珠

- โมจิ
- 276 ม.1 ต.ทุ่งแก อ.เจริญศิลป์ จ.สกลนคร 47290
- 092-5290945
- Ammoji2008@gmail.com
- อย่ากลัวล้มทั้ง ๆ ที่ยังไม่ได้เริ่ม

เด็กหญิงอังคณา แซ่เฉิ่ง

2 陈丽玲

- หนูนา
- 189/41 ซ.10/3 ม.9 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 082-1807306
- nunaaungkana2550@gmail.com
- ถ้าคุณฝันได้คุณก็ทำได้

เด็กหญิงณัฐชยา ศิริ

3 夏薇

- ข้าวฟ่าง
- 296 ม.3 ต.ขี้เหล็ก อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 090-3327926
- Natchayasiri1818@gmail.com
- อย่าตัดสินถูกผิดให้ใครเพราะเค้าไม่ได้เป็นเหมือนเรา

เด็กหญิงนภัสรพี โพธิสาขา

4 余静

- เหนือ
- 119/1 ม.1 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-5325212
- napatnapat8392@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงคีร์ตาชลี พิมพ์เดช

5 齐肖琦

- เนเน่
- 66 ซ.7 ม.19 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
- 062-9178203
- keetachalee2550@gmail.com
- ถ้าเรามีความสุขที่จะได้เรียนรู้ เราก็จะสนุกกับมัน

เด็กหญิงพีรนันท์ ประชาเรือนรัศมี

6 张木兰

- มู่หลาน
- 278 ม. 2 ต.ขุนยวม อ.ขุนยวม จ.แม่ฮ่องสอน 58140
- 082-0514274
- mulanpeeranun@gmail.com
- ความสำเร็จไม่ใช่กุญแจสู่ความสุข แต่ความสุขต่างหากที่เป็นกุญแจสู่ความสำเร็จ





初三五班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายรัฐศาสตร์ ฤทธิ์ประชา
1 李国政
บอมเบย์
24 ม.2 ต.ปงดอน อ.แจ้ห่ม จ.ลำปาง 52120
083-0728095
poominfreedom@gmail.com
การใช้ชีวิตให้ถูกทาง เป็นความคุ้มค่าของชีวิต

เด็กชายศิริศักดิ์ สุรักษ์
2 木向荣
หนุน
55 ม.3 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
086-1165843
sirisaksurak2551@gmail.com
เรียนให้จบจะได้ลบความสบประมาท

เด็กชายรัฐศาสตร์ ปัญญาคม
3 潘国治
ปรินส์
68/1 ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200
088-2087759
watanozack@gmail.com
ถ้าคุณยิ้มความสุขก็จะตามมานะ

เด็กชายปรัชยา วงศ์ตระกูลเมฆา
4 郭云明
ทิว
75/2 ม.8 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
065-4142560
tpcyo4111@gmail.com
ถ้าทำได้ก็ทำ ไม่เสียหาย

เด็กชายสิรวิทย์ ยิ่งคุณ
5 赵天佑
กีตาร์
53/3 ม.12 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
061-4403712
siravit.yk50@gmail.com
จงอดทนต่อสิ่งเลวร้ายที่เกิดกับเรา เมื่อผ่านไปได้มันจะเป็นเรื่องที่ดีสำหรับเรา

เด็กชายธงชัย แก้วจำรงค์
6 江胜利
กร
112 ม.6 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
063-7685606
thongchai.ka2000@gmail.com
อย่าลังเลที่มันได้จบลง แต่จงขอบคุณที่มันได้เกิดขึ้น

初三五班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงธวินนา ดวงสม

1 汪娜

ไนท์
71 ม.2 ต.แม่ฮ้อยเงิน อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
090-3241082
night.242550@gmail.com
ไม่มีความสำเร็จไหนที่ไม่ใช้ความพยายาม

เด็กหญิงณัฐธิดา สุทธิ

2 潘泰云

ตูน
181/9 ม.7 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
062-5193313
nattidasutti3313@gmail.com
มีเพียงมุมเดียวของจักรวาล ที่คุณสามารถทำให้ดีขึ้นได้นั่นคือ ตัวคุณเอง

เด็กชายอภินันท์ ฉันทะ

3 李明龙

แพท
30/6 ม.3 ต.ต้นธง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
082-6484683
Ahpinan223@gmail.com
Don't let your dreams be dreams.

เด็กหญิงบุณยพีร์ ไชยคำหล้า

5 陈艺杉

ของขวัญ
24/2 ม.7 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
097-9898242
Boonyapee.chaikumla@gmail.com
รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

เด็กหญิงพลอยปภัส สุทธิคุณ

4 周邹微

โจเวย
9 ซ.สองแคว 1 ต.แม่สอด อ.แม่สอด จ.ตาก 63110
091-0706160
Voivoiplxypxphxt225@gmail.com
The future depends on what we do in present.

เด็กหญิงขวัญธิดา เมณฑ์กูล

6 思春华

บลูเบอร์รี่
130 ม.1 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
061-4308883
menthkulkhwaythida@gmail.com
เป้าหมายของการใช้ชีวิต คือ การมีความสุข

初三五班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5

MIDDLE SCHOOL STUDENTS



เด็กหญิงภัทรนารี ยืนยงค์

1 杨丽美

โบนัส
281 ม. 2 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
081-8857694
phattharanaro@gmail.com
No need to win other, However win yourself is a big prize.

เด็กหญิงจิรัชญา สิงหพันธุ์

2 李明月

มีตังค์
14/3 ม.1 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
063-9595166
jirudcha2201@gmail.com
อยากสูงต้องเขย่งอยากเก่งต้องขยัน

เด็กชายศิริพงษ์ จำปา

3 何成弘

ไฟท์เตอร์
27 ม.6 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
094-2832679
phikae2018@gmail.com
ตัวอย่างที่ดีมีค่ากว่าคำสอน

เด็กหญิงพรธีรา หล่อตระกูลงาม

4 罗丽平

แพร
125 ม.6 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
061-3796223
Phornteera.pear@gmail.com
Having the dream is easy, making it come true is hard.

เด็กหญิงกัญญารัตน์ เข็มทอง

5 甘雅兰

พลอย
49/1 ม.5 ต.ทุ่งรวงทอง อ.แม่วาง จ.เชียงใหม่ 50360
062-1464154
vipawadee@gmail.com
"Just be yourself" จงเป็นตัวคุณ

เด็กหญิงบัณฑิตา สารการ

6 王顺龙

ดาต้า
92/4 ม.4 ต.เชียงยืน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
061-1545291
Arandata5077@gmail.com
อย่ากลัวสิ่งที่ตัวเองเป็น

จากใจ ครูประจำชั้น ม.3/5



"พบเจอผูกพันจดจำจากลา" ไม่มีใครสามารถฝืนกฎพวกนี้ได้ และความทรงจำต่าง ๆ ก็ไม่สามารถย้อนกลับคืนได้ เหมือนกันครูเชื่อว่าช่วงเวลาที่นักเรียนได้อยู่ในรั้วโรงเรียนแห่งนี้ ต้องมีความทรงจำ ความผูกพัน ความรู้สึกต่าง ๆ มากมาย ที่นักเรียนมีต่อเพื่อน ครู และโรงเรียนนี้ แต่เมื่อการพบเจอไม่มีเวลากำหนด การจากลาก็เช่นกัน จากนี้ต่อไปเส้นทางที่แต่ละคนเลือกเดินจุดหมายอาจจะไม่เหมือนกัน แต่ทุกคนสามารถเลือกใช้ชีวิตของนักเรียนเอง และเห็นคุณค่าในสิ่งที่นักเรียนมีอยู่ได้ ครูขอให้นักเรียนโชคดี เป็นคนดีมีความสุขตลอดไป บางครั้งบทเรียนในชีวิตที่เจออาจต้องแลกมาด้วยน้ำตา เวลาและความไว้ใจสิ่งไหนที่ดีขอให้นำไปใช้ สิ่งไหนที่ไม่ดีขอให้เป็นเพียงแค่อดีตอย่ากลับไปทำซ้ำอีก ครูจะรอดูความสำเร็จของทุกคนอยู่ตรงนี้เสมอ

ครูเบญจวรรณ ผุสดี (ครูแอนวิทย์)

ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคน ที่ได้ขึ้นบันไดของการศึกษาไปอีกขั้นหนึ่งแล้ว ทุกคนได้พิสูจน์ตนเองและฟันฝ่าอุปสรรคในทุกขั้นได้อย่างน่าภาคภูมิใจ ซึ่งบันไดขั้นต่อไปนั้นเป็นเสมือนก้าวแรกในการเลือกเส้นทางชีวิตของนักเรียนเอง อาจต้องพบเจออุปสรรคต่าง ๆ อีกมากมาย เพื่อให้ได้จัดการและเรียนรู้ บางครั้งอาจทำให้เราเหนื่อย บางครั้งอาจทำให้เราท้อแท้ บางครั้งอาจทำให้เราผิดหวัง หรือบางครั้งอาจทำให้เรามีน้ำตา แต่ครูอยากให้นักเรียนทุกคนเรียนรู้ในสิ่งเหล่านี้ เปลี่ยนจากแรงกดดันเป็นแรงผลักดัน และนำพาตนเองไปสู่บันไดแห่งความสำเร็จให้จงได้

สุดท้ายนี้ขอให้นักเรียนทุกคนผ่านพ้นอุปสรรคที่ผ่านเข้ามา ไม่ว่าจะดีหรือร้าย ครูขอเป็นกำลังใจให้นักเรียนทุกคนสามารถผ่านพ้นสิ่งต่าง ๆ ที่ผ่านเข้ามาในชีวิต เรียนรู้และนำมาพัฒนาตนเอง เพื่อพาตนเองก้าวไปสู่จุดหมายปลายทางที่ใฝ่ฝันและตั้งใจให้จงได้

ครูณัฎฐรินีย์ วงษ์สานนท์ (ครูเจน)



จากใจนักเรียน ม.3/5

ช่วงเวลาที่อยู่ในรั้วฟ้า-แดงแห่งนี้ พวกเราได้รับความอบอุ่น และความช่วยเหลือจากเพื่อน ๆ พี่ ๆ น้อง ๆ และคุณครูผู้สอนทุกท่าน แม้ว่าช่วงเวลาที่ผ่านมาเป็นช่วงที่มีการแพร่กระบาดของโรค COVID-19 เลยอาจไม่ได้ทำกิจกรรมเยอะเท่ารุ่นอื่น หรือมีความทรงจำในห้องเรียนไม่มากเท่าไหร่ แต่นั่นก็ไม่ได้ทำให้ความสัมพันธ์ หรือมิตรภาพของพวกเราลดน้อยลง เพราะมิตรภาพที่ดีไม่ได้ขึ้นอยู่กับวันและเวลา แต่ขึ้นอยู่กับการรักษาความรู้สึกดี ๆ ที่มีให้กัน

ถ้าเปรียบพวกเราเป็นนกแก้ว คงเป็นช่วงเวลาที่จะออกโบยบินหาอาหารเองได้อย่างไม่เต็มที่ เช่นเดียวกับพวกเราที่ยังต้องการความรู้ และประสบการณ์มากกว่านี้ในการที่จะไปใช้ชีวิตโลกภายนอก และหลังจากนี้ถนนแต่ละสายมีจุดหมายที่ไม่เหมือนกัน พวกเราอาจแยกทางกันไปทำตามสิ่งที่ตัวเองชอบหรือถนัด แต่จะไม่ลืมช่วงเวลาดี ๆ ที่เคยอยู่ในรั้วฟ้า-แดงแห่งนี้

สุดท้ายนี้ถึงแม้พวกเราไม่สามารถฝืนกฎของการจากลาได้ และความทรงจำก็ไม่สามารถย้อนกลับไปได้เช่นกัน พวกเราขอขอบคุณคุณครูทุกท่านที่คอยสั่งสอน ตักเตือน และให้คำปรึกษาในตลอดช่วงเวลาที่ผ่านมา ขอบคุณทุกน้ำใจ ขอบคุณในไมตรี ขอบคุณทุกความหวังดี ขอบคุณที่คอยคิดถึงกัน ขอบคุณทุกคนที่ครั้งหนึ่งได้มารู้จักกันในช่วงเวลาหนึ่งของชีวิต พวกเราจะเก็บช่วงเวลาดี ๆ ไว้เป็นความทรงจำที่ดี และช่วงเวลาที่แย่ไว้เป็นบทเรียนที่ดีตลอดไป และแม้ว่าอาจไม่ได้เจอกันอีก อยากขอบอกไว้ว่า “If you feel hopeless, everything has a solution”

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/5


3
5

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6

MIDDLE SCHOOL STUDENTS 初三六班





初三六班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กหญิงธัญชนก คลีนเพ็ง

1 金妤轩

- มิ้น
- 228/16 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- -
- Thanchanokkleenpeng@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงกัญจน์รสกร วรารักเป็นธรรม

2 甘小云

- เบลล์
- 277/216 หมู่บ้านทิพย์ภิรมย์ ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 097-3035799
- bellby2550@gmail.com
- Believe you can and you're halfway there.

เด็กหญิงวรัชยา วิบูลสิทธิ์

3 王雨洁

- ฝนตี้
- 50/3 ม.6 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 096-6938636
- fxqntykawaiibabyyy@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายสนามชัย คุณรังษี

4 麦克

- ลูกไม้
- 125 ม.7 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 080-3109851
- SanamchaiKoonnarngsi@gmail.com
- Don't let people decide who you are.

เด็กหญิงกัญญาภัทร ธรรมมาศ

5 张永琪

- ไออุ่น
- 143 ม.6 ต.อุโมงค์ อ.เมืองลำพูน จ.ลำพูน 51150
- 063-9320413
- ioon.25495@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กหญิงโฉมสิรี เสนาคำ

6 谢羡倪

- จินทร์เจ้า
- 125/100 ม.12 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 064-3350410
- janjowchow@gmail.com
- I'm perfect when I be myself.

เด็กหญิงอภิชญา แซ่หลิว

7 刘金兰

- เป่าเหมย
- 95 ม.6 ต.หมอกจำแป่ อ.เมือง จ.แม่ฮ่องสอน 58000
- 082-4914928
- Aphicahya.Saeliw@gmail.com
- อย่าตัดสินคนอื่นแค่ภายนอก



初三六班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายพิพิธชวิน แก้วตาอัครพนธ์

1 高家云

- เอฟ
- 141/29 ม.1 ต.ทุ่งต้อม อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- 062-0072502
- pipicthavin@gmail.com
- พรสวรรค์ไม่ได้ตกลงมาจากฟ้า ให้แสวงหาเอาเอง

นายกันตภาคย์ ยะยอด

2 金创铭

- เกน
- 77 ม.10 ต.ต้นธง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 082-2537172
- Kantapak.Yayod@gmail.com
- การมีเพื่อนเยอะมันก็ดีอยู่หรอก แต่การมีเพื่อนที่ดีมันดีกว่าเยอะ

เด็กชายภัทร ธนันชัย

3 苏摩

- ฟิวส์
- 8/8 ต.ยุหว่า อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
- \-
- ninegowmaprang@gmail.com
- ลงทุนด้วยความเหนื่อยวันนี้ อนาคตผลกำไรจะตอบแทนคุณ

เด็กชายกิตติภพ บัวสอน

4 李云飞

- เฟย
- 59/23 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 094-8598065
- Kittiphobuasonfei@gmail.com
- ถึงจะล้มเหลว ก็พยายามเสมอไป

เด็กชายญาณกร แซ่พ่าน

5 段生俊

- กร
- 214 ถ.เชียงใหม่-ลำปาง ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- \-
- yanakornsaepan@gmail.com
- Keep your face always toward the sunshine and the shadow will fall behind you.

เด็กชายมณฑล ตระกูลกิจมงคล

6 郑永旭

- สมาร์ท
- 127/9 ม.12 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 57000
- 083-0992284
- smartzapza@gmail.com
- ทำอะไรทำจริง ขอแค่ตั้งใจ



初三六班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6

MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายพลวรรธน์ ชาวคำเขต

1 王强

บีม

6 ม.4 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130

080-3368931

Chocokhomkhef@gmail.com

ความลำบากสร้างคน ความขยันสร้างชีวิต

เด็กชายวรากร แซ่อึ้ง

2 王源

น้ำ

14/1 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000

099-0173716

tonnamwara@gmail.com

ความพยายามครั้งที่ 100 ดีกว่าท้อถอยก่อนที่จะทำ

เด็กชายณิธิศ มะปรางค์

3 苏摩

เก้า

169/104 ถ.พระสิงห์ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200

093-1944159

ninegowmaprang@gmail.com

ลงทุนด้วยความเหนื่อยวันนี้ อนาคตผลกำไรจะตอบแทนคุณ

เด็กชายธีรเมธ แซ่โค้ว

4 元中泽

มอส

43/7 ต.สุเทพ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50550

064-4978127

teeramad99@gmail.com

ความพยายามมีผลเสมอ

นายอภิวิชญ์ ป้อมฝั้น

5 周明广

โอ๊ต

10/6 ม.6 ต.หนองควาย อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230

081-3525541

oat@princhai.com

มันไม่มีหรอกคนพ่ายแพ้ มันมีแต่คนไม่พยายาม

เด็กชายณัฐพล ปทุมวงศ์สิริ

6 韦波

ก้อง

336/203 ม.8 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210

092-1821911

nattapollioso@gmail.com

น้ำไหลเปลี่ยนใจปลา เงินตราและเวลาเปลี่ยนใจคน

初三六班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6
MIDDLE SCHOOL STUDENTS



เด็กหญิงมนัสวี วังชะรัตน์
1 李巧柔
วีนัส
8 ม.2 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
065-4897256
mwangcharat@gmail.com
You get what you work for, not what you wish for.

เด็กหญิงภทรพรรณ ผิวผัน
2 李丽瑶
แก้ม
390 ม.1 ต.ขุนยวม อ.ขุนยวม จ.แม่ฮ่องสอน 58140
081-9604395
gamo7042008@gmail.com
ความหมายของชีวิต คือ ชีวิตที่มีความหมาย

เด็กชายธนพิสิษฐ์ ศรีวรรณ์
3 关汉先
ซัน
263/223 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
095-7907401
Sunwoo7079@gmail.com
Life comes only once, be happy and make the most of it!
I'm always here to support you.

เด็กหญิงปิณฑิรา อุทัยสา
4 吴斯琴
ปริม
151 ม.6 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
086-4333453
Pintirau4@gmail.com
Life is one time to make the most of it.

เด็กหญิงกาสะลอง รูปขจร
5 高梓芊
ดอกปีบ
70 ม.10 ต.หนองควาย อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
083-8675551
Kasalong0606@gmail.com
Happiness can be found, even in the darkest of times, if one only remembers to turn on the light.

เด็กชายธีรภัทร วงศ์มีแก้ว
6 王金波
อิคคิว
382 ม.4 ต.สันทรายหลวง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
092-2562075
qqtheerapat@gmail.com
No dreams come true if you haven't done it yet.

初三六班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

เด็กชายวชิรวิทย์ พรมมาพงษ์
1 宝力
อะตอม
67/8 ม.11 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
082-7140498
Wachirawit7600@gmail.com
จงอ่อนโยนแต่อย่าอ่อนแอ

เด็กชายพาทิศ กันทะปัน
2 李力行
ทีน
47/5 ม.2 ซ.19 หมู่บ้านศรีบัวเงิน จ.เชียงใหม่ 50000
063-9746775
kanthapanphathis@gmail.com
ยอมลำบากตอนนี้ เพื่อสบายในตอนหน้า

เด็กชายวชิรวิทย์ ทองใส
3 江雪风
เกียร์ไนท์
438 ม.5 ถ.สันทรายเก่า ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
095-6794092
gearnice4092@gmail.com
พักผ่อนให้เพียงพอ พร้อมสำหรับวันใหม่

เด็กชายแทนไท บรรเทา
4 唐泰忠
ก๋วยจั๊บ
157/1 ม.3 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
063-9644758
Tanthaibanthao@gmail.com
อย่าพูดคำว่าท้อในวันที่คุณพยายาม จงขอบคุณความพยายามในวันที่คุณประสบความสำเร็จ

เด็กชายณัฐวุฒิ สดับ
5 张凯锫
ทิว
8 ม.6 ต.หนองแหยง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
080-1462627
Tiewnattiwut@gmail.com
การเป็นอัจฉริยะเกิดจากแรงบันดาลใจ 1% และหยาดเหงื่ออีก 99% เพราะความสำเร็จไม่ได้มาจากความบังเอิญและโชคช่วย

เด็กชายกฤษดาพงศ์ นามชื่น
6 甘达
ทีเด็ด
2/4 ม.7 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
-
namechuen2007@gmail.com
มองไปข้างหน้าอย่างมีความหวัง มองไปข้างหลังอย่างมีบทเรียน





初三六班
นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/6
MIDDLE SCHOOL STUDENTS

นายพีรณัฐ พนมเริงศักดิ์
1 宏俊浩
เต้
79/201 ม.8 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
097-2653746
tae.peeranut@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

เด็กชายชยานันต์ แซ่ซิ
2 徐正银
โอ
257/183 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 51000
082-1859087
chnanantsaesi@gmail.com
ล้มอย่ากลัวที่จะลุก ทุกข์อย่ากลัวที่จะยิ้ม

เด็กหญิงณัฐกาญ บุญฟู
3 刘美芳
อิมอิม
543/354 ต.หนองหอย อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
096-4451992
nuttakanim260750@gmail.com
A winner is dreamer who never gives up.

เด็กหญิงพิมพ์ดาว บุดดี
4 平瑶
แพม
19/3 ม.5 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
094-7579559
pimdao.bd@gmail.com
Don't call it a dream, call it a plan.

นายเทวิล มีชูวาศ
5 汤明
เดอะวิน
84/1 ม.6 ต.ตลาดขวัญ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
099-6301981
ThewinMeechuvad132435@gmail.com
It's never too late to start over, never too late to be happy.

นายพงศ์พล เป็งลือ
6 彭乐
ปอ
163 ต.หายยา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
084-8046419
Pongphon753951@gmail.com
ที่ 1 ไม่สำคัญ แค่ทำให้ดีที่สุดก็พอ

จากใจ ครูประจำชั้น ม.3/6



...ถึงนักเรียนที่รักทุกคน

วันเวลาผ่านไปอย่างรวดเร็ว ในที่สุดวันนี้ก็มาถึง วันที่นักเรียนของครูต้องออกไปพบสิ่งใหม่ ๆ ในชีวิต ทุกสิ่งทุกอย่างจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่ครูอยากจะบอกนักเรียนว่าทุกอย่างเปลี่ยนแปลงได้ แต่ความดี ความกตัญญู ขอให้มั่นคงอยู่ในใจนักเรียนเสมอ ก้าวแรกแห่งความสำเร็จของนักเรียนได้สำเร็จแล้ว ครูก็ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคนด้วย และขอให้ทุกคนจดจำสิ่งที่ดี ที่ได้จากโรงเรียนแห่งนี้ และจดจำสิ่งที่ผิดพลาดซึ่งไม่อาจกลับไปแก้ไขได้ไว้เป็นบทเรียน จงขยันและพากเพียรเพื่อความสำเร็จของชีวิต จงหมั่นสร้างแต่ความดี อย่าแข่งขันเพื่อความเก่งอย่างเดียว เพราะถ้าเก่งแต่ไม่ดีก็น่าเสียดายความเก่ง ขอให้ทุกคนประสบความสำเร็จตลอดไป

นายภักดี มณีจันทร์
ครูประจำชั้น ม.3/6

ถึงนักเรียน...

อยากจะฝากให้ลูกศิษย์ทุกคนพึงจำไว้ว่า เมื่อไหร่ที่เราโตเป็นผู้ใหญ่ที่ต้องรับผิดชอบดูแลผู้อื่น เราจะรู้ว่าเพราะอะไร ครูจึงพร่ำสอน พร่ำบ่นกับนักเรียนอยู่ตลอดเวลา ประสบการณ์จะคอยสอนเรา แต่ถึงอย่างไร ตัวเราเองต้องมีความรับผิดชอบ มีวินัยในตัวเอง

ครูขออวยพรให้นักเรียนทุกคนเห็นคุณค่าของเวลา และใช้เวลาที่มีอยู่ซึ่งเป็นของตัวเองให้เกิดมูลค่าเพิ่มขึ้นแก่ชีวิต ครอบครัว และอนาคตของนักเรียน โชคดีประสบสุขทุกคน...

นายวีระ แสงแก้ว
ครูผู้ช่วยประจำชั้น ม.3/6



จากใจนักเรียน ม.3/6

ถ้าทุกคนได้เห็นข้อความนี้ แสดงว่าพวกเราอาจจะไม่ได้อยู่ด้วยกันพร้อมหน้าพร้อมตากันสามสิบกว่าคนแล้วสินะ ทุกคนยังจำวันแรกที่พวกเราเจอกันได้ไหม วันแรกที่เราได้มาอยู่ในบ้านหลังเดียวกัน วันนั้นที่เรายังรู้จักกันไม่มาก จนเวลาผ่านไปที่เราได้อยู่ด้วยกันมาตลอดระยะเวลา 3 ปี พวกเราผ่านอะไรด้วยกันมามากมาย ทั้งทุกข์ ทั้งสุข จนทำให้พวกเราได้รู้จักนิสัยใจคอของกันและกันเป็นอย่างดี ถึงแม้บางทีพวกเราอาจทะเลาะกันบ้าง แต่พวกเราก็ให้อภัยกันเสมอ บางคนก็ร้องไห้เพราะเครียดหรือมีอุปสรรคต่าง ๆ มากมาย จนแทบจะถอดใจจากงาน แต่สุดท้ายพวกเราก็สามารถช่วยกันหาทางแก้ปัญหา จนทำให้พวกเราสามารถผ่านปัญหาและอุปสรรคต่าง ๆ มาได้อย่างง่ายดาย

กว่าพวกเราจะมาอยู่ในจุดนี้ได้ ต้องขอขอบคุณคุณครูทุกท่าน ที่ได้ถ่ายทอดวิชาความรู้ต่าง ๆ ให้กับพวกเรา บางทีพวกเราอาจดื้อบ้าง ซนบ้าง หรือทำตัวไม่ดีกับครูบ้าง แต่ครูก็ไม่เคยถือโทษโกรธพวกเราเลย คอยตักเตือนอบรมสั่งสอน ให้คำแนะนำพวกเราว่าสิ่งใดถูกสิ่งใดผิด สิ่งใดควรทำหรือไม่ควรทำให้กับพวกเรามาตลอด และต้องขอบใจเพื่อน ๆ ทุกคนที่อยู่ด้วยกัน ไม่ทิ้งกัน เป็นที่ปรึกษาและคอยช่วยเหลือกันมาตลอด

สุดท้ายนี้พวกเราต้องขอขอบคุณโรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง ที่ทำให้พวกเราทุกคนได้มารู้จักกัน ถึงแม้จะเป็นเพียงระยะเวลาที่สั้น ๆ เพียงแค่ 3 ปี แต่ถือว่าเป็นช่วงเวลาแห่งความสุขที่ยาวนาน มีช่วงหนึ่งที่พวกเราต้องเรียนออนไลน์อยู่ที่บ้าน ทำให้มิตรภาพของพวกเราจางลง แต่เมื่อสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อโควิด-19 ดีขึ้น โรงเรียนก็ประกาศนโยบายต่าง ๆ และเปิดการเรียนการสอนรูปแบบปกติ เพื่อให้พวกเราได้มาเรียนในห้องเรียนด้วยกัน พบปะกัน ทำกิจกรรมต่าง ๆ ร่วมกัน ทำให้มิตรภาพของพวกเรากลับมาและเพิ่มมากขึ้นอีกด้วย

จนวันนี้ก็มาถึง วันที่พวกเราจะต้องลาจากกัน แยกย้ายกันไปเรียนในที่ต่าง ๆ เพื่อทำตามความฝันที่เราได้วางไว้นั้นให้สำเร็จ อยากให้ทุกคนเก็บภาพความทรงจำที่ดี และมิตรภาพของพวกเราเอาไว้ให้คงอยู่ตลอดไป

I don’t know what’s going to happen in the future. Please keep smiling and keep fighting! May the world be kind to you. Let our story never end.

ธีรภัทร วงศ์มีแก้ว
(ตัวแทนห้อง ม.3/6)


We are M. 3/6
ครูเบียร์
ครูโยย

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่

HIGH SCHOOL STUDENTS

高三一班

6/1

高三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/1

1 3 5 4 6 2 7

นายศักดิ์พล ทาสัก
1 赵齐
- แกรม
- 158/52 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 099-2694466
- thasaksakphon@gmail.com
- Don't call it a dream, call it a plan.

นายมงคล สุภัณทะ
2 张明成
- แบงค์
- 107/1 ม.1 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 094-6070987
- Mongkol1509@gmail.com
- รักไม่ยุ่ง มุ่งแต่เรียน

นายภัครพล กันริยะ
3 王明飞
- อาร์ม
- 315 ม.4 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-8679736
- Pakkarapolkunthiya@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายอัครชัยพัชร จันทร์มณี
4 刘正龙
- ภูผา
- 28/4 อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 091-0678374
- phuphajumlok@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายเจษฎาพร โปธิกลาง
5 赵宝宝
- โอ๊ค
- 209 ม.4 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 094-8791501
- -
- ไม่ไหวก็แค่พอ

นายจิรกิตติ์ ไชยอรุณวิทย์
6 陆绍龙
- พลับ
- 55/99 ม.6 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 064-4372016
- Jirakitarchipborisut48@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายธีรวีย์ พงศ์พัฒนมงคล
7 赵云
- เพชซี่
- 385/100 ม.7 ต.แม่เหียะ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 081-8212313
- Inwzaa_007@gmail.com
- May the force be with you.



高三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/1

นางสาวมณฑิรา ยิมิสุโท
1 张婷
เอิร์น
37/1 ม.2 ต.ออนกลาง อ.แม่ออน จ.เชียงใหม่ 50130
095-6780536
earnyimisutho@gmail.com
What's coming is better than what is gone.

นางสาววราภรณ์ กาญจนวิเชียร
2 李雅丽
ครีม
4/3 ถ.คลองชลประทาน ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
065-0589094
09352461c@gmail.com
Every new day is another chance to change your life.

นางสาวพิริยากร อุตมัง
3 思美
บีม
197 ซ.2 ม.15 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
082-7615388
Nidbeem01230320@gmail.com
Life is like a roller coaster, life it, be happy, enjoy life.

นางสาวจิตนภา ทัตพงศ์สกุล
4 许加清
ชิงชิง
276/41 ซ.7 ม.1 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
098-3788445
Jitnapha8888@gmail.com
Believe you can and you're halfway there.

นางสาวปรวรรณ เจิ้ง
5 郑嘉欣
เจียซิน
100 ม.7 ต.เวียง อ.เวียงป่าเป้า จ.เชียงราย 57170
093-2205050
zindytaizing@gmail.com
Do what you love, love what you do.

นางสาวนาราภัทร ปาบุ่ง
6 李莎
นุกนิก
3 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
097-0545706
Narapatpabung672@gmail.com
ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

นางสาวปวีณ์นุช นกแสง
7 马沛玉
มิ้นท์
367/10 หมู่บ้านเกื้อกูลวิลล่า 2 ม.14 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
091-6981359
Paweenut1359@gmail.com
Everything happens for a reason.

高三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/1
HIGH SCHOOL STUDENTS

นายเกียรติศักดิ์ ปัญญาทอง
1 陈之财
เฟรม
105/2 ม.8 ต.ข้วมุง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
064-72598697
framesuperXD@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายอัทฒ์ บุญเรือง
2 张东健
อัทฒ์
99/9 ม.9 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
092-6972848
Autautx12@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายนครินทร์ คีรีคุปต์ปกรณ์
3 高康乐
ต้ย
224/19 ม.4 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
098-9490270
Nakarin11tui@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายกิตตินันท์ เลิศธรรมพิระยะ
4 李迪迪
ตี๋
88/36 ม.2 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
083-795132
Tkittinan108@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายอนุพงศ์ สุติวงค์
5 苏明
ไนท์
121 ม.4 ต.สันพระเนตร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
096-5421550
anupongsutiwong@gmail.com
ถ้าไม่เริ่มตอนนี้แล้วจะไปเริ่มตอนไหน

นายวชิรวิทย์ อินทร์น้อย
6 王伟
กัปตัน
158 ต.ห้วยยาบ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
093-3879994
Naruse5678@gmail.com
หมากรุกจะเดินยังต้องคิด หมากชีวิตจะเดินโดยไม่คิดได้อย่างไร

นายอภิมงคล นุศาจารย์
7 张华
กรี
คอนโดเอื้ออาทร 50230
092-8174980
Trkhsos1234@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



高三一班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/1
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวพรรณารายณ์ จันทร์กระจ่าง
1 陈桂英
พิมาย
300/62 ม.6 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
095-4499742
phxmxx@gmail.com
The pain of yesterday is the strength of today.

นางสาววรธิดา ตันปรียะชญา
2 陈桂英
กุ้ยยิน
155 ม.3 ต.ดอนแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
085-7130881
Worathida2014@gmail.com
If you don't fight for what you want, don't cry for what you lost.

นางสาวพิชชากานต์ ศรีสอนใจ
3 张思玲
ยิ้ม
48 ม.3 ต.หนองช้างคืน อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
093-1302115
Pitchakarn2547@gmail.com
จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

นางสาวพิมพ์ชนก เกษมวงศ์
4 郑丽
โฟเน่
138 ม.1 ต.บ้านกลาง อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
062-9524146
pimchanokkasemwong@gmail.com
เป็นตัวของตัวเองดีที่สุด

นางสาวรัญชิดา ยาวิไชย
5 李成敏
ไทม์
ต.หนองแก๋ว อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
080-4291829
Runchida6830@gmail.com
Always tomorrow.

นางสาวภัทราพร นครกิจ
6 范萍
แบมแบม
200/11 ม.2 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
080-0569226
bxxptx@gmail.com
It's ok to have a bad day.

นางสาวจิราพัชร อิทธิพลานุคุปต์
7 唐婷婷
ทรูทรู
80/130 หมู่บ้านอรสิริน ถ.วงแหวนรอบ 3 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
083-4799222
True.jilapat@gmail.com
Be yourself no matter whatever they say.



高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/1
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวณัฐธยาน์ เมฆพรรณโอภาส
1 娜玲玲
- ณัฐ
- 263/29 ม.1 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-9703559
- makojivaiji@gmail.com
- ทำสิ่งที่มีความเป็นไปได้มากที่สุด และคุ้มค่าที่สุด

นายดรัณภพ ก้อนแก้ว
2 高龙
- ดอร์จ
- 137 ซ.12 ม.5 ต.บ้านแขวน อ.หางดง 50230
- 062-1455142
- dodgedaranphop@gmail.com
- There's always tomorrow.

นางสาวนฤภร แก้วสุทธา
3 字学兰
- ขนุน
- 4/2 ม.5 ต.เหมืองง่า อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 095-1394888
- Kanunkaewsutha9538@gmail.com
- This too, shall pass.

นายไตรวิช ชิ้นตระกูล
4 秦大伟
- เกรท
- 115 ซ.7 ม.2 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 082-7868986
- Chintrakoon@gmail.com
- งานเลี้ยงย่อมมีวันเลิกรา

นางสาวรัญติณา ชุ่มใจ
5 马妮
- ฟ้า
- 44 ถ.หมื่นด้ามพร้าคต ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 093-1313889
- Fxxh.bs9556@gmail.com
- You only live once.

นางสาวจุฬาลักษณ์ วงค์ม่าน
6 朱茵
- มายด์
- 150/3 ม.10 ต.ร้องวัวแดง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 063-7955005
- Yingaung651@gmail.com
- Don't let people decide who you are.

นายศุภกฤต ปันศิริ
7 孙龙
- เดนทีน
- 114 ซ.3 ม.3 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 095-6875894
- Denteen2559@gmail.com
- It is never too late to be what you might have been.

จากใจ ครูประจำชั้น ม.6/1



ครูขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคน ที่สำเร็จการศึกษาอีกขั้นหนึ่งของชีวิต ครูขอให้นักเรียนก้าวเดินไปสู่โลกกว้างด้วยความมุ่งมั่น เข้มแข็ง และไปยังจุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้ทุกคน ไม่ว่าวันเวลาจะผ่านไปนานแค่ไหน ขอจงอย่าลืมว่ามีคนที่คอยเฝ้าดูความสำเร็จของนักเรียน หากวันใดที่ท้อแท้หรือหมดกำลังใจ อยากให้หันกลับมา เพราะยังมีใครอีกหลายคนที่คอยให้กำลังใจ เพื่อให้นักเรียนประสบความสำเร็จ

ครูขออวยพรให้นักเรียนประสบความสำเร็จกับการเรียนในมหาวิทยาลัย และการทำงานในอนาคต ครูจะเป็นกำลังใจให้กับนักเรียนเสมอนะคะ

ครูสุภาพร เฮสลีย์
ครูประจำชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 6/1

จากใจนักเรียน ม.6/1

ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา โรงเรียนแห่งนี้ได้เปรียบเสมือนบ้านหลังที่สองของเรา หากไม่ได้นับครอบครัวที่ให้ความอบอุ่น รั้วฟ้าแดงแห่งนี้คงเป็นที่ที่สร้างความรัก ความผูกพัน และความอบอุ่นเช่นกัน

หากเปรียบชีวิตเป็นการเดินทาง ช่วงเวลาที่ผ่านมานับว่าเป็นระหว่างทางที่มีทั้งรอยยิ้ม เสียงหัวเราะและเสียงร้องไห้ระคนกันไป ช่วงเวลาเหล่านี้นับเป็นช่วงเวลาที่ดีที่สุด ที่ทุกครั้งเมื่อนึกถึงก็ต้องมีความสุข เมื่อหลับตาก็คงเห็นภาพบรรยากาศโรงเรียนในตอนเช้า ที่มานั่งรอเพื่อนเพื่อจับกลุ่มพูดคุยเรื่องราวต่าง ๆ มากมาย เห็นเป็นภาพโต๊ะที่เคยนั่งเรียน ห้องเรียนที่เราเคยอยู่ ร้านข้าวร้านโปรดที่กินเป็นประจำ มุมเดิม ๆ ที่เคยได้นั่ง หรือแม้แต่ครูที่คอยสั่งสอนพวกเราจนมาถึงทุกวันนี้

ช่วงเวลาต่อจากนี้จะเป็นการเดินทางครั้งใหม่ คงคิดถึงชุดเครื่องแบบโรงเรียนที่เราเคยสวมใส่ คิดถึงเพื่อนที่ต้องแยกย้ายกันไปตามความฝันของแต่ละคน จากนี้คงเหลือเพียงอดีตของกาลเวลาที่จะไม่ย้อนคืนมาอีกแล้ว

เมื่อพวกเราเติบโตขึ้น พร้อมกับเวลาที่เดินไปเรื่อย ๆ ไม่มีย้อนกลับ เหลือแต่เพียงรูปถ่ายกับความทรงจำที่ดี หากวันนี้คือวันที่ต้องล่ำลา ขอให้เราเก็บความทรงจำนี้ไว้ หากว่าน้ำตามันจะไหล ให้นึกเสมอว่าจากกันแล้วใช่ว่าจะลาลับ สักวันเราต้องกลับไปอยู่ในห้องใจของกันและกันอีกครั้ง

นายอัครชัยพัชร จันทร์มณี
ตัวแทนห้อง ม.6/1


M.6/1

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2

HIGH SCHOOL STUDENTS | 高三二班



高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวพิมพ์บูรพา ยาวิป่า
1 黄宝英
โนเกียร์
153 ม.2 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
095-4539169
nokia.pimburapa@gmail.com
Love yourself, love my self.

นางสาว ปวีณ์ธิดา ไชยมงคล
2 唐秀珍
คิวท์ปอ
190 ม.3 ต.หนองแหย่ง อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
092-5787070
cutepor@gmail.com
ไม่จำเป็นต้องแข่งกับใคร แข่งกับตัวเองก็พอ

นายสรวิชญ์ ถามดี
3 苏伟
เหนือ
275/9 ม.5 ต.ดอนแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
088-7772373
Uzi7440@gmail.com
จงเดินหน้าต่อไป

นายปิยทัสส์ จินดาสวรรค์
4 百春
ซี
158/64
50100
093-2593598
Piyatat9116@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายกฤษฎิ์ สังมณี
5 高杰
กิต
157 ม.7 ต.ยางเนิ้ง จ.เชียงใหม่ 50140
088-2610270
Krit.sangmanee@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นางสาวณธษา รีวีระกุล
6 王美丽
เนเน่
222/28 ม.8 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
094-1416465
nn.nathasa@gmail.com
Dream, You will fully bloom after all the hardships.

นายภูธิป เกาะลอย
7 武旭
ภู
77 ม.9 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
092-1381109
Phuthipzaza2@gmail.com
คิดก่อนพูด

5 2 4 7 1 6 3



高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2

HIGH SCHOOL STUDENTS

นายธนัช วิภาสกุลเด่น

1 陈承

- เซฟ
- 34/8 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 063-9892401
- Save3814@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหนความสำเร็จอยู่ที่นั่น

นายปัฐพงศ์ วงศ์กันทะ

2 冯凌刚

- ก้อง
- 299/199 อ.สันทราย ต.สันทรายน้อย จ.เชียงใหม่ 50210
- 063-4737500
- Pattapongwongkantw@gmail.com
- จงเป็นตัวของตัวเองไม่ว่าใครจะพูดว่ายังไง

นายจิรพัส แสงสว่าง

3 建华

- โชกุน
- 12 ม.4 ต.ดอนแก้ว อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 081-3527690
- Shokoonjirapat2@gmail.com
- ถ้าเราไม่ปล่อยวางอดีต ก็จะไม่รู้อนาคต

นายธนพนธ์ คำเมฆ

4 维龙

- กัน
- 218 ม.8 ต.หนองแก๋ว อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 091-7130955
- Qwertykan3@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายธีรพัทธ์ กาบมาลา

5 志祥

- ธันวา
- 93/1 ม.8 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 093-0406492
- Teerapat6834.u@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายสุรดิษ ศรีจันทร์

6 陈文达

- ตี๋
- 169/8 ม.7 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 090-9101396
- kkokotete@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

นายกิตติพันธ์ มงคลยุทธชัย

7 杨永舜

- ปิง
- 108 ม.5 อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 088-6022898
- Pingmx898@gmail.com
- รากฐานของบ้านคืออิฐ รากฐานชีวิตคือการศึกษา

高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวพรธีรา บุรีรมยานนท์
1 刘雪华
ปอย
123/102 บ้านสมหวัง สันกำแพง ม.12 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
091-7023856
pornteera@gmail.com
Happiness depends on yourself.

นางสาวกวินภัค แก้วบริสุทธิ์
2 何莎莉
แทนคุณ
37 ม.4 ซ.โรงไฟฟ้า 33 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
093-2842440
kawinphak2004@gmail.com
Let's live diligently as life pass by.

นางสาวจิรัชญา เรือนใจ
3 李纹
แยม
62 ม.1 ต.สบแม่ข่า อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
098-3237339
Jhiratchaya2289@gmail.com
Decide what to be and go be it.

นางสาวอินทิรา หมื่นทัศน์
4 田秀青
อิน
225/162 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
062-3088409
Indydoy16@gmail.com
It really is.

นางสาวณัฐธยาน์ แสวงผล
5 彭艾思
ออมสิน
71/3 ม.7 ต.ยุหว่า อ.สันป่าตอง จ.เชียงใหม่ 50120
093-4825163
-
No pain no gain.

นางสาวรมย์ชลี บุญหล้า
6 林依晨
ยุ้ย
16/2 ม.10 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
097-9251096
romchaleeboonlar@gmail.com
There's always tomorrow.

นายพงศ์พัฒน์ ลีฬหาชีวะ
7 杨立新
อะตอม
6/1 ม.5 ต.แม่สา อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
087-7985959
Goodgame.eeasy@gmail.com
คนที่ไม่เคยทำผิด คือคนที่ไม่พยายามทำอะไรใหม่เลย

1 2 3 4 5 6 7

高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวพิมพกานต์ เทพา
1 文萍
- พิมพ์
- ม.6 อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 093-1383718
- Pim101247tepa@gmail.com
- มีสติก่อนลงมือทำ

นางสาวธัญพิชชา ลิ้มศักดากุล
2 平安
- พิงอัน
- 26/1 ม.4 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 062-4633882
- Pingun831@gmail.com
- ทำแล้วเสียใจ ยังดีกว่าเสียใจที่ไม่ได้ทำ

นางสาวพีรกานต์ ศรีสอนใจ
3 张思敏
- แย้ม
- 48/1 ม.3 ต.หนองช้างคืน อ.เมือง จ.ลำพูน 51150
- 093-1302114
- Peerakran2547@gmail.com
- โรงเรียนมันก็เหมือนตู้ปลาเล็กๆ โลกภายนอกยังมีทะเลกับตู้ปลาที่ใหญ่กว่าอีกเยอะ

นางสาวณภาพิมพ์ เทียนชัยสิริกุล
4 吴芳芳
- น้ำฟ้า
- 129/247 ม.2 ซ.3/2 หมู่บ้านวรารมย์ เจริญเมือง ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 063-9540451
- naphaphimtn@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นางสาวซากีนะ ศิริวิสูตร
5 清柳
- พอดี
- 143 ม.3 ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 095-5149665
- Sirivisut.sakina@gmail.com
- อย่ายอมแพ้กับความฝันของคุณ

นายปรเมศวร์ เจริญทรัพย์
6 李基石
- นีโน่
- 11 ม.4 ต.เชิงดอย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
- 064-3270756
- Palamas10022548@gmail.com
- ทุกคน ทุกเพศ ทุกวัย ไม่ควรมีใครไม่เท่าเทียม

นางสาวสุพิชชา สุยะนนท์
7 苏媛
- แตงโม
- 123/6 ม.1 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 081-7166132
- suyanons@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด





高三二班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/2

นางสาวภัคควดี เขื่อนคำ
1 杨雨欣
น้ำฝน
179/15 ม.5 ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
092-9105814
namfon72004@gmail.com
ไม่คาดหวังเท่ากับไม่ผิดหวัง

นางสาวพิชญาภา ธุระเสร็จ
2 李雅
แพร
51 ม.11 ต.เชิงดอย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
061-3744454
pitchayapha2004@gmail.com
อย่ากลัวในสิ่งที่ไม่เคยพยายาม

นางสาวพัชรนันท์ กีรติประสงค์
3 刘玲
แพรว
242/1 ม.3 อ.สารภี ต.หนองผึ้ง จ.เชียงใหม่ 50140
090-3256912
patcharanan.kee@gmail.com
จงเป็นตัวของตัวเอง ไม่ว่าคนอื่นจะพูดอย่างไรก็ตาม

นางสาวญานิมน สุภาวงศ์ชาญ
4 郑明玉
เกล
5 ม.9 บ้านห้วยฝ้าย ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
091-8866230
telephoneyanimon@gmail.com
ทุกอย่างมีเหตุผลในตัวของมัน

นางสาวชุติกาญจน์ ขันตี
5 李梦洁
นาย
82/1 ม.8 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
084-0923664
Nay80010@gmail.com
จงเชื่อแม้จะไม่มีใครเชื่อก็ตาม

นางสาวภวินดา ชำนาญอาสา
6 吴惠星
ปริม
200/8 ม.2 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
085-6271568
ppphavinda@gmail.com
Do it from love not for love.

นางสาวเบญญาลักษณ์ จอมแปง
7 李明美
แพรวา
191 ม.9 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
093-4146445
p.benyalak@gmail.com
หากเพียงเราก้าวไปข้างหน้า ใยต้องกลัวคนอื่นดูแคลน

จากใจครูประจำชั้น ม.6/2



สวัสดีค่ะพวกเรานักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/2 ของครู นี่ครูแป้งเองครูประจำชั้นของพวกเรา ครูอยากถามว่าพวกเราเคยได้ดูละครเรื่องนี้หรือเปล่า เรื่องที่มีคำสอนที่ว่าคนเรามีชีวิตอยู่แค่ 3 วัน คือ

#เมื่อวาน...เราได้ใช้มันไปแล้ว เอามาใช้อีกไม่ได้แล้ว

#วันนี้...เรากำลังใช้เวลากันอยู่ และใช้เวลานี้ได้ครั้งเดียว

#พรุ่งนี้...ไม่รู้ว่ามันจะมีโอกาสได้ใช้ไหม เราอย่าประมาทเวลา จงใช้เวลาที่เหลืออยู่ของเราให้มีความสุข

ซึ่งคำสอนนี้มันก็ค่อนข้างตรงตัวนะ ชีวิตคนเรามันสั้นนัก เราต้องรู้จักใช้ให้เกิดประโยชน์มากที่สุด โกรธเกลียดใครก็คลายได้ รู้จักขอบคุณและขอโทษให้เป็น เหนื่อยท้อได้แต่เดี๋ยวมันก็หายไป มีความสุขได้วันหนึ่งมันก็ทุกข์ได้ ดังนั้นอย่าไปคาดหวังมากเกินไป ใช้ชีวิตให้มีความสุขในทางที่พวกเราเลือกเดิน เดินทางผิดก็เริ่มต้นใหม่ได้เสมอ สุดท้ายนี้ครูขอให้พวกเรามีแต่สิ่ง ๆ เพื่อนที่ดี คนรอบข้างที่ดีเข้ามาหาพวกเราเสมอ ครูยังคอยมองความสำเร็จพวกเราอยู่ตรงนี้นะ แค่เห็นพวกเราเติบโตครูก็ดีใจแล้ว

รักเสมอ แม้จะ...บ่อย ๆ ก็ตาม
ครูแป้งเองจ้า

จากใจนักเรียน ม.6/2

ขอขอบคุณช่องฟ้าฯ พาพานพบ　　เวียนบรรจบอีกคราปัจฉิมนี้
ขอขอบคุณอาจารย์ผู้อารี　　ท่านคอยชี้แนะแนวทางเสริมสร้างคน
ขอขอบคุณเพื่อนพ้องมิตรสหาย　　มิเดียวดายร่วมสุขทุกข์แห่งหน
ถึงคราวแล้วต้องแยกเดินตามทางตน　　แม้ผ่านพ้นแต่ไมตรีนั้นยากคลาย
ขอขอบคุณสถาบันที่ใจรัก　　เวลาเร็วยิ่งนักพาใจหาย
พบและจากพ้องเพื่อนทั้งหญิงชาย　　มิเสื่อมคลายความรักยิ่งรั้วฟ้า-แดง

โรงเรียนช่องฟ้าซินเซิงวาณิชบำรุง เป็นสถานที่ที่พวกเราศึกษาเล่าเรียนมาตลอดหลายปี และเป็นสถานที่ทำให้พวกเราได้พบกับเรื่องราวมากมาย มีทั้งเรื่องราวที่ทำให้มีความสุข และทั้งเรื่องราวทำให้รู้สึกไม่สบายใจ แต่พวกเราก็ผ่านมาได้ด้วยมิตรภาพที่ดีของพวกเรา

โรงเรียนแห่งนี้ทำให้เราได้พบกับเพื่อน ๆ ที่น่ารัก และคอยช่วยเหลือซึ่งกันและกันเสมอ และในวันนี้พวกเราก็จบการศึกษา ต้องแยกย้ายกันไปตามทางที่ตนเองสนใจแล้ว พวกเราขอขอบคุณเพื่อน ๆ ที่คอยอยู่ข้างกัน ขอบคุณครูทุกท่านที่อบรมให้ความรู้แก่พวกเรา และขอบคุณโรงเรียนที่มอบสิ่งดี ๆ ให้พวกเราตลอดมา

ตัวแทนนักเรียน
ห้อง ม.6/2

M.6/2

SUGAR² RUNE

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/3

HIGH SCHOOL STUDENTS 高三三班

高三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/3
HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวพรธิตา กล้าแข็ง
1 彭妮达
เลดี้
267/1 ม.6 ซ.8 ต.ศรีบัวบาน อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
056-9113684, 086-9113684
Porntita2548888@gmail.com
Fight for future.

นางสาวสุทธิพร ฟุ้งกลิ่นผกาทิพย์
2 苏平
หมวย
128 ม.5 ต.ดอนแก้ว อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
095-4523335
Suttiporn7493@gmail.com
Make the best out of every day.

นายพันธกานต์ ไชยจิตต์
3 高强龙
เอเล่
24/6 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
063-3620333
Pchigitele@gmail.com
What makes you different just might be you greatest strength.

นายชวินวิทย์ บัวชุมโชติพงศ์
4 江武
ภีม
128 ม.5 ต.ลวงเหนือ อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
093-1372978
Chawinwit2222@gmail.com
เลนส์ที่ตกแล้วแตก ถึงซ่อมก็ยังไม่ดีเท่าเดิม

นายพชรพล ขันแก้ว
5 欧晨
ภาเขา
7/2 ม.2 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
083-2535057
Dogboxbox1@gmail.com
จงเป็นตัวเองในเวอร์ชันที่ดีที่สุด

นางสาวกุลภาญา วงค์วาริยา
6 周彩娜
อิ๊งอิ๊ง
20 ม.8 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
065-4780591
wongwariyaa@gmail.com
You never know what you can do unless you try.

นางสาวอินทนิน กลมไล
7 杜娟
นินนี่
9/53 ม.2 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
093-2914104
Intanin1230@gmail.com
อย่าใช้คำว่า “พรุ่งนี้” มาให้ความหวัง จงทำ “วันนี้” ให้ดีที่สุด



高三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/3
HIGH SCHOOL STUDENTS

7
2
6
1
5
3
4

นายอภิลักษณ์ สุขชัย
1 罗宇
ดิว
18 ม.16 ต.ห้วยยาบ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
091-7901058
Dda822@gmail.com
เรียนไหนเท่หมด เรียนจบเท่กว่า

นายวรรณชาติ นันทจริยา
2 张启明
เฟย์
419 ม.10 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
095-9674905
Wannachart172004@gmail.com
You get what you work for, not what you wish for.

นางสาวภัทรสุดา มณีเกี๋ยง
3 宋欣洁
ใบหยก
38/3 ม.1 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
063-6135412
iiyokk.phatharasuda@gmail.com
ถ้าไม่ก้าวออกไป ใกล้แค่ไหนก็ไปไม่ถึง

นางสาววิราภร เฉิน
4 陈美笑
เจน
73/7 ม.1 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
088-2588043
janejazzsper20@gmail.com
ไม่มีวันวานให้แก้ไข มีแต่วันใหม่ให้ก้าวเดิน

นายสิรวิชญ์ จันทะวัง
5 秦枫
ทอย
25 ม.5 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.ลำพูน 51180
061-2986021
Toysirawit10747@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายสุดเขต มูลอ้าย
6 王龙心
กาฟิว
1/5 ม.11 ต.สันกำแพง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
083-8308207
garfileds2547@gmail.com
อ่านคนออก บอกคนได้ ใช้คนเป็น

นายธรรมรักษ์ ธูปบูชา
7 苏英伯
ป๋อ
26 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
088-1484144
ouixiaopoe@gmail.com
Your only limit is your mind.



高三三班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/3

HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวศุภักษร มหาวัน

1 杨美佳

ยูนิฟ
409 ถ.ป่าตัน ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
061-5965475
supakson0304@gmail.com
Just follow your heart and keep smiling.

นางสาวบูรยา ศรีจันทร์ต๊ะ

2 秦雅

แบมบู
179/95 ม.4 ต.ป่าสัก อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 51000
092-4142361
burayabu@gmail.com
Everyone has strength and shine in different ways.

นางสาวกุมภาพันธ์ ปวงขันคำ

3 刘莎

บ้าน
83 ม.4 ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
093-2270299
baankumpaphankpp@gmail.com
Great things never come from comfort zone.

นางสาวน้ำทิพย์ อินอูปแก้ว

4 苏兰芝

แตงโม
8/1 ม.11 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
062-7279704
tangmo.naruk@gmail.com
Don't give up on your dream.

นางสาวธันย์ชนก คำบุญชู

5 王叶芯

ปิ่น
157 ม.4 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
093-0787486
thanchanokkhamboonchoo@gmail.com
If you believe, you can achieve.

นางสาวศศิประภา การุณนิวัฒน์

6 吴慧丽

กุ้ยช่าย
414/128 ม.3 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
094-2615461
sasiprapakarrunniwat48@gmail.com
Listen to the beat of your heart.

高三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/3



นางสาวกณิกนันต์ แก้วอ่อง
1 周丹丹
- ปอย
- 178 ม.9 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 085-5208108
- Ppoyyop394412@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นางสาวศรุดา ไชยยา
2 李莎
- มิ้นท์
- 61/1 ม.2 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 083-0700577
- achyyas@gmail.com
- ข้างหน้าคือความหวัง ข้างหลังคือบทเรียน

นางสาวรุ่งทิวานนท์ ศรีไม้
3 林娜丽
- เนย
- 189 ม.4 ต.บ้านธิ อ.บ้านธิ จ.เชียงใหม่ 51180
- 083-2030655
- Rungtiwa7467@gmail.com
- ทำแล้วเสียใจ ยังดีกว่าเสียใจที่ไม่ได้ทำ

นางสาวมิ่งขวัญ ประวัง
4 陈馨妍
- ชิงชิง
- 139/50 ม.2 ถ.มหิดล ต.ป่าแดด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100
- 090-3197788
- mingkwan7788@gmail.com
- Music make my heart popping.

นางสาวอรรัมภา ณรงค์ศักดิ์
5 赵子琪
- อั้ม
- 199/21 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 065-5922261
- -
- ไม่มีความสำเร็จไหนที่ไม่ต้องใช้ความพยายาม

นางสาววินทร์นิภา โพธาวรรณ์
6 林美秀
- ข้าวฟ่าง
- 282 ถ.เชียงใหม่-ลำพูน ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 097-9342793
- fungfang@gmail.com
- สิ่งที่จะทำให้ประสบความสำเร็จคือการลงมือทำ



高三三班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/3

นายภูวดล ศรีฤทธิสกุล
1 李东旭
เต้ล
402/144 ม.4 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
090-3286389
phuwadon86389@gmail.com
Don't let people decide who you are.

นายชนากร นันทชัย
2 高才俊
เอิร์ท
60 ม.11 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
062-2907150
Chanakron25@gmail.com
I just wanna be myself.

นายรัชชานนท์ มหาไม้
3 杨永
เฟิร์ส
44 ม.2 ต.ป่าไผ่ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
088-2669031, 094-6162325
ratchanonmahamai@gmail.com
อ่อนโยนแต่อย่าอ่อนแอ

นายณัฐะพงษ์ อาริยะ
4 杨智弘
ภัทร
225/187 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
096-8466139
nookerr2005@gmail.com
คิดอย่างเป็นระบบ รีบลงมือทำอย่างเป็นระเบียบ คือวิถีของนักธุรกิจ

นายธนวัฒน์ สารปัน
5 唐文
วัฒน์
24 ม.2 ต.ท่ากว้าง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
062-3595083
watsarapan@gmail.com
Be yourself.

นายอนวรรตน์ พิสิฐกุลวรโชติ
6 李胜基
เชน
181 ม.2 ต.สารภี อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
096-7792527
ochitakus1234@gmail.com
ทุกสิ่งล้วนไม่จีรัง มีเกิดและแตกดับเป็นธรรมดา

จากใจ ครูประจำชั้น ม.6/3



ขอแสดงความยินดีกับลูกศิษย์
คุณธรรม ความรู้ ได้สอนมา
ก้าวแรกแห่งความสำเร็จได้มาถึง
แต่ละก้าวที่พยายามมิแปรผัน
ครูขอเป็นกำลังใจให้ภายหน้า
ประสบการณ์ให้แปรเปลี่ยนเป็นพลัง
ลาแล้วลาลูกศิษย์ของคุณครู
ภาพทรงจำที่เคยมีค่อยเลือนราง

ด้วยดวงจิตของคุณครูที่ห่วงหา
ล้วนนำพาศิษนุยาถึงฝั่งฝัน
ให้คำนึงอุปสรรคเคยฝ่าฟัน
คว้าความฝันสำเร็จได้ตามสอนสั่ง
ได้ไขว่คว้าจุดหมายตามที่หวัง
ด้วยใจตั้งได้เติบโตในปลายทาง
ยังเฝ้าดูเฝ้าห่วงหามิเคยห่าง
ที่เคยสร้างในวันนี้จำต้อง...ลา

ครูสายฝน ใจวงค์เป็ง
ครูประจำชั้น ม.6/3

จากใจนักเรียน ม.6/3

นับตั้งแต่ที่ก้าวเข้ามาศึกษาในรั้วฟ้า-แดงแห่งนี้จวบจนปัจจุบัน เวลาก็ได้ล่วงเลยมา 6 ปี หรือสำหรับบางคนก็เป็นเวลา 10 กว่าปีแล้ว ณ สถานที่แห่งนี้ที่พวกเราเรียกว่า “โรงเรียน” เป็นที่ที่มีเรื่องราวระหว่างทางที่เต็มเปี่ยมไปด้วยมิตรภาพ ความทรงจำและประสบการณ์ใหม่ ๆ ที่เข้ามาในชีวิต สิ่งเหล่านี้ล้วนทำให้พวกเราเติบโตขึ้นอีกขั้น อีกหนึ่งสิ่งที่เฝ้ามองการเติบโตและเป็นส่วนหนึ่งในการเติบโตของเรานั่นคือ “คุณครู” ซึ่งท่านได้อบรมสั่งสอน ขัดเกลาและให้ความรู้แก่พวกเราจนก้าวสู่ความสำเร็จอีกขั้นหนึ่ง แม้มีบางครั้งที่คำพูด หรือการกระทำที่ตั้งใจหรือไม่ก็ตามที่แสดงออกไปทำร้ายจิตใจของท่าน พวกเราต้องขออภัยกับสิ่งที่ผ่านมาเหล่านั้นและขอบคุณครูทุกท่านที่ให้อภัยพวกเราเสมอมา

ชีวิตคนเรานั้นเหมือนกับการเดินทางไปยังโลกที่กว้างใหญ่ ที่ต้องดำเนินไปเรื่อย ๆ ไม่มีที่สิ้นสุด ซึ่งโรงเรียนก็เหมือนกับสถานที่แห่งหนึ่งที่เราได้พบระหว่างทาง แต่ที่นี่กลับมีคุณค่ามากมาย สำหรับมิตรภาพในระยะเกือบ 3 ปีนั้น ถือว่าเป็นช่วงเวลาที่ไม่นานมากนัก เราทุกคนได้ทำความรู้จักกัน และในระหว่างทางก็ได้เกิดสิ่งต่าง ๆ มากมาย ทั้งความสุข ความทุกข์ ความสนุกสนาน ความรักและมิตรภาพ เราทุกคนได้ผ่านมันมาด้วยกัน และสิ่งเหล่านั้นหล่อหลอมให้พวกเรากลายมาเป็น “เพื่อน” ซึ่งเปรียบเสมือนดังเพื่อนร่วมทางที่ได้มาพานพบระหว่างการเดินทาง อาจมีบางครั้งที่ทะเลาะกัน ไม่เข้าใจกัน แต่สุดท้ายพวกเราก็จะกลับมายิ้มให้กันดังเดิม นั่งหัวเราะให้กันดังเช่นที่เคยเป็นมา ต่อจากนี้ชีวิตยังต้องดำเนินต่อไป ทุกคนต้องแยกย้ายเดินทางไปยังที่แห่งใหม่ แม้เวลาที่ผ่านมาจะเป็นเพียงช่วงเวลาหนึ่งในชีวิต ทว่าเมื่อมองย้อนกลับมาคงจะทำให้นึกถึงอดีตที่เคยใช้ร่วมกัน หวังว่าเรื่องราวที่ผ่านมาจะยังคงสวยงามอยู่ในความทรงจำของทุก ๆ คนเสมอไป

นางสาวกณิกนันต์ แก้วอ่อง
และนางสาวมิ่งขวัญ ประวัง
ตัวแทนห้อง ม.6/3


ม.6/13

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/4

HIGH SCHOOL STUDENTS | 高三四班

高三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/4

5
6
4
7
3
1
2

นางสาวรณิดา มาวิน

1 许妮娜
- นีน่า
- 390 ม.1 ต.ดอยเต่า อ.ดอยเต่า จ.เชียงใหม่ 50260
- 097-9409583
- Ninaranida.m@gmail.com
- Always go with your gut and never be scared to be who you want to be.

นางสาวปรวิศา อุดมปิยะนันท์

2 李靖
- เหมยลี่
- 89/213 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 063-9068602
- poraviisa@gmail.com
- Run for your dream.

นางสาวกรกนก พุทธองศ์

3 李殊娴
- เชียร์
- 74/3 ม.4 ต.ป่าบง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 095-6017630
- Korganok2000@gmail.com
- Life is all about how we see things.

นางสาวมทียา วงศ์ชัย

4 李心怡
- แทมมี่
- 2/1 ม.5 ต.ม่วงน้อย อ.ป่าซาง จ.ลำพูน 51120
- 094-1147288
- Mateeya26.tm@gmail.com
- Eat, sleep and you'll be fine.

นางสาวพริริสา ไชยวุฒิ

5 李丽英
- เพลง
- 153 ม.1 ต.ยางเนิ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-6596412
- Phlengryry6753@gmail.com
- ทำแล้วไม่เดือดร้อนคนอื่นก็ทำไปเถอะ

นางสาวพชรพร ฟองคำ

6 安妮
- ปรายฝน
- 96/1 ม.5 ต.เหมืองแก้ว อ.แม่ริม จ.เชียงใหม่ 50180
- 064-9419025
- Prayfonprayfon47@gmail.com
- ความสำเร็จไม่จำเป็นต้องสมบูรณ์แบบ

นางสาวณัฐณิชา อินต๊ะพรม

7 赵萌
- ณิชา
- 95 ม.7 ต.นครเจดีย์ อ.ป่าซาง จ.ลำพูน 51120
- 091-8572404
- nathnichaxintaphrm@gmail.com
- What's important is that you're doing what you want.

高三四班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/4

HIGH SCHOOL STUDENTS

นางสาวดารารัตน์ ปันมูล

1 冉兴林

- กิ๊ฟ
- 29/22 ม.5 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-7722466
- Gift.dararat48@gmail.com
- Don't give up on your dream.

นางสาวยาสมิน จันทร์ยอด

2 李佳琦

- ยาสมิน
- 117/311 ม.12 ต.ป่าแดด อ.เมือง 50100
- 064-4740045
- janyodyasmin@gmail.com
- The sun will rise and we will try again.

นางสาวจิณณพัต พาคำ

3 张美

- เบลล์
- 19/1 ม.11 ต.บวกค้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-5432065
- belljinnapat@gmail.com
- คิดไม่ออก ให้ออกไปคิด

นางสาวพัชรภา ใจแข็ง

4 夏如芝

- แพร
- 30 ม.8 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 092-6768121
- Patcharapa.pare@gmail.com
- The future depends on what we do today.

นางสาววิราภานต์ เฉิน

5 陈美兰

- จิน
- 73/7 ม.1 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 088-2588042
- jinechen@gmail.com
- ถ้าคนเราไม่ปล่อยวางอดีต ก็จะไม่รู้จักอนาคต

นางสาวกนกอร เจริญบุญ

6 张丽

- ออนลี่
- 5/4 ม.6 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 095-6344439
- kanokonJaroenbun@gmail.com
- ทำในสิ่งที่ตัวเองชอบแล้วจะมีความสุข

นางสาวนิรชา ดวงจันทึก

7 王顺美

- นิชา
- 61/2 ม.9 ต.ต้นเปา อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
- 064-9985361
- nichakoncool@gmail.com
- ทำแล้วเสียใจ ยังดีกว่าเสียใจที่ไม่ได้ทำ





高三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ HIGH SCHOOL STUDENTS 6/4

นายธีรภัทร ดาวงษ์
1 龙伟
เติ้ล
258 ม.6 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
065-6958893
Theerapattitle13@gmail.com
ด้านหน้าคือความหวัง ด้านหลังคือบทเรียน

นายรัฐฐศาลณณ แซ่ฉ่อง
2 陈传正
ซาซาย
225/165 ม.2 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
095-5711005
sasasaiqbxoxo@gmail.com
อุปสรรคที่เกินทนจะหลอมคนให้ทนทาน

นายเสถียร อินทจักร์
3 许伟
เจ
73/1 ม.2 ซ.16 ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
094-7567771
sadspearsathian@gmail.com
ชีวิตก็เหมือนละครเพราะว่าทุกตอนนั้นมีบทเรียน

นายเจษฎา แซ่หลิว
4 刘金宝
เปา
13/9 หมู่บ้านเพชรา ต.สันกลาง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50140
093-1414562
Jadsada090204@gmail.com
สิงโตที่เงียบ อย่าให้ต้องคำราม

นายจิรายุทธ สุขสมบูรณ์
5 纪拉育
กาย
14 ม.1 ต.ดอยแก้ว อ.จอมทอง จ.เชียงใหม่ 50160
090-3269029
Guy.jirayut99@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นายพิเชษฐ์ ต่ายเพชรทันใจ
6 李明启
เชษฐ์
139/97 ม.1 ต.สันปูเลย อ.ดอยสะเก็ด จ.เชียงใหม่ 50220
092-8235597
Pichet29102547@gmail.com
It's a bad day, not a bad life.

นายรัตนชีวัน หอมสวย
7 洪伟
มาร์ค
52 ม.9 ต.ท่าวังตาล อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
093-6676207
ratthanacheewin@icloud.com
ชีวิตคือหนังเรื่องยาว อย่าตัดสินเรื่องราวด้วยฉากเดียว



高三四班

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่

HIGH SCHOOL STUDENTS

6/4

นางสาวนันท์นภัส เฉลิมพรวโรดม

1 兰纳

ลานนา
177 ม.5 ต.ฟ้าฮ่าม อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ 50000
097-2864079
lannanannapat@gmail.com
Don't let people decide who you are.

นางสาวธนพร จะแล

4 金陵

เจน
181/2 ถ.ช้างเผือก ต.ศรีภูมิ อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ 50300
094-8962554
janetnppp@gmail.com
คำพูดของคนอื่นก็คือคนอื่น
จงเชื้อมั่นในตนเอง

นางสาวรสริน จันยะลา

2 周莉

มิ้ว
84/1 ม.3 ต.ร้องวัวแดง อ.สันกำแพง
จ.เชียงใหม่ 50130
096-6948168
milkgood@gmail.com
ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นางสาวกนกรดา หาญผจญศึก

5 许美林

ลูกตาล
17 ถ.แก้วนวรัฐ ซ.2 ต.วัดเกต
อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
062-1958248
Tran.prc@gmail.com
ยอมลงทุนด้วยความเหนื่อยในวันนี้
อนาคตจะมอบผลกำไรตอบแทนให้เรา

นางสาวสกนธ์ อินต๊ะแก้ว

3 龙銀曦

ซีซี
99/124 ม.6 ต.ไชยสถาน อ.สารภี
จ.เชียงใหม่ 50140
097-1765441
skonintakeaw@gmail.com
Your only limit is your mind.

นางสาวณหทัย ยอดแสง

6 娜蓉

ออมสิน
211 ม.4 ซ.10 ต.สารภี อ.สารภี
จ.เชียงใหม่ 50140
094-6397697
Nahathaiyotsa7697@gmail.com
ไม่มีวันวานให้แก้ไข มีแต่วันใหม่
ให้ก้าวเดิน

高三四班 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/4 HIGH SCHOOL STUDENTS

นายภูวนาถ จันติมา
1 马天宇
ภู
32/3 ม.7 ต.ชมภู อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
095-4477601
Puchantima7@gmail.com
จงไปให้สุดทางปณิธานที่แรงกล้า

นายภควัต บุญอำนวย
2 周相明
กัน
48 ม.5 ต.หนองผึ้ง อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
082-8799488
Booumnog24@gmail.com
Don't let people decide who you are.

นายธนพล บุญปัญญาโรจน์
3 高明
เปตอง
112/1 ม.7 ต.แช่ช้าง อ.สันกำแพง จ.เชียงใหม่ 50130
082-8904570
Thanaphon20055@gmail.com
Everything happens for a reason.

นางสาวชนิกานต์ ศิริประยงค์
4 珍恩
บีม
11/3 ม.4 ต.สันผีเสื้อ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
082-1893424
beamchanikarn@gmail.com
อย่าท้อต้องเดินก้าวต่อไปข้างหน้า

นายธัชชานนท์ ศรีทัศน์
5 杨杰
กันต์
177 ม.7 ต.ศรีบัวบาน อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
096-3908564
kantatchanon@gmail.com
ถนนแต่ละสายมีจุดหมายไม่เหมือนกัน

นายภษิดิ์เดช ชำนาญเดชสกุล
6 晨光
ปุนปั้น
2/21 หมู่บ้านศรีปันครัว ถ.ต้นขาม 2 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
062-9192516
Poonpun.kc@gmail.com
ขอบคุณอดีต สำรวจปัจจุบัน วางแผนอนาคต



จากใจครูประจำชั้น ม.6/4



นักเรียนที่รักทุกคน...

ก้าวแรกแห่งความสำเร็จของนักเรียนได้สำเร็จแล้ว ครูก็ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนทุกคน และขอให้นักเรียนจดจำสิ่งดีดีที่ได้จากโรงเรียนแห่งนี้ จดจำสิ่งที่ผิดพลาดซึ่งไม่อาจกลับไปแก้ไขไว้เป็นบทเรียน จงขยันและพากเพียรเพื่อความสำเร็จของชีวิต ***"จงหมั่นสร้างแต่ความดี อย่าแข่งขันเพื่อความเก่งอย่างเดียว เพราะถ้าเก่งแต่ไม่ดีก็น่าเสียดายความเก่ง"*** ขอให้ทุกคนประสบความสำเร็จตลอดไป

ครูขออวยพรให้ลูกศิษย์ของครูทุกคนไม่ว่าจะเรียนอะไร ก็ขอให้ประสบความสำเร็จด้วยความตั้งใจ ด้วยความพยายามของตนเอง หากไปทำงานประกอบอาชีพก็ขอให้ทำในสิ่งที่สุจริต ฝึกฝนฝึกฝีมือของตนเองให้เก่งขึ้นทุก ๆ วัน ถึงแม้ว่าวันหนึ่งนักเรียนจะจบการศึกษาไปแล้ว แต่ชีวิตของนักเรียนยังคงต้องเรียนรู้ และใฝ่หาความรู้อยู่เสมอนะคะ

รักและห่วงใยศิษย์เสมอค่ะ
ครูพัชรินทร์ สังข์สำราญ

จากใจนักเรียน ม.6/4

ตั้งแต่ที่ได้เข้ามาในโรงเรียนแห่งนี้ เป็นความรู้สึกธรรมดาไม่ได้มีอะไรพิเศษ ไม่หวือหวา หนังสือเรียน วิชาการสอนก็เหมือนโรงเรียนทั่วไป แต่สิ่งที่เกิดขึ้นภายในเวลาช่วงเดียวของวัยเด็ก จนถึงมัธยมปลาย กลับมีหลายอย่างที่แทรกอยู่ในความทรงจำไปตลอด ไม่ว่าจะเป็นเรื่องของสังคมเพื่อน ครู การได้รับคำชม และความผิดหวังจากสิ่งต่าง ๆ ที่คอยสอนให้เรารู้จักเรียนรู้และพัฒนาตัวเอง

คุณครู หนึ่งคำที่ซ่อนความหมายยิ่งใหญ่ไว้ ชีวิตทุกคนต่างล้วนรู้จักและคุ้นเคยกับบุคคลนี้เหลือเกิน ครูเป็นเหมือนนักปราชญ์ ผู้สอนสั่งเราเสมอ เป็นเหมือนพ่อแม่คนที่สองที่ห่วงใยพวกเราเหมือนเป็นลูกแท้ ๆ เป็นผู้ผลักดันเราให้ก้าวไปสู่ความสำเร็จในอนาคต คำว่า ‘การใช้ชีวิต’ อาจดูเป็นคำยิ่งใหญ่ที่พวกเราไม่เคยคิดถึงมันมาก่อน แต่ช่วงเวลาในวัยมัธยมปลายชวนให้เราฉุกคิด และย้อนความทรงจำ ความรู้สึก กลับไปเมื่อก่อน ช่วงเวลาผ่านไปเราก็เริ่มรู้จักโลกและรู้จักตัวเอง เริ่มมีเพื่อนสนิทกลุ่มแรก เริ่มรู้จักสิ่งเล็ก ๆ ที่เรียกว่าความรัก เพียงเท่านี้ก็สร้างขวัญกำลังใจให้เรากระตือรือร้นที่จะไปโรงเรียนในทุก ๆ วัน ทำให้พวกเราได้รับทั้งความรู้และประสบการณ์ที่จะนำไปปรับใช้ในชีวิตประจำวัน นำไปประกอบอาชีพ และนำไปเรียนต่อในระดับที่สูงขึ้น

โรงเรียนรั้วฟ้า-แดงของพวกเรานั้น เป็นสถานที่ให้ความรู้ ส่วนมิตรภาพนั้นคือสิ่งที่เป็นผลพลอยได้ ความรักจากกลุ่มเพื่อนและครูที่คอยช่วยเหลือนั้นน่าจดจำกว่าเป็นไหน ๆ ถึงแม้เวลาที่ได้ใช้ร่วมกันจะมีเพียงสิบสองปี และถูกโรคระบาดช่วงชิงไปถึงสองปี ทำให้เกิดการเรียนออนไลน์ขึ้น ก็ไม่ได้ทำให้ความพิเศษของความสัมพันธ์เหล่านี้จบลง แต่ความสัมพันธ์ธรรมดาที่แสนพิเศษของพวกเราจะยังคงอยู่ และเป็นความทรงจำที่ดีที่สุดจะไม่มีวันเลือนรางไปจากใจ

รสริน จันยะลา และ ดารารัตน์ ปันมูล
ตัวแทนห้อง ม.6/4

ม.6/4

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/4
(ห้องเรียนต้นแบบภาษาจีน)

HIGH SCHOOL STUDENTS 高三四班文科（优资班）





นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6/4

(ห้องเรียนต้นแบบภาษาจีน)

HIGH SCHOOL STUDENTS 6/4

高三四班文科（优资班）

นางสาวนีรชา พิงค์ชัย

1 李诗英

- เนย
- 190/12 หมู่บ้านกาญจน์กนก ต.ไชยสถาน อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 090-3274712
- noeyphingchai@gmail.com
- Your only limit is your mind.

นางสาวศิริกัลญา โชติจิรัฏฐภัทร์

2 苏秀丽

- พลอย
- 17/1/4 ถ.ชลประทาน ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300
- 098-9510818
- Sinisu05@gmail.com
- A person who never made a mistake never tried anything new.

นางสาวณัฐชยา สุทธิธนินท์

3 董可柳

- หลิวหลิว
- 209/18 ถ.วัดท่าสะต๋อย ต.วัดเกต อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 061-3020808
- natchayasutthithanin@gmail.com
- ไม่ได้เก่ง ไม่ได้เก๋า แต่ในกระเป๋ามีแต่หนังสือ

นายณัฐกมล หลิว

4 刘泰城

- เฉิน
- 405 ม.7 ต.หนองหาร อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50290
- 086-6701211
- Taichenliu877@gmail.com
- ไปให้สุด อย่าหยุดยอมแพ้

นางสาวนพรดา เวียงมูล

5 李洁妮

- ใบเตย
- 81 ม.2 ต.หางดง อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 064-4712666
- baitoeynprd@gmail.com
- อย่าเสียใจที่มันได้จบลง แต่จงขอบคุณที่มันเคยเกิดขึ้น

นางสาวสราวลี นิลสุวรรณโฆษิต

6 钟平安

- อันอัน
- 296/126 หมู่บ้านลากูนน่าโฮม ม.2 ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 096-9929390
- zhongpingaun@gmail.com
- ความพยายามอยู่ที่ไหน ความสำเร็จอยู่ที่นั่น

นายตะวัน พลแสน

7 夏兵兵

- ปิง
- 222 ม.2 ต.หนองแฝก อ.สารภี จ.เชียงใหม่ 50140
- 098-7390119
- Tawanpolsan@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด



高三四班文科（优资班）

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่
(ห้องเรียนต้นแบบภาษาจีน)
HIGH SCHOOL STUDENTS
6/4

นายพลากร แซ่เจอว
1 周先毅
- ชิงหลง
- 246/42 ม.3 ต.สันทรายน้อย อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 083-0023128
- Palakornsaejew1@gmail.com
- ทำวันนี้ให้ดีที่สุด

นางสาวนิสา อับดุลเลาะ
2 马线意
- ซูเลีย
- 224/1 ม.3 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 090-3213464
- Su.nsadl032gmail.com
- Never let go of your dream.

นายศุภโชค แซ่แต้
3 郑晨峰
- ฮง
- 388/551 ศุภาลัยมอนเต้ 2 ต.หนองป่าครั่ง อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
- 088-2505768
- Fengf469@gmail.com
- Keep on going, never give up.

นายจีโอ โชว
4 张毅龙
- จูเนียร์
- 399/15 ซ.1 ม.2 ถ.หนองไคร้-นางเหลียว ต.หนองจ๊อม อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210
- 083-8939145
- itzmeyaboygio@gmail.com
- Someone who lost their path, doesn't mean they are lost forever.

นางสาวนฤมล แซ่จัง
5 张才容
- หยง
- 299-31 ม.8 ต.หนองแก๋ว อ.หางดง จ.เชียงใหม่ 50230
- 093-2742622
- youngsaejung@gmail.com
- เกิดมาครั้งเดียว อยากทำอะไรก็ทำทำให้ดีที่สุด

นางสาวณัฐนิชา ประโยงค์รักษ์
6 吴文丽
- โฟกัส
- 17/2 ม.5 ต.มะเขือแจ้ อ.เมือง จ.ลำพูน 51000
- 092-7240285
- natnichaprayongrak@gmail.com
- You only fail when you stop trying.

จากใจ ครูประจำชั้น ม.6/4
(ห้องเรียนต้นแบบภาษาจีน)



亲爱的高三四班：

时间过得很快，转眼间高中三年的时间即将结束。感谢命运的安排，让老师第一次当班主任就遇到了可爱的你们。你们即将迈向人生的下一个阶段，老师的任务也告一段落了。很荣幸这三年能够陪伴在你们身边，还是那句话："先做好该做的事，再做想做的事。"今后无论人生中遇到多大的困难，都要相信自己的能力，勇敢面对，坚持到底。你们未来一切安好，才是老师最大的心愿。

祝大家前途光明，一帆风顺，永远开心。

爱你们的杨老师
杨纾睿

亲爱的同学们：

你们好！十二年的学习时光转瞬即逝，你们在崇华生活和学习的时光也快要结束了，毕业即将到来，终是要到了分别的日子。古人云："人有悲欢离合，月有阴晴圆缺"，　我也相信在未来的某一天你们还会和你们亲密的朋友、同学和老师们再次重逢，欢聚一堂！

高三的上学期，老师认识了你们，虽然跟你们接触的时间不长，但也能想象到你们一路走来经历的欢声笑语、离别不舍、努力奋斗……，你们的优秀和努力是每一位老师都看在眼里的。老师感到很荣幸，能够在你们人生中陪伴你们走过一段时光。高三的毕业意味着一段时光的结束，同时也意味着另一个崭新的开始。之后，你们的人生漫漫路会更加精彩，也会有更广阔的天地任你们翱翔，还有更好的前程等待着你们。你们的前途是光明的，另外，老师也希望你们在遇到困难的时候不言轻易放弃，永远相信自己，相信自己的独一无二和优秀，勇敢地去追寻自己的梦想。风雨兼程，砥砺前行！

走出崇华之后，你会发现更加广阔的天地，愿你们的优秀和努力能够继续保持，将来你便会发现你现在所做的一切都会在未来某一天有所收获。我也希望你们走进大学，走向社会之后，依旧能够真正的践行我们学校的的校训——勤学习、严纪律、重道德、求幸福。

祝愿大家学业顺利，心想事成。



你们的老师
姜智茹

จากใจนักเรียน ม.6/4
(ห้องเรียนต้นแบบภาษาจีน)

ตลอดระยะเวลา 12 ปี ที่พวกเราได้เข้ามาศึกษาเล่าเรียนในโรงเรียนแห่งนี้ เป็น 12 ปี ที่พวกเรารู้สึกประทับใจ และมีความสุขเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากการเรียนที่โรงเรียนแห่งนี้ ทำให้พวกเราได้มีเพื่อนที่ดี ได้เป็นศิษย์ของครูที่รักและหวังดีต่อพวกเรา ทำให้พวกเราได้รับทั้งความรู้ และประสบการณ์ที่สามารถนำไปปรับใช้ในชีวิตประจำวัน ประกอบอาชีพในอนาคต และนำความรู้ไปเรียนต่อในระดับที่สูงขึ้น 12 ปี แห่งความทรงจำทีดีที่สุดนี้ พวกเราจะไม่มีวันลบเลือนไปจากใจ ในช่วงก่อนจะจบการศึกษานี้ พวกเรารู้สึกเป็นเกียรติและภาคภูมิใจเป็นอย่างยิ่ง แต่ในขณะเดียวกันก็ยังรู้สึกเสียใจที่ต้องลาจากกันไป ต่างคนต่างต้องเดินหน้าไปตามเป้าหมายที่ตนเองตั้งไว้ คงมีโอกาสน้อยที่พวกเราจะได้พบกันอีก

หลังจากก้าวออกจากรั้วโรงเรียนนี้ไป พวกเราไม่มีอะไรจะมอบให้เป็นการตอบแทน แต่พวกเราตั้งใจว่าจะนำความรู้ที่ได้ตลอดระยะเวลา 12 ปี มาใช้ให้เกิดประโยชน์ต่อสังคมและประเทศชาติ เนื่องจากชีวิตของพวกเรายังต้องพึ่งพาอาศัยพ่อแม่และผู้ปกครองต่อไปอีกหลายปี พวกเรายังมีหนี้บุญคุณที่ยังไม่ได้ทดแทนอีกเป็นจำนวนมาก ส่วนเรื่องที่ทำให้รู้สึกไม่ดี ทั้งความผิดหวัง ความเสียใจ ความทุกข์โศกเศร้าและความไม่ดีทั้งหลายที่เคยเกิดขึ้น พวกเราได้ปล่อยพวกมันทิ้งไว้ข้างหลัง แล้วเลือกที่จะเดินหน้าต่อไป เพื่อที่จะก้าวข้ามอุปสรรคและเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่มีคุณภาพในอนาคต พวกเรามีคำมั่นสัญญาจากใจที่จะมอบให้ว่าวันหนึ่งเมื่อพวกเราเติบโตเป็นผู้ใหญ่ มีงานทำมีรายได้และสามารถพึ่งพาตัวเองได้แล้ว พวกเราจะกลับมาตอบแทนบุญคุณให้กับผู้มีพระคุณทั้งหลาย สิ่งที่พวกเราได้รับตลอดระยะเวลาที่ผ่านมานั้น ล้วนมีคุณค่าอย่างยิ่ง พวกเราจะเก็บความทรงจำเก่า ๆ เหล่านั้นไว้ในความทรงจำตลอดไป

นายตะวัน พลแสน
ตัวแทนนักเรียน ม.6/4


M.6/5